P IV 3001

PIV 3001
Pa8 Cp IV 15.1

РЦ 3001
Р18Ср-IV.15.1

Vincentius Divina miseratione orthodoxus Archiepiscopus Carlovicziensis, & totius in Regno Hungariæ, partibusque annexis degentis orientalis Ecclesiæ Græci non uniti Ritus Illyricæ Nationis Metropolita, sacra dein omnium in iisdem Ditionibus constitutorum ejusdem Ritus Episcoporum Synodus

Reverendissimis Archimandritis, Venerabilibus Hegumenis, Hieromonachis, Diaconis, & Monachis, in suprafatis Ditionibus existentium Monasteriorum orientalis Ecclesiæ Græci non uniti Ritus, Gratia, & Pax abundet!

Fidele Verbum, &, ut omnimodè recipiatur, dignum est, bonum ordinem omnium creatarum rerum esse

A ani-

Вікентїй бжїю Млcтїю православный Архїеппъ Карловацкій, и всегѡ въ царствѣ Оунгарїи и частехъ ей принадлежащихъ ѡбрѣтающагѡсѧ восточныѧ греческїѧ Неунїтскїѧ церкве Іллѵрїческагѡ Народа Митрополітъ, и ѡсщенный всѣхже въ вышереченныхъ, державахъ пребывающихъ тогѡжде благочестїѧ Епископѡвъ Сѵнодъ

Чтнѣйшымъ Архїмандрїтѡмъ, преподобнѣйшымъ Игꙋменѡмъ, Іеромонахѡмъ, дїаконѡмъ, и Монахѡмъ во вышереченныхъ державахъ сꙋщыхъ монастырей восточныѧ греческагѡ неѹнїтскагѡ закѡна церкве, блгодать и Миръ да ѹмножитсѧ.

Вѣрно слово, и всѧкагѡ прїѧтїѧ достойно, ѩкѡ добрый чинъ и порѧдокъ есть дꙋша всѣхъ созданныѧ твари.

Са-

CH. 68
13355

animam. Ipſius Dei deprædicatur per id potentia, quod tam admirabilia produxerit ex nihilo, ſapientia autem maximè in eo celebratur, quod omnia in ordine ſuo ritè locaverit, ita, ut unum ſine altero ſubſiſtere poſſit minimè. Dominus enim fecit terram in fortitudine ſua, & præparavit orbem in ſapientia ſua, & prudentia ſua extendit cœlos. Jer. 51. v. 15. Similem ordinem ſtatuit Deus in operibus quoque hominum, ſecundum quem gubernata regna florent, & parvæ communitates creſcunt, domus ſtruuntur, vita ita humana exornatur.

Самагѡ бга проповѣдуется въ томъ сила, ѩкѡ толь оудивителнѡѩ вещи произведе изъ ничегѡ, премудрость же паче славится въ томъ, ѩкѡ всѧческаѧ въ чинѣ своемъ стройнѡ, постави такѡ, да єдино безъ другагѡ состоѧти не можетъ. Гдь бо сотвори землю въ силѣ своей и оустроилъ вселеннꙋю въ мудрости своей, и разꙋмѣнїемъ своимъ распростре небеса. (Іер. 51. 15.) Подобенъ чинъ оустанови бгъ и въ дѣлѣхъ человѣческихъ, по коемꙋ оуправлѧема царства процвѣтаютъ, и малаѧ ѡбщества возрастаютъ, домы строѧтсѧ, и сожителство человѣческое оукрашаетсѧ.

Nec minus in plantata jam Eccleſia ſua placuit ei ſtatuere bonum ordinem, dum præcipit per Apoſtolum dicens: Omnia honeſte, & ſecundum ordinem fiant in vobis. 1. Cor. 15. v. 40. Idcirco ita honeſtatis, ſicut ordinatæ vitæ cauſa, partim per Concilia, partim per divos Patres ſtatuti ſunt diverſi Canones. Ex quibus non parvum numerum conſtituunt Regulæ unanimi vitæ monaſticæ deſervientes, ut quivis limites ſuos ſciat, ac intra illos patiens; & ſine murmure permaneat. In tali ſtatu honeſte viventes olim divi Patres, omne ſtudium adhibuerunt, ut in fide ſua ſubderent virtutem, in virtute ſapientiam, in ſapientia autem continentiam, in continentia patientiam, in patientia pietatem, in pietate dilectionem, & erga proximum ſinceram charitatem. Mirari debemus intelligentes, tam internam,

Не менше и въ насажденной оуже церкви своей изволисѧ емꙋ поставити порѧдокъ добрый, єгда заповѣда чрезъ апла, рекъ: всѧ вамъ блгоѡбразнѡ и по чинꙋ да бываютъ. (1. Кор. 14. 40.) Ѿ сюдꙋ ѩкѡ благочинїѧ, такѡ и порѧдочнагѡ житїѧ довлѣюща оустановишасѧ правила, ѡво ѿ соборѡвъ, ѡво ѿ бгоносныхъ ѡтецъ. Ѿ коихъ немалое число составлѧютъ правила монашескагѡ оуединеннагѡ житїѧ, ѩкѡ да бы кїйждо предѣлы своѧ вѣдалъ, и въ тѣхъ бы терпѣливѡ и безропотнѡ пребывалъ. Въ таковомъ чинѣ благоѡбразнѡ живꙋще доселѣ бывшїи преподобнїи ѡцы все тщанїе привношахꙋ, єже подати въ вѣрѣ своей добродѣтель, въ добродѣтели же разꙋмъ, въ разꙋмѣ же воздержанїе, въ воздержанїи терпѣнїе, въ терпѣнїи

nam, quam exteriorem monasticam vitam, nec in exiguo admodum versamur dubio, quod vel ad neglectum devenerit hic sacer olim ordo, vel cum scientia studiose, & contumaciter irritus reddatur, & vilipendatur. Si scitis id, & contrarium illi patratis, mementote illius: Væ erit servo scienti voluntatem Domini sui, & semet non præparanti, neque facienti secundum voluntatem ejus, quia vapulabit multis. Luc. 12. 47. Non valetis vero dicere, quod non sciatis, si votorum vestrorum, & frequentis, terribilis, ac horrendi coram Deo Effati, *Omnino*: recordati fueritis. Nonne scitis, quam insigne votum feceritis in illo, *omnino*? in illo, inquam *omnino*, quod esse spontaneum promissum, & fœdus Deo cor scrutanti fecistis votum, & æstimationem super animas suas. Lev. 27. 2. Spiritualis paupertatis, castitatis animi, & corporis, & obedientiæ propter Deum absque murmuratione. In hoc, ecce spopondistis, & verbum dedistis, renunciare vos mundo, & omnibus, quæ in mundo sunt, observare vero spiritualia, & postponere terrestria vovistis. Promisistis recepturum quemque crucem suam, & via patientiæ secuturum Christum in charitate. vovistis, vos mortificare velle membra vestra, quæ in terra sunt, crucifigere corpus cum affectibus & desideriis, exuere veterem hominem cum concupiscentiis suis, & induere novum renovatum in

ренїи благочестїе, въ благочестїи братолюбїе, и другъ ко другу искреннюю любовь. Со удивленїемъ прїемлемъ и разумѣемъ, яко внутреннее, тако и внѣшнее обхожденїе монашеское, и въ немаломъ недоумѣнїи есмы, яко или въ забвенїе пришелъ прежде бывшїй чинъ святый или съ вѣдѣнїемъ нарочно и упорно опровергается. и уничтожается. Аще вѣдаете, и противная ему нарочно творите, помните оное: горе рабу вѣдущему волю господина своего, и не уготовавшему, ни сотворшему по воли его, яко бїенъ будетъ многω. (Лук. 12. 47.) Не можетеже рещи, яко невѣсте, аще воспомните обѣты ваша, и многократное, и страшное, и ужасное предъ Богомъ изреченное ей. Невѣстели, поликое обѣщанїе сотвористе въ томъ ей; въ томъ, глаголемъ, ей, еже есть произволное обѣщанїе и завѣщанїе, Богу сердцевѣдцу сотвористе обѣтъ и опредѣленїе на души своя, (Лев. 27. 1. 2.) Духовныя нищеты, чистоты души и тѣла, и послушанїя Бога ради безропотнаго. Въ томъ ей обѣщаете, и слово даете, еже отрещися мїра, и всѣхъ иже въ мїрѣ, и держатися духовныхъ, презиратиже житейская, завѣщаете. Обѣщаете взяти кийждо крестъ свой, и путемъ терпѣнїя и любве послѣдовати Христу. Обѣтовасте умертвити уды ваша, иже на земли,

 in- ра-

intellectu. Promisistis omnia, quæ certa, quæ honesta, quæ justa, quæ casta, quæ chara, quæ laudabilia, & si quæ virtus, aut gloria nominari potest, hæc promisistis. Non promisistis autem non intelligentes, sed plena, & sana ratione gaudentes coram Deo, & Ecclesia. Nullo itaque modo dicere potestis: ignorantia est. Ne dixeris scriptum est: ignorantia fuit, ne ad iram commotus Deus super voce tua destruat opera manuum tuarum. Eccl. 5. v. 5. Restat itaque, ut timorem Dei habeatis, coram quo fecistis votum. Deum, scribitur ibi, timete. Proinde omni cum studio & corde eo contendere convenit, ut votum Deo factum reddatur. Cum voveris, dicit Dominus, Domino Deo tuo, non tardabis reddere, quia requiret illud Dominus Deus tuus, & si moratus fueris, reputabitur tibi in peccatum. Quod egressum est ex labiis tuis, observabis, & facies, sicut promisisti Domino Deo tuo. Deut. 23. v. 21. 23. Iterum aliud loquitur Scriptura: Si quid vovisti Deo, ne moreris reddere, displicet enim ei infidelis, & stulta promissio. Ne dederis os tuum, ut peccare facias carnem tuam. Eccl. 5. 3. 4. Verum quemadmodum ex fructibus cognoscitur arbor, ita ex operibus etiam cognoscitur genuinus monasticus ordo. Multi, sicut evidens est, vota sua cum jurata fide Deo facta, pro lusu, & risu reputant, quinimo despiciunt,

распѧ́ти пло́ть со страстьмѝ и҆ по́хотьми, совлещи́сѧ ве́тхагѡ человѣ́ка, съ по́хотьми є҆гѡ̀, и҆ ѡ҆блещи́сѧ въ но́вагѡ ѡ҆бновлѧ́емагѡ въ ра́зꙋмъ. Ѡ҆бѣща́сте всѧ̀ є҆ли́ка и҆́стинна, є҆ли́ка че́стна, є҆ли́ка пра́ведна, є҆ли́ка пречи́ста, є҆ли́ка прелюбе́зна, є҆ли́ка доброхва́льна, и҆ а҆́ще ка́ѧ добродѣ́тель, и҆ а҆́ще ка́ѧ похвала̀, сїѧ̀ ѡ҆бѣща́сте. Не ѡ҆бѣща́стеже невѣ́дꙋще, но въ цѣ́ломъ и҆ здра́вомъ ра́зꙋмѣ пре́дъ бг҃омъ и҆ це́рковїю: ника́кѡ ꙋ҆̀бо не мо́жете рещѝ, невѣ́дѣнїе мѝ бы́сть. Да̀ не рече́ши, пи́шетсѧ, невѣ́дѣнїе є҆́сть, да не прогнѣ́ваетсѧ гдь ѿ гла́сѣ твое́мъ, и҆ растли́тъ творе́нїѧ рꙋ́къ твои҆х. (Ѥ҆кл. 5. 5.) Про́чее ѡ҆стае́тсѧ, є҆́же и҆мѣ́ти стра́хъ бж҃їй, пре́дъ ни́мже ѡ҆бѣ́тъ сотвори́сте. Бг҃а, пи́шетсѧ та́мже, бо́йтесѧ. Тѣ́мже со всѧ́кимъ тща́нїемъ и҆ ᲂу҆се́рдїемъ подвиза́тисѧ досто́итъ, є҆́же ѡ҆бѣ́тъ бг҃ꙋ ᲂу҆чине́нный возда́ти. А҆́ще ѡ҆бѣща́еши, гл҃етъ гдь, ѡ҆бѣ́тъ гд҇еви бг҃ꙋ твое́мꙋ, да не ᲂу҆мѣ́длиши возда́ти є҆го̀, ꙗ҆́кѡ взыска́ѧ взы́щетъ гдь бг҃ъ тво́й ѿ тебѐ, и҆ бꙋ́детъ на тебѣ̀ грѣ́хъ. И҆сходѧ́щаѧ и҆з ᲂу҆́стъ твои҆х, сохранѝ, и҆ сотворѝ, и҆́мже ѡ҆́бразомъ ѡ҆бѣща́лъ є҆сѝ гд҇еви бг҃ꙋ твое́мꙋ. (Второзак. 23. 21. 23.) И҆ па́ки дрꙋго́е гл҃етъ писа́нїе: А҆́ще ѡ҆бѣща́еши ѡ҆бѣ́тъ бг҃ꙋ, не ᲂу҆мѣдлѝ ѿда́ти є҆го̀, ꙗ҆́кѡ нѣ́сть хотѣ́нїѧ въ безꙋ́мныхъ. Не да́ждь ᲂу҆стна́мъ твои́мъ, є҆́же ввестѝ въ грѣ́хъ пло́ть твою̀. (Ѥ҆кл. 5. 3. 4.) Но ꙗ҆́коже ѿ пло-

ciunt, & impunem illorum transgressionem esse propalant. Quam vero tales semet decipiant, illinc manifestum est, quod Deus non irrideatur. Gal. 6. 7. Omnis enim faciens votum in nomine Domini, & illud non reddens, assumit nomen Domini in vanum. Quomodo autem relinquet tales Dominus impunes, qui assumunt nomen ejus in vanum? Omnimode promittit his, quod non sit purificaturus illos, hoc est, coram judicio suo justificaturus, sed exemplo Ananiæ, & Saphiræ promittentium Deo, & mentientium, vel hic, vel in sæculo illo mendacium illorum, & ignominiam suam vindicaturus, & horrendis pœnis affecturus est. Non ignoratis hoc etiam, quod Monachus nihil aliud sit, quam luctator, ita vero luctans, ab omnibus se abstineat, juxta effatum apostolicum 1. Cor. 9. 25. In quo autem luctari, & ab aliis se abstinere Monachum oporteat, monastici status decus Basilius Magnus, in certo ascetico sermone ita repræsentat, vivide describens bonum Monachum: „ Oportet, inquit, Monachum ante „ omnia id vitæ genus amplecti, ut „ nihil possideat. Corpus habere „ quietum, & habitum honestum, „ vocem moderatam, & sermonem „ bene dispositum. Cibum, ac potum „ sumere tranquille, ac cum silentio. „ Apud Seniores tacere, apud Sapi„entiores auscultare, æquales dili„gere, minoribus ex animo consu-

B „ lere.

плодѡвъ познавáетсѧ дрéво, сице и ѿ дѣлъ познавáетсѧ истинное монáшество. Мнóзи якоже извѣстно есть, обѣты своѧ съ клѧтвою Богу данныѧ во игру и въ посмѣшество вмѣнѧютъ, пачеже и хулатъ, и безбѣдное нарушéніе тѣхъ быти сказываютъ. Но коль óны прелщáютъ себѣ, из сегѡ извѣстно есть, якѡ Богъ не бываетъ поругáемь. (Гал. 6. 7.) всѧкъ бо творѧй обѣтъ ѿ имени Гдни, и не ѿдавáѧй егò, пріемлетъ имѧ Гдне всуе: какѡ убо ѡставитъ Гдь таковыѧ ненаказанны, иже пріемлютъ имѧ егѡ всуе; всѧкѡ обѣщаетъ симъ, якѡ не ѡчиститъ и, сирѣчь пред судомъ своимъ не ѡправдитъ: но по подобію Ананіи и Сапфиры, обѣщавшимъ Богу и солгавши, или здѣ, или во вѣцѣ ономъ, лжу ихъ и безчестіе свое ѿмститъ, и страшными наградитъ муками. Не невѣсте и сіе, якѡ монахъ не иное что есть, развѣ подвижникъ, подвизающійсѧже ѿ всѣхъ воздержитсѧ, по словеси апостольскому. (1. Кор. 9. 25.) Въ чемъ же подвизатисѧ, и ѿ кіихъ воздерживатисѧ надлежитъ Монаху, монашескагѡ чина украситель Василій великій въ словѣ нѣкоемъ аскитическомъ сице изображаетъ, живѡ предначертавъ добрагѡ Монаха. „ Подобаетъ, рече, Монаху „ прежде всѣхъ таковъ родъ житіѧ из„брати, еже ни чегò не имѣти. Тѣло „ имѣти спокойно, и ѡдѣѧніе честно, „

„ глас

,, lere. A reprobis, carnalibus, &
,, curioſis ſecedere. Multa intellige-
,, re, pauca loqui, non ſuperfluum
,, in ſermonibus eſſe, nec proclivem
,, ad riſum, ſed pudore, ac reveren-
,, tia ornari. Oculos habere ad ter-
,, ram ſubmiſſos, animam vero ad cœ-
,, los erectam. Non reſponſare, &
,, contradicere, ſed morigerum eſſe,
,, & manibus ſuis laborare. Perpe-
,, tuo noviſſimorum recordari, ſpe
,, gaudere, afflictiones tolerare, in-
,, deſinenter precari, in omnibus gra-
,, tias agere. Erga omnes humilem
,, eſſe, ſuperbiam deteſtari, ſobrium
,, eſſe, & cor a cogitationibus pravis
,, cuſtodire, theſaurum in cœlo per
,, mandatorum Dei obſervantiam cu-
,, mulare. Seipſum de quotidianis
,, cogitationibus, & factis ſuis exami-
,, nare. Negotiis hujus vitæ, & mul-
,, tiloquio ſeſe non implicare, vitam
,, ſocordium non curioſe ſcrutari,
,, ſed tantum ſanctos Patres æmulari.
,, Congaudere in virtutis ſtudio recte
,, viventibus, & non invidere. Con-
,, dolere afflictis, & collacrymari.
,, Nullum condemnare, nec ſemet
,, unquam juſtificare, ſed potius præ
,, omnibus ſe peccatorem eſſe coram
,, Deo confiteri. Corrigere inordi-
,, natos, conſolari puſillanimes, mi-
,, niſtrare infirmis, peregrinorum ſu-
,, ſceptionem, & charitatem fraternam
,, exercere; Cum fidei domeſticis in
,, pace perſeverare, ſacros libros le-
,, gere. In operibus, & verbis hone-
ſtis

,, гласъ оумѣренъ, и слово благоустроенно,
,, пищꙋ и питіе пріимати тихѡ и съ
,, молчаніемъ. Пред старшими молчати, и
,, оумнѣйшихъ слꙋшати, равныхъ любити,
,, меньшымъ оусердно совѣтовати. Ѿ нечести-
,, вы, плотанны, и любопытныхъ ѿстꙋпати.
,, Много разꙋмѣти, мало же глати, не
,, многословити, не склоннꙋ быти ко
,, смѣхꙋ, но стыдомъ и честностію оу-
,, крашатися. Имѣти очеса къ земли
,, преклонна, дꙋхъ же возвышенъ къ не-
,, беси. Не ѿвѣщавати и противослови-
,, ти, но послꙋшнꙋ быти, и дѣлати свои-
,, ми рꙋками. Присно поминати послѣд-
,, няя. Оупованіемъ веселитися, скорбы
,, терпѣти, непрестаннѡ молитися, во
,, всемъ благодарити. Ко всѣмъ смиреннꙋ
,, быти, гордости ѡгребатися, трезвеннꙋ
,, быти, и имѣти сердце ѿ помышленій
,, лꙋкавыхъ сохраненно, собирати сокровище
,, на небеси твореніемъ заповѣдей бжіихъ.
,, Испытовати себе ѿ повседневныхъ помыш-
,, леніихъ и дѣлехъ своихъ. Въ житей-
,, ская дѣла, и многословіе не мѣшатися.
,, житіе оунылыхъ не любопытнѣ испытовати,
,, но токмѡ отцемъ стымъ подражати.
,, Сорадоватися въ добродѣтели правилнѡ
,, живꙋщымъ, а не завидѣти. Сожалѣти
,, ѡбыжденнымъ, и сплакати. Не ѡсꙋждати
,, никогоже, ниже когда себе ѡправдати,
,, но паче всѣхъ себе грѣшна быти, предъ
,, Богомъ исповѣдати. Безчинныя исправля-
ти,

„ ſtis occupari. Omnino non jurare,
„ nec pecuniam ad uſuram dare, ab
„ ebrietate, & curis hujus vitæ abſti-
„ nere. Doloſum non eſſe, neque
„ contra aliquem loqui, neque ob-
„ trectare, neque cupide audire alio-
„ rum obtrectationes. Non ſtatim
„ credere, quæ contra aliquem di-
„ cuntur. Non ſtatim ita excande-
„ ſcere adverſus proximum, cupidi-
„ tatibus non ſuccumbere, injuria-
„ rum nunquam reminiſci, malum pro
„ malo non reddere, ſed potius vitupe-
„ rari, quam vituperare, verberari,
„ quam verberare, injuriam pati, quam
„ injuriam inferre, ſpoliari, quam ſpo-
„ liare. Ante omnia oportet Mona-
„ chum continere ſe a conſortio mu-
„ lierum, & a vino (nam vinum &
„ mulieres, ex ſapientibus faciunt A-
„ poſtatas) & pro viribus perficere
„ mandata Domini. Non affici tæ-
„ dio, ſed mercedem, & laudem ab
„ illo expectare, ac æternæ vitæ ob-
„ lectamentum deſiderare, dictumve
„ Davidis ſemper ante oculos habere
„ ac dicere: Providebam Dominum
„ in conſpectu meo ſemper, quia a
„ dextris mihi eſt, ne commovear.
„ Pſ. 15. 8. Et tanquam filium ex
„ toto corde, & virtute, & potentia,
„ & mente Deum diligere, tamquam
„ ſervum vero pie colere, & timere,
„ illique obedire, & cum timore, ac
„ tremore ipſius ſalutem operari, ſpi-
„ ritu fervere, indutum eſſe, & mu-
„ nitum armatura Spiritus ſancti. Et

B 2 „ non

„ ти, малодꙋшныѧ оутѣшати, немощнымъ
„ слꙋжити, страннымъ оупокоенїе и любовь
„ братнюю ꙗвлати; съ вѣрными въ мирѣ
„ пребывати. Сщ҃енныѧ книги прочитавати.
„ Въ дѣлехъ и словесѣхъ чтныхъ оупражна-
„ тисѧ. Всѧко не клатисѧ, и не лихоима-
„ ствовати, ѿ пїанства и житейскихъ попече-
„ нїй воздержаватисѧ. Нелестнꙋ быти, ни
„ закимъ небеседовати, ниже клеветати, ниже
„ ѡхотно слꙋшати ѡклеветанїа иныхъ. Не
„ вѣровати абїе за кимлибо глаголаа. Гнѣ-
„ вомъ не распалатисѧ, пожеланїемъ не побѣж-
„ датисѧ. Не напраснѡ гнѣватисѧ на ближнаго,
„ не памѧтозлобствовати, никогдаже зла за
„ зло не воздавати, но оукоренꙋ паче быти,
„ нежели оукорати, бїеннꙋ, нежели бити,
„ ѡбижденнꙋ, нежели ѡбидѣти, ѡграбленнꙋ,
„ нежели ѡграбити. Паче всегѡ подобаетъ
„ монахꙋ воздержатисѧ ѿ содрꙋжества
„ женскагѡ и ѿ вїна. (вїно бо и жены, изъ
„ разꙋмныхъ дѣлаютъ ѿстꙋпники) и по
„ возможности исполнати заповѣди Гдни.
„ Не оунывати, но мздꙋ и славꙋ ѿ негѡ
„ ѡжидати, и вѣчныѧ жизни веселїа же-
„ лати: и слово Давїдово присно имѣти
„ предъ очима, и гл҃ати: предзрѣхъ Гда предо м-
„ ною выню, ꙗкѡ ѡдеснꙋю мене есть, да
„ не подвижꙋсѧ. (Ѱал. 15. 8.) И ꙗко сн҃ъ
„ оубо ѿ всегѡ сердца, и силы, и крѣпости, и
„ мысли Бг҃а любити, и ꙗко рабъ же благого-
„ вѣйно почитати, и боатисѧ, и томꙋ пока-
„ ратисѧ, и со страхомъ и трепетомъ спасе-

нїе

„ non currere in incertum, & pugnare tanquam aërem verberantem. „ Et devincere inimicum in infirmitate carnis, & paupertate animæ. „ Et omnia, quæ justa, & ordinata sunt, facere, & seipsum inutilem „ dicere, &c. &c. “ Ecce habetis purissimum speculum genuini Monachatus, & boni Monachi, in quo contemplemini oculis vitam vestram, & judicetis Vosmetipsos, nonnne quidpiam ex his vobis deest, vel potius, an non quidquid ex his possidetis, quod laudabile est. Ne fors omnia adversa statuet vobis conscientia vestra. Loco fidei, multis ostendet illa in corde celatam incredulitatem; loco fraternæ dilectionis, proponet alteri summam invidiam, & bilis conservationem: loco humilitatis superbiam, & ambitionem. Loco precationis, desidiam, & turpiloquium: loco sobrietatis, indesinentem ebrietatem: loco jejunii, voracitatem: loco castitatis, omnem profanitatem: ultimo, loco virtutis, millenos nævos!

Per hujusmodi, & similia opera, Ordo monasticus non apud extraneos tantum a fide, sed apud ipsos etiam fidei domesticos in contumeliam, & despectum devenit. Inde obtrectationes, despectus, & odia hominum erga Monasteria, totum sacrum Ordinem, & omnes vere monastice viventes; inde denique ira quoque divina su-

„ нїе своѐ содѣловати. Дѹхомъ слѹжити, „ ѡблеченнѹ же быти, и ѡграждѐннѹ орѹ- „ жїемъ Дх҃а ст҃агѡ. И не во тщѐ тещи, и „ подвизатися, не ꙗкѡ воздѹхъ біѧй. И „ побѣдити сѹпостати въ немощи плоти, „ и нищетѣ дх҃а. И вся ꙗже повелѣнна и „ оучинѐнна сѹть, творити, себѐ же самаго „ неключима глаголати, и прочаѧ. “ Се имате чистѣйшее зерцало истиннагѡ монашества, и добрагѡ монаха; въ коемъ посмотрите мысленнима очима жизнь вашѹ, и сѹдите себѐ, аще въ чемъ ѿ сихъ лишаетеся, или паче аще что ѿ сихъ имѣете, еже доброхвально. Негли, противнаѧ вся представитъ вамъ совѣсть ваша. Въ мѣсто вѣры многи представитъ она въ сердцѣ крѝющееса, невѣрїе, вмѣсто любви братныѧ иномѹ предложитъ крайнѹю ненависть, и памятозлобїе: вмѣсто смиренїѧ гордость, надменїе, и кичѐнїе; вмѣсто моленїѧ, разлѣненїе и сквернословїе; вмѣсто трезвости, неѿтрезвенное пїанство; вмѣсто пощенїѧ, обжирства; вмѣсто чистоты, всякѹю сквернѹ; На конецъ, вмѣсто добродѣтели, тысащныѧ пороки!

Сицевыми, и симъ подобными дѣлы чинъ монашеский не точїю оу иновѣрныхъ, но и оу самыхъ единовѣрныхъ, въ порѹганїе и ѡплеванїе приходитъ. Ѿ тѹдѹ хѹленїѧ, ѡмерзѣнїѧ, и ненависти ѿ людей на монастыри, на весь чинъ ст҃ый, на всѣхъ истиннѡ монашествѹющихъ: ѿ тѹдѹ и весь гнѣвъ бж҃їй на церковь, и все достоянїе

ѥгѡ

ſuper Eccleſiam, & totum ejus continens profluit. Nonne ſcandalum hoc incomparabile toti mundo datum? Utrum, iterum interrogamus, non ſcitis, quod væ illis, per quos ſcandalum venit? Dijudicate, qui poteſt ſibi quodpiam imaginari bonum, dum dicit Dominus, væ!

Eapropter nos una convenientes ſacra Synodus Archi- & Epiſcoporum orientalis Eccleſiæ Græci non uniti Ritus, Spiritus recipientes gratiam, paſcendi gregem Domini ſubſequentes, partim in ſacra Scriptura, partim in ſtatutis divorum Patrum fundatas Monaſticæ vitæ Regulas, brevibus, conveniente modo in unum redigere corpus judicavimus, ut manuductione illarum genuina Anachoretarum ſanctitas ad priorem revocetur dignitatem & ornamentum; ſuademus propterea, hortamur, & efficacius mandamus cuilibet ex vobis, tam Superioribus, quam etiam Subordinatis, ut totam vitam veſtram, omniaque opera veſtra conformiter hic præſcriptis Regulis ducere, illas ſtricte obſervare, maxime fidem & pietatem in pura conſcientia cuſtodire debeatis. Ante omnia autem in dilectione erga proximum, & erga omnes perſeverantes, honeſtatem monaſticam cuſtodientes, carnalia deſideria, quæ militant contra animam, deteſtantes, converſationem veſtram habentes bo-

C nam,

его изливается. Не соблазнь ли сїя несравненная, всемꙋ мірꙋ данная; Едали, паки вопросимъ, не вѣсте, яко горе, имже соблазнь приходитъ. Разсꙋдите, кто можетъ себѣ мечтати нѣкое благо, егда Гдь глетъ, горе;

Сего ради мы сошедшїися во едино священный Сѵнодъ, Архї... и Епископовъ восточныя неꙋнитскїя церкве, Дꙋха прїимаше благодать, еже паствити стадо Гдне, сїе, ово на священномъ Писанїи, овоже на ꙋложенїи бгоносныхъ Отецъ основанная Монашескагѡ житїя Правила, кратцѣ пристойнымъ образомъ во едино тѣло собрати ꙋсѹдихомъ, воеже рꙋководствомъ тѣхъ точнꙋю Пꙋстинножителей стыню на первое возставити достоинство и лѣпотꙋ. Совѣтꙋемъ ꙋбо, ꙋвѣщеваемъ, и неѡслабнѡ налагаемъ коемꙋждо вамъ якѡ Началствꙋющымъ, такѡ и Подчиненнымъ, все житїе ваше, и вся дѣланїя ваша сообразнѡ здѣ прописꙋемымъ законамъ вести, тыя ѡпаснѡ блюсти, наипаче вѣрꙋ и благочестїе в чистой совѣсти хранити. Пачеже всегѡ въ любви пребывайте дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ, и ко всѣмъ. Благонравїе Монашеское держите; ѡгребайтеся ѿ плотскихъ похотей, яже воюютъ на дꙋшꙋ: житїе ваше имꙋще добро, да ѿ немже клевещꙋтъ васъ аки злодѣевъ,

ѿ

nam, ut de quo obtrectant vobis tanquam malefactoribus, bona opera vestra videntes glorificent Deum in die visitationis. 1. Pet. 2. 11. 12. Et tanquam servi Dei omnes honorantes, fraternitatem diligentes, Deum timentes, Regem honorificantes. v. 17. Pacem habentes cum omnibus & sanctitatem. Et omnia vestra ut fiant vobis in charitate. Et Deus charitatis ac pacis erit vobiscum. 1. Cor. 16. 14. 24. Si hæc nostis, beati eritis, si ea feceritis.

ѿ до́брыхъ дѣ́лъ ва́шихъ ви́дѣвше просла́вятъ бг҃а въ де́нь посѣще́нїа. (1. Петр. 2. 11. 12.) И҆ ꙗ҆́кѡ ра́би бж҃їи всѣ́хъ почита́йте, бра́тство возлюби́те, бг҃а бо́йтеса, царѧ̀ чти́те. (ѵ҃. 17.) Ми́ръ и҆мѣ́йте со всѣ́ми, и҆ ст҃ы́ню. И҆ всѧ̑ ва́мъ любо́вїю да быва́ютъ. И҆ бг҃ъ любвѐ и҆ ми́ра бꙋ́детъ съ ва́ми. (1. Кор. 16. 14. 24.) А҆́ще сїѧ̑ вѣ́сте, блаже́ни е҆стѐ, а҆́ще твори́те ѧ҆̑.

REGULÆ MONASTICÆ.

PARS PRIMA.

De ingreſſu ad Monaſterium Novitiatu: & de ipſa ſolenni Profeſſione.

CAPUT I.

De his, quæ in abrenunciantibus, ipſo ingreſſus tempore requiruntur.

Qui ſeculo abrenunciare, & aſceticam ſequi vult vitam, eum oportet habere;

1. Veram ac genuinam, quæ ex continuis, ſed prudentibus ſimul ac ſobriis conſcientiæ ſtimulis optime dignoſcitur, ad hoc vitæ inſtitutum vocationem.

2. Ad hanc ipſam autem vocationem, vera ne ſit ac genuina, dignoſcendam, & ad ea, quæ adpetit, probe cognoſcenda, oportet eum habere ætatem ſufficientem.

3. Ætatem vero ſufficientem ſtatuimus in anno ætatis vigeſimo quarto.

4. Volumus, ne abrenunciantes ſint admodum ſenes, ſeu decrepiti,

ПРАВИЛА МОНАШЕСКАЯ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

О входѣ въ Монастырь, о Искушеніи, и Обѣтѣхъ.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

О сихъ, яже въ отрицающихся міра, въ самомъ времени входа взыскуются.

Иже міра отрицается, и постническому прилѣпляется житію, тому подобаетъ имѣти;

1. Истинное и искреннее, еже от непрестанныхъ, обаче умныхъ, купноже и трезвенныхъ совѣсти возбужденіяхъ познавается, къ житію сему званіе.

2. Во еже сіе истое, званіе познати, истинно ли есть и искренно, и во еже, та, яже вожделѣетъ разсудити, подобаетъ ему имѣти, возрастъ довольный.

3. Возрастъ же довольный поставляемъ въ двадесять четвертое лѣто от рожденія своего.

4. Хощемъ, да міра отрицающіися не будутъ зѣло стари, или престарѣлии,

ti, nec contagioso quodam, aut perpetuo morbo laborantes, nec denique publici alicujus delicti rei.

5. Jubemus, ut ad Monasticen ingressuri, si quidem sacro olim ordine initiari desiderant, solidiora eruditionis teneant elementa.

6. Si vero Monachi tantum permanere velint, necessarium quoddam ad usus cœnobii artificium nosse eos volumus.

7. Volumus, ut renuncians indigena sit; Exterum autem recipi, plane prohibemus.

8. Denique oportet eum Litteras, nativitatis, morumque testes a Magistratu competenti, quemadmodum & studiorum testimonia a Doctoribus olim suis secum adferre, eaque Monasterii Superiori exhibere.

9. Et hæc quidem instrumenta ingredienti restituantur, ipsum vero factum, ingredientis nomine, cognomine, patria, statu, ætate ingressusque Anno, & die, & Monasterii nomine fideliter notatis, superior constitutæ in hoc Matriculæ inferet.

CA-

лїи, нижѐ всегда́шнею, ни̑лѝ прилѣпчи́вою болѣ́знїю ѡ҆держи́міи, но нижѐ въ ка-ко́вомъ ꙗ҆́вномъ злодѣ́йствѣ пови́нныи.

5. Повелѣва́емъ, да въ мона́шество вступи́ти хотѧ́щїи, а҆́ще ѡ҆свѧ́щенномꙋ чинꙋ̀ причета́тисѧ жела́ютъ, дово́лное въ на́ꙋкахъ ѡ҆снова́нїе и҆́мꙋтъ.

6. А҆́щели мона́хомъ пребы́ти хо́щꙋтъ, да зна́ютъ понѐ нꙋ́ждное къ потре́бамъ Мона́стырскимъ хꙋдо́жество, си́рѣчь рꙋкодѣ́лїе.

7. Хо́щемъ, да ѿрица́ющїйсѧ мі́ра сы́нъ бꙋ́детъ ца́рства сегѡ̀: чꙋжестра́ннаго же прїѧ́ти всеконе́чнѡ возбранѧ́емъ.

8. По си́хъ же подоба́етъ е҆мꙋ̀ ѿ присто́йныѧ вла́сти, ꙗ҆́кѡ ѡ҆ Рожде́нїи и҆ нра́вѣхъ, та́кѡ ѿ ꙋ҆чи́телей свои́хъ ѿ ꙋ҆че́нїи свое́мъ свидѣ́телное с̑ собо́ю принестѝ писа́нїе, и҆ ѻ҆́ное Нача́льникꙋ Мо҃на́стырѧ преда́ти.

9. Писа́нїѧ ꙋ҆́бѡ сїѧ̀ входѧ́щемꙋ да возвраща́тсѧ, ѻ҆ба́че сама́ѧ ве́щь, ꙗ҆́кѡ входѧ́щагѡ и҆́мѧ, прозва́нїе, ѻ҆те́чество, состоѧ́нїе, во́зрастъ, вше́ствїѧже лѣ́то и҆ де́нь, и҆ Монасты́рѧ и҆́мѧ вѣ́рнѡ назнача́тсѧ, и҆ ѿ настоѧ́телѧ въ наро́чнꙋю того̀ ра́ди ꙋ҆чрежде́ннꙋю кни́гꙋ впи́шꙋтсѧ.

ГЛА-

CAPUT II.

Quomodo recipiendi abrenunciantes.

Si quisquam e ſeculo aſceticam ſuſcepturus vitam ad monaſterium confugiat, oportet.

1. Ut Abbas, aut Hegumenus, iis, quæ ſuperius in abrenunciantibus requiſita ſunt, probe exploratis, conſuetas ſuper eum oratiunculas perlegendo intra limina monaſterii recipiat.

2. Domicilium ei, & ſeniorem, qui eum ad ſpirituales exercitationes paterno exſtimulet animo, adſignet.

3. Regulas ei monaſterii frequenter legendas, & adcurate obſervandas crebrius commendet.

4. Præterea jubemus, absque ſcitu, & conſenſu Epiſcopi Diœceſani, nullum plane in monaſterium recipi.

5. Jubemus etiam, ne omnino plures ad Monaſticen recipiantur, quam e legitimis monaſterii proventibus commode ali ac ſuſtentari poſſunt, & juxta eos conſtitutus pro quolibet monaſterio ſpecialiter a ſumma poteſtate numerus patitur.

6. Ob largitiones quemquam ſuſcipere ſimpliciter prohibemus. Qui-

ГЛАВА ВТОРАѦ.

Коимъ ѻбразомъ прїимати подобаетъ ѿрицающихсѧ Мїра.

Аще кто ѿ Мїра иноческое житїе воспрїѧти хотѧ въ Монастырь прїидетъ, подобаетъ.

1. Да Архїмандрїтъ, или Игꙋменъ испитавъ ѿпаснѡ вса въ ѿрицающихсѧ взыскꙋемаѧ, ѡбычныѧ надъ нимъ мл҃твы прочитаетъ, и внꙋтрь м҃нтыра прїиметъ.

2. Ѡбиталище емꙋ, и старца, иже бы его въ дꙋховныхъ подвигѡхъ ѿеческимъ дꙋхомъ поѡщрѧлъ, ѡпредѣлитъ.

3. Правила монастырскаѧ прилѣжнѡ прочитати, и тщателнѡ хранити, емꙋ частѡ да воспоминаетъ.

4. Ктомꙋже повелѣваемъ, безъ вѣдѣнїѧ, и соизволенїѧ епїскопа епархїалнагѡ, ѿнюдъ ниединагоже въ м҃нтырь не прїимати.

5. Повелѣваемъ же и сїе, да никакоже множае въ монастырь прїемлени бꙋдꙋтъ, развѣ елико ихъ, ѿ правилныхъ Монастырѧ приходѡвъ ꙋдобнѣ препитатисѧ могꙋтъ, и по мѣрѣ тѣхъ верховною властїю на кийждо монастырь собственнѣ положеное число терпитъ.

6. За дародаѧнїѧ прїимати кого, всеконечнѡ возбранѧемъ. А иже сицевое нѣ-

Qui vero tale quidpiam patraverit Abbas, aut Hegumenus, juxta ſancita ſacrorum canonum de gradu ſuo periclitabitur.

7. Receptum novitium tempore ad profeſſionem uſque intermedio, veſtibus ſecularibus, quibuscum ingreſſus eſt, inter fratres converſari volumus.

8. Cum ſæpenumero contingat, ut ex præcipiti, & inconſiderata admiſſione inepti quique, & religionis monaſticæ ſpiritu vacui in monaſteria irrepant, qui ſe ipſos forte perdituri reliquos quoque inficiant, jubemus neminem intempeſtive, ſeu ante triennium (quod nempe ipſis Canonibus præfixum eſt, probationis tempus) ad profeſſionem admitti.

9. Volumus, ne fratres quemquam, vi, metu, aut importunioribus ſtimulationibus ad Profeſſionem omnino deponendam cogant.

10. Denique ſuſceptum novitium Chriſti militem, omnibus conſuetis in monaſterio, tam ſpiritualibus exercitationibus, quam reliquis etiam Monacho convenientibus occupationibus, æque cum cæteris intereſſe, & cooperari jubemus: ut triennii tandem intervallo ipſe probe cuncta expertus, antequam ad Profeſſionem pro-

нѣчто сотворити дерзнетъ, Архімандрітъ, или Игꙋменъ, по оуставамъ свѧщенныхъ канонѡвъ сана своегѡ лишенїю да подлежитъ.

7. Хощемъ, да Начинающїй во все время искꙋшенїѧ даже до нарочитагѡ ѡбѣта своегѡ, мїрскїѧ ѡдежды, съ нимиже и вниде, междꙋ братїами носитъ.

8. Понеже частѡ слꙋчаетсѧ, ѧкѡ ѿ наглагѡ и неразсꙋднагѡ Начинающихъ восприятїѧ, мнѡзи неключимыи, и монашескагѡ Дꙋха ѿнюдъ не имѣющїи въ монастырь вкрадываютсѧ, которїи негли себе погꙋблѧюще, и прочихъ ѡсквернити могꙋтъ: тогѡ ради повелѣваемъ, ни единагѡ безвременнѡ, сїесть прежде трехъ лѣтъ (еже время искꙋшенїѧ самими Канони прописано) къ Монашескомꙋ ѡбѣтꙋ прїимати.

9. Хощемъ, да братїѧ никогоже силою, страхованїемъ, или безгодными каковымилибо оувѣты къ монашескомꙋ ѡбѣтꙋ приноуждаютъ.

10. Еще повелѣваемъ, да воспрїѧтый оуже новый Хрїстовъ воинъ во всѣхъ въ монастырѣ ѡбычныхъ дꙋховныхъ подвигахъ, ѧкоже и в прочихъ Монахꙋ пристойныхъ оупражненїахъ равнѣ съ прочими присꙋтствꙋетъ, и содѣйствꙋетъ, ѧкѡ да въ трехъ лѣтехъ самъ добрѣ всѧ искꙋсивъ, прежде даже не положитъ нарочитый ѡбѣтъ, невозбраннѡ сказати можетъ, измѣнити-ли намѣренїе свое, или паче в совер-

шен-

prorumpat, libere declarare poſſit, mutare, an exequi propoſitum malit. Ita tandem ſi Novitius perſeveraturum ſe ſponte fateatur, ſeque habitu monaſtico indui ultro expetat, Abbas, aut Hegumenus cum Epiſcopi permiſſione, ad ſolennem tandem ab eo profeſſionem recipiendam, eo, qui in Evchologio præſcriptus eſt ritu, ſeſe accingat.

CAPUT III.

De ſolenni religioſa Profeſſione.

Triennio tandem elapſo, Novitius ſecularibus veſtibus ſpoliatus, ſe ante Altare ſiſtit, ibique utrum ſponte accedat, & ſeculi vanitatibus vere renunciet, interrogatus, vitam monaſticam brevi inſtructione edoctus, ſiquidem annuat, a ſuperiori tondetur, & nomine mutato, veſtibus monaſterii induitur, propria vero ejus veſtimenta Oeconomo monaſterii conſervanda traduntur.

Tonſus ita Monachus præter ipſam coronam, comam æque ac barbam a die profeſſionis alet, nec unquam novacula attinget.

Superior autem factam profeſſionem, repetitis, quæ alibi circa ingreſſum ejus notata fuere,

шѐнство привестѝ изво́литъ. И та́кѡ а̑́ще ѹ҆́бѡ Начина́ющїй самопроизво́лнѣ постоа́нна себѐ и҆сповѣ́сть, и҆ въ мона́шескѹю ѻ҆де́ждѹ ѡ҆блещи́са во́лею про́ситъ: тогда̀ А҆рхїманд́рїтъ, и҆лѝ И҆гѹ́менъ е҆пі́скопѹ соизволя́ющѹ, бо́іже наро́читый ѿ него̀ прїа́ти ѻ҆бѣ́тъ, по чи́нѹ въ тре́бникѣ напи́санномъ, на̀ ни́мъ да соверши́тъ.

ГЛАВА̀ ТРЕ́ТАѦ.

Ѡ И҆СТИННОМЪ ѺБѢТѢ.

Тре́мъ ѹ҆жѐ лѣ́тѡмъ мину́вшымъ, пострищи́са хота́щїй, мі́рскихъ ѻ҆дѣ́ѧнїй совлече́нъ, ста́нетъ пре́дъ ѻ҆лтаре́мъ, гдѣ̀ вопроша́етса, а҆́ще во́лею прихо́дитъ, и҆ сѹ҆е́тствъ вѣ́ка сегѡ̀ ѿрица́етса, кра́ткимъ поѹче́нїемъ къ жи́тїю мона́шескомѹ наста́вленъ, а҆́ще ѹ҆́бѡ соизволя́етъ, ѿ Настоа́тела пострига́етса, и҆ и҆змѣни́вшѹса и҆́мени, ѻ҆дѣва́етса въ мона́шескѹю ри́зѹ, а҆ ѻ҆де́жды е҆гѡ̀ мона́стыра Пристаа́вникѹ ѿдаю́тса.

Мона́хъ си́це постри́женъ кромѣ̀ вѣнца̀, вла́сы главы̀ своеѧ̀, ꙗ҆́коже и҆ бра́дѹ ѿ днѐ ѻ҆бѣ́та своегѡ̀ да пита́етъ, нижѐ да возло́житъ когда̀ на на̀ желѣ́зо.

Настоа́тель же сотворе́нный Мона́хомъ ѻ҆бѣ́тъ, вса̑ и҆̀же и҆́ндѣ ѿ вхо́дѣ е҆гѡ̀ назна́чена вы́ша, повтори́въ, лѣ́то

annum simul, & diem professionis, nec non recens etiam professi nomen addendo, singulari inseret Matriculæ.

Sciendum autem, quod unus quisque professionem deponens, ad quatuor quædam præcipua, plene observanda solenni sese sacramento obstringat.

1. Ad Obedientiam perfectam propter Deum superioribus præstandam.

2. Ad Paupertatem spiritus, rerumque mundanarum inopiam, patienter ferendam.

3. Ad Castitatem toto pectore amandam, eamque non corpore tantum, sed & spiritu perpetuo conservandam.

4. Ad Constantiam, & perseverantiam non in suscepto tantum monastico instituto, verum, nisi Episcopo aliter visum fuerit, in ipso etiam, in quo professus est, monasterio.

Meminerit igitur monachus, quid voverit, quid sacramento solenni spoponderit. Liberum quidem ei erat, talia non vovere, ast, cum Deo dicata profanare non liceat, non jam ei liberum est, vota pro lubitu solvere, atque rumpere. Tenet eum sponsio,
nec

вкꙋпѣ и дéнь обѣта, ꙗкоже и новое ймѧ нóвагѡ Пострижника в собственнꙋю на сїе ѡпредѣлéннꙋю книгꙋ да напишетъ.

Вѣдати же подобáетъ, ꙗкѡ всáкъ обѣтъ положивый, боже четыре нѣкаѧ пóлнѡ и совершéннѡ соблюдáти, торжéственною себѣ клáтвою ѡбвазꙋетъ;

1. Совершéнное Бг҃а рáди къ старѣйшинамъ послꙋшáнїе ймѣти.

2. Нищетꙋ дꙋха, и свѣтныхъ мїра сегѡ лишéнїе терпѣливѡ носити.

3. Чистотꙋ (Дѣвство) всéю дꙋшéю любити, сїю не тóкмѡ тѣломъ, но и дꙋхомъ всегдà хранити.

4. Постоáннꙋ и неизмѣннꙋ быти, не тóкмѡ въ воспрїáтомъ монáшескомъ чинѣ, но и въ самóмъ мнтырѣ, въ нéмже пострижесѧ, рáзвѣ бы епископъ инáче что благоволилъ.

Да воспоманéтъ ꙋбо монáхъ, каковыѧ сотворилъ éсть обѣты, и что ѡбѣщáлъ торжéственною клáтвою. Свободно ꙋбѡ емꙋ бѣ, сицевыѧ не ѡбѣщáти, нò занéже бгꙋ ѡсвящéнно, не лѣтъ éсть ѡскверни́ти, тогѡ рáди не мóжетъ обѣты своѧ̀ по самохотѣнїю разрѣшити и нарꙋшити. Обвазꙋетъ бо егò обѣтъ,
ни

nec talis erit, si non fecerit, quod vovit, qualis mansisset, si nihil tale vovisset; credat se tanto futurum beatiorem, si fidem Deo datam persolverit, quanto futurus esset miserior, si perfide eam frangeret.

Lætus amplectatur felicem istam, quæ ad meliora compellit, necessitatem, & promissa factis impleat. Proxima autem ad hoc via est, singula professionis vota ob Dei amorem sponte, & alacriter, non vero ostentationis gratia, aut metu sanctionum jugiter observasse.

CAPUT IV.

De obedientia perfecta.

Perfectam obedientiam præstiturus Monachus, vi professionis Christi discipulus, proprii sui Magistri exemplum semper prae oculis habeat, necesse est.

Ipse autem Christus teste Luca cap. 2. v. 51. Parentibus subditus erat, & Philipp. cap. 2. v. 8.
» se se humiliavit, & factus est o-
» bediens usque ad mortem.

ниже таковъ былъ бы, аще бы обѣщанное не сотворилъ, каковъ былъ бы, внегда аще бы ничтоже ѿ таковыхъ обѣщалъ. И да вѣруетъ, яко толико блаженъ будетъ, аще Бгу данныя обѣты своя сохранитъ, елико окаянный и злощастный будетъ, аще клятвы своя невѣрно преступитъ.

Того ради съ радостію да объемлетъ блаженную сію на лучшая его возводящую нужду, и обѣщанная самымъ дѣломъ да исполнитъ: кратчайшій же, и извѣстнѣйшій къ тому путь есть, аще вся чина своего обѣты любве ради Бжія, волею, и тщателно, а не тщеславія ради, или за страхъ наказанія всегда сохраняетъ и наблюдаетъ.

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

О совершенномъ Послушаніи.

Совершенное послушаніе показати хотящъ монахъ, силою обѣта ученикъ Хртовъ, образъ учителя своего всегда пред очима да имѣетъ.

Самъ же Хртосъ Луцѣ свидѣтелствующу Гл. 2. ст. 51. Родителемъ своимъ
» повинуяся бѣ, и Филиппис. Гл. 2. ст. 8.
» Смирилъ себе, послушливъ бывъ даже до смерти.

Voluntatem, superioris tamquam ipsius Domini nutui, plene subjiciat. Neque imperata ideo exequatur alacriter, quia forte grata sunt & ad mentem suam, aut quia suaviter, ac leniter fuere imposita, neque demum infligendæ correptionis metu, aut ut superiori placeat, & ab eo æstimetur. Talis enim actus, vera, ac formali obediendi ratione carens, virtus dici nequaquam potest. Obediendum igitur est, quia illa est voluntas Dei dicentis per Apostolum Ephes. cap. 6. v. 6. „Non ad oculum servientes, quasi „hominibus placentes, sed ut servi „Christi facientes voluntatem Dei, „cum bona voluntate servientes, „sicut Deo, & non hominibus.„

Obedire præterea oportet ex monito Apostoli Petri Epist. 1. cap. 2. v. 18. „Non tantum bonis, „& modestis, sed etiam dyscolis.„

Denique ad votum obedientiæ plene observandum, non tantum Superiori, verum etiam junioribus, ob Dominum, qui humiliantibus se gratiam, atque exaltationem promiserat, officiose obtemperare decet. Propullulantem forte superioribus resistendi instinctum illico reprimere, atque præfocare, eo

Волю, Настоѧтелѧ ꙗкѡ самагѡ Гда, мановенїю, совершеннѡ да подложитъ. Повеленнаѧ тщателнѡ да творитъ, но не тогѡ ради, ꙗкѡ прїѧтна нєгли сꙋть, и своей ємꙋ воли сходна, или благоꙋветливѡ, и кроткѡ наложенна быша, ниже паки страха ради ѡбличенїѧ, или да Настоѧтелю оугоденъ и честенъ бꙋдетъ. Таковое бо дѣанїе истинныѧ и правилныѧ послꙋшанїѧ виныѧ лишенное, Добродѣтель нарещисѧ не можетъ, Повиноватисѧ оубо подобаетъ, занѐ сїѧ єсть волѧ Бга глаголющагѡ Апостоломъ к Єфес. Гл. 6. ѕ҃. 6. „Не предъ „очима точїю работающе ꙗкѡ человѣкоугодницы, но ꙗкоже раби Хртовы „творѧще волю Бжїю ѿ дꙋши со благоразꙋмїемъ слꙋжаще ꙗкоже Гдꙋ, а не „ꙗко человѣкѡмъ.„

Къ томꙋже по совѣтꙋ Апла Петра Посл. 1. Гл. 2. ї҃. 18. Повиноватисѧ подобаетъ, „не токмѡ благимъ, и кроткимъ, „но и строптивымъ.„

И бо єже ѡбѣщанное послꙋшанїе совершеннѣ исполнати, не токмѡ Настоѧтелю, но и юнѣйшымъ ради Господа смирѧющымъ себе, благодать и возвышенїе ѡбѣщавшагѡ, подобающе повиноватисѧ достоитъ. Ащели когда в сердцѣ нѣкое, боєже Настоѧтелемъ противитисѧ, возбꙋжденїе родитсѧ, абїе прогнати, или подавити є

по-

eo quod injuria superiori illata, ad Deum censeatur redundare. Qui enim „vos spernit,„ inquit Dominus Lucæ 10. v. 16.“ me spernit„ Quam plurimi etiam eorum, qui in eremo murmuraverunt. 1. Corinth. 10. v. 10. ab exterminatore perierunt.

CAPUT V.

De paupertate.

Professam spiritus paupertatem probe observaturus Monachus, sæpe animo recolat dictum illud sapientis: Fili, si vis servire Domino, præpara animam tuam ad humilitatem. Humiliet se sub potenti manu Dei, ut exaltet eum in tempore. Meminerit, quod juxta dictum Prophetæ Psalmo 10. v.4. „Oculi„ Domini „in pauperem respiciant.„ Non alta sapiat, non dignitatum fastum ambiat, in pia recordatione propriæ fragilitatis, aliorum erratis nunquam irrideat, sed si fas est, spirituali mansuetudine corrigat. Sinceram charitatem, quæ legis est complementum, pectore foveat, pacem cum omnibus colat, odium, invidiam, jurgia, atque altercationes omnino fugiat. Par pari forte lacessitus, non referat, infensos diligat, vindictam Domino relin-

quat;

подобаетъ, вѣдаще, ꙗкѡ ѡбида Началству сотворенная, къ самомꙋ Богꙋ восходитъ. „Ѿметающїйса„ бо васъ, глаголетъ Гдь, Лꙋки Гл. 10. ст. 16. „мене ѿметаетса.“ Неменше же и множайшїи тѣхъ, иже въ пꙋстыни ропташа, ѿ всегꙋбителѧ погибоша. 1. Кор. Гл. 10. ст. 10.

ГЛАВА ПѦТАѦ.

Ѡ Нищетѣ.

Ѡбѣщанную дꙋха нищетꙋ, монахъ добрѣ хранити хотѧщъ, часто да воспоминаетъ ѻное Премꙋдрагѡ реченїе: Сыне, аще хощеши работати Гдеви, ꙋготови дꙋшꙋ твою во смиренїе. Да смиритъ себе подъ крѣпкꙋю рꙋкꙋ Бжїю, да єго вознесетъ во времѧ: да помянетъ, ꙗкѡ по реченїю Пророческомꙋ Ѱал. 10. ст. 4. „Очи Гдни на Нищаго призираетѣ.„ Да не высокомꙋдрствꙋетъ, да не вожделѣетъ свѣтное достоинствъ сїанїе, въ кроткомъ воспоминанїи своеѧ єгѡ слабости, иныхъ погрѣшенїамъ да не рꙋгаетса, но аще лѣть єсть дꙋхомъ кротости, да исправлѧетъ ѧ. Искреннꙋю любовь, ꙗже єсть закѡна исполненїе, въ сердцѣ своемъ, и миръ со всѣми да имать. Ненависть, зависть, рвенїе, и свары ѿнюдъ да бѣжитъ, раздраженъ никогдаже ѿ когѡ, равное равнымъ да не воздаетъ, враги своѧ да любитъ. Ѿмщенїе Гдеви да ѡставитъ. Плоть свою

толи-

quat; carnem tantæ humiliationi forte reluctantem, ob Dominum, qui pauperibus ſpiritu regnum promiſit cœlorum, domet, atque ſubigat, ſciens, quod Math. cap. 11. v. 12. „regnum Cælorum vim „patitur, & violenti rapiunt illud.„ Tandem, ut verus ſit Chriſti diſcipulus, & perfectus adſecla, de ſponte amiſſis ſuperfluis reculis non tantum non doleat, ſed neceſſariorum etiam inopiam, ſi ratio exigat, libenter amplexetur, & patienter ferat. Meminerit ſe, utpote mundo huic mortuum, nihil poſſe habere proprium, & rerum, quæ circa eum ſunt, uſum ſibi tantum conceſſum, non dominium eſſe traditum. Splendidum non adfectet habitaculum, ſciens, quod „Filius hominis non„ habuerit, „ubi caput reclinet.„ Math. cap. 8. v. 20. Victus aſperitatem, imo quandoque etiam defectum, quemadmodum, & veſtium vilitatem nequaquam contemnat. Sed „habens alimenta, & quibus tegatur, his contentus ſit,„ juxta monitum Apoſtoli 1. ad Timoth. 6. v. 8. Amplam, & commodam ſupellectilem nullatenus ambiat. Avaritiam, quæ omnium eſt malorum radix, omnimode fugiat. Eam enim in Anania & Sapphira morte ſubitanea punitam eſſe, Actorum 5. proditum eſt.

CA-

толикомꙋ смиренїю негли противлающꙋюса ради Гда, нищымъ дꙋхомъ царствїе небесное ѡбѣщавшагѡ да ꙋмерщвлаетъ и порабощаетъ, вѣдащъ, ꙗкѡ (Матѳ. Гл. 11. ѯ. 12.) „Царствїе небесное нꙋдитса, и нꙋждницы восхищаютъ е.„ Ктомꙋ же да бꙋдетъ истинный ꙋченикъ Хртовъ, и совершенный Подражатель, не точїю, ѡ волею ѡставленныхъ имъ излишныхъ стажанїй да не скорбитъ, но и нꙋждныхъ еще лишенїе, аще тако слꙋчитса, и хотнѣ да ѡбемлетъ, и терпѣливѡ даноситъ. Да помнитъ, ꙗкѡ онъ аки мїрꙋ семꙋ ꙋмершїй ничтоже можетъ свое имѣти, и ꙗкѡ ѡкрестъ себе сꙋщихъ вещей ꙋпотребленїе емꙋ точїю, дано есть, а не владичество. Красное, и блистающееса да не возжелѣетъ ѡбиталище, вѣдꙋщъ ꙗкѡ Матѳ. Гл. 8. ѯ. 20. „сынъ члвчъ не„ имѣлъ „гдѣ главꙋ подклонити„ Пищи острото, иногдаже и самое лишенїе, ꙗкоже и хꙋдость ѡдѣанїй никакоже да презираетъ; Но „имѣющъ пищꙋ и одѣанїе, „сими доволенъ да бꙋдетъ,„ по совѣтꙋ Апостола 1. къ. Тїмоѳ. Гл. 6. ѯ. 8. Богатыа и красныа сосꙋды домашныа да не возжелаетъ. Сребролюбїа, еже есть всѣхъ злыхъ коренъ, всачески да бѣжитъ; сїе бо ꙗкоже е патой Главѣ дѣан; Аплскихъ писано есть, во Ананїи и Сапфирѣ, смертїю наказано быть.

ГЛА-

CAPUT VI.

De Castitate.

Ad summum tandem perfectionis culmen eluctaturus monasta, tam spiritus, quam carnis castitate, ipsos Angelos imitari conetur. Ad intimam vero castitatis puritatem tum obtinendam, tum conservandam, opus est primum corpus assiduis exercitationibus mortificasse, spiritum autem per obedientiam perfectam omni in re, Deo plene subjugasse. Gulam devincat ante omnia. Caro enim suaviorum dapum nimietate exhilarata lascivit, & Deo, authori suo petulanter recalcitrare suevit. Castiget corpus suum, & in servitudinem redigat. „Pangat „foedus cum oculis suis, ut ne co„gitet quidem de virgine„ Job. 31. v. 1. Otium vitet, quippe ex eo multæ oriuntur pravæ, & perniciosæ cogitationes. Animum sacris lectionibus assidue riget. Sic enim flos castitatis nequaquam marcescet. „Ut enim salix, inquit S. Methodius Patharens: in Convivio „Virg. oratione 4ta, quæ Theopatra „inscribitur, nonnisi adfluenti aquæ

F co-

ГЛАВА ШЕСТАЯ.

О чистоте.

На высочайшій уже совершенства верхъ взыти хотяй постникъ, чистотою душиже и тела, самымъ Ангеломъ подражати да потщится. И во еже истинную девства чистоту стяжати, и сію непорочну соблюсти, подобаетъ въ первыхъ, плоть свою непрестанными подвиги умерщвляти, духъ же совершеннымъ послушаніемъ Богу во всемъ порабощати. Прежде всехъ чревонеистовство подобаетъ ему преодолети. Плоть бо сластопитаніемъ упитенна бесн͡уется, и Богу создателю своему сопротивляется. Да умерщвляетъ тело свое и да порабощаетъ е. „Да поло„житъ заветъ очима своима, еже „ни помышляти на девицу„ Іов. Гл. 31. ст. 1. О лености да бежитъ, отъ сея бо многая зла, и пагубная помышленія раждаются. Духъ свой священными чтеніями прилежно да напаяетъ; тако бо цветъ чистоты неувянетъ. Якоже бо вербіе, глаголетъ святый Мефодій Патарскій въ девическомъ пиршестве въ слове 4. еже называется Феопатра: во„ды токмо обиліемъ растетъ и цвететъ, „сице и девства тожде есть нравъ, яко „не мощи ему растети ни цветати, „разве аще священными словеси напоено

бу-

„ copia crescit, virescitque, sic „ ea indoles virginitatis est, ut „ sacris impinguari sermonibus „ ad florendum, vigendumque „ debeat. „ Turpes imagunculas, obscenas cantilenas, libros lascivo calamo scriptos, utpote maxima libidinis incentiva, cane pejus, & angue fugiat. Caveat porro ascetа, ne forte ab incontinentiore quodam liberius effutita venerea verba cum delectatione audiat, ne dum ipse ea unquam proferat. Vinum, in quo est luxuria, parce, ac moderate, propter stomachum bibat. Subrepentes in animum forte immundas cogitationes, precibus ardentibus fuget, atque arceat. Aditum iis serio Domini timore præcludat, & præcordia sua, dicti de castitate sacramenti, crebriori & vivaci recordatione circumvallet. Meminerit aureæ illius S. Ephræm Syri sententiæ in adhortatione I. ad Novitium Monachum. „ Donum nos obtulimus „ Domino, neque amplius corporis „ nostri potestatem habemus. Sive „ enim angustiemur, sive oppugne„ mur, ad arbitrium nostrum aufer„ re munus non licet „ Si quod nihilominus vulnus cordi infixum sentiret, matura id confessionis, & seriæ contritionis medicina sanare conetur. Os denique suum etiam a conviciandi, detrahendi, & ma-

„ бꙋдетъ.„ Оттꙋдꙋ ѡбразы, скверносло́вныѧ пѣсни, книги ѿ срамной похотѣ списаныѧ, ꙗкѡ крѣпчайшаѧ къ блꙋдꙋ возбꙋжденїѧ, ꙗкѡ змїѧ да ꙋдалитъ ѿ себе. Да блюдетъ себе еще постникъ, да не какѡ изблеваннаѧ ѿ скверносло́внагѡ нѣкоегѡ блꙋднаѧ словеса со сладостїю слышитъ, многѡ меньше самъ да изречетъ ѧ. Вїно, в немже есть блꙋдъ, малѡ и мѣрнѡ, стомаха ради да пїетъ. Восходѧщаѧ иногда к сердцꙋ егѡ нечистаѧ помышленїѧ теплыми молитвами да прогонѧетъ, и ѿ себе ꙋдалѧетъ. Да возбранитъ имъ входъ истиннымъ страхомъ бж҃їимъ, и внꙋтреннѧѧ своѧ торжественнѡ сотворенагѡ имъ ѡбѣта, частымъ и дѣйственнымъ воспоминанїемъ да ѡградитъ. Да воспрїиметъ во ꙋмъ златое ѻно ст҃агѡ Ефрема Сѵрина въ первомъ ꙋвѣщанїи къ начинающемꙋ Монахꙋ реченїе: „ Даръ себе принесли есмы „ Гд҃еви, не ктомꙋ владѣемъ тѣломъ „ нашимъ. Аще бо ꙋтѣснѧемсѧ, аще и „ ѡбꙋреваемсѧ: по самохотѣнїю нашемꙋ, „ даръ ꙋже не лѣть намъ есть ѿѧти; Ащели же паки и нехотѣвшꙋ емꙋ сердце егѡ ꙋѧзвитсѧ, да потщитсѧ тое скорымъ исповѣданїѧ, и истиннагѡ сокрꙋшенїѧ врачевствомъ исцѣлити. Ꙋстаже своѧ ѿ бло-

maledicendi libidine illibatum conservet.

CAPUT VII.

De perseverantia in Instituto.

Plenam vero palmam ex virtutibus hisce capturus asceta cogitet: Quod Dominus Mathæi cap. 10. v. 22. eos pronunciaverit salvos futuros, qui ad finem usque perseveraturi sunt. In fervore igitur cæpto nequaquam flaccescat, sed arduo licet, & spinoso, quem semel ingressus est, monastices tramite, pede irretorto, ultro semper procedat. Revocet in animum dictum illud Domini Lucæ 9. v. 62. „Nemo mittens manum ad aratrum, „& respiciens retro, aptus est regno „Dei.„ Exhorreat iram inexorabilem Regis, qui Lucæ 19. v. 27. regnum suum detrectantes interfici jusserat. Ferat, quod sustulit, suave Domini jugum, & gestet constanter, quod assumpsit, leve ejus onus. Dominus enim reficiet eum, & dabit animæ ejus requiem. Si quando vero animum ex proprio cœnobio in aliud transeundi desiderium subiverit, meminerit plantas, quæ aliorsum transferendæ ex areola priori evelluntur, non ita esse in tuto, ac eas, quæ in loco pristino intactæ permanent. Recordetur porro volunta-

злословіѧ, ѿ хуленіѧ, и проклинаніѧ, неизвѣрна, и непорочна да соблюдаетъ.

ГЛАВА СЕДМАѦ.

Ѿ Пребыванїи въ монашескомъ Чинѣ.

Во еже полную честь ѿ сихъ добродѣтелей стяжати, да помыслитъ, ꙗкѡ Гдь Матѳ. Гл. 10. ѵ҃. 22. спасеніе тѣмъ токмѡ ѡбѣщалъ есть, иже до конца претерпѣти будутъ. Тѣмже убо еюже нача теплотою, до конца да пребываетъ, и стропотною и терніѧ полною, на нюже вступилъ, монашества стезею, прочее всегда да ходитъ. Да восприиметъ во умъ реченіе оно Гдне Лук. Гл. 9. ѵ҃. 62. „Никтоже возложь „руки своѧ на рало, и зрѧ вспѧть, управ„ленъ есть въ Царствіи Бжіи.„ Да устрашитсѧ неумолимагѡ Царѧ иже Луки Гл. 19. ѵ҃. 27. Царства егѡ ѡтметающихсѧ убити повелѣ. Благое иго Гдне, и легкое бремѧ, еже на себѣ взѧлъ, постоѧннѡ да носитъ. Гдь бо прохладитъ его, и души егѡ дастъ покой. Ащели когда желаніе взыдетъ въ сердце егѡ, ѿ своегѡ, въ немже пострижесѧ, Мнтрѧ во инъ прейти, да помѧнетъ, ꙗкѡ садъ съ мѣста своегѡ возторженъ, во еже пресажденну быти ему во инную землю, не такѡ извѣстный имать животъ и успѣхъ свой, ꙗкоже иже въ земли своей

tem se suam penitus abjurasse, eamque ductui superiorum plene subjecisse. Atque ita citra omnem inconstantiam, & animi fluctuationem, tranquillus, in quo professus est, monasterio perseveret.

PARS SECUNDA.

De variis, præter præscriptam votorum observationem, ad perfectam status monastici tam internam, quam externam disciplinam pertinentibus.

SECTIO PRIMA.

De his, quæ ad internam Monastices spectant disciplinam.

CAPUT. I.

De officiis ecclesiasticis, seu de precibus.

1.

Ante omnia oportet, ut superior monasterii constitutum singulis divinis officiis tempus, cum forte hora pro diversis anni vicissitudinibus, aut ecclesiasticæ di-

своей непоколебимъ оставляется. Да вѣсть ктому, яко онъ воли своея конечно отреклся, и яко мановенію настоятелей волно поработи ю. И сице всякое непостоянство и волненіе души отогнавъ, въ монастырѣ, въ немже постригся, благотишенъ да пребываетъ.

Часть вторая.

О различныхъ, кромѣ предписаннагw, обѣтовъ храненія, внутреннагw вкупѣ и внѣшнагw совершенства монашескагw чиноправленія касающихся.

Раздѣленіе первое.

О тѣхъ, яже внутреннагw монашескагw чиноправленія касаются.

Глава первая.

О церковныхъ Послѣдованіяхъ, то есть: о молитвахъ.

1.

Прежде всѣхъ подобаетъ, да настоятель оустановленное коемуждо божественному послѣдованію время, егда сиречь часъ, разнствія ради лѣтныхъ,

или

disciplinæ temporibus mutanda foret, fratribus universis promulget.

2. Ut vero in singulis hora statuta eo certius observetur, oportet, ut superior fratrum noctu excitandorum curam vigilantiori cuidam, ac solertiori fratri committat.

3. Hic excitator post primum campanarum sonum, singulas fratrum cellas obeundo, fores eo usque lente, ac modeste pulset, donec fratri expergefacto lumen inferat.

4. Fratrem hunc pulsantem, excitatus durioribus verbis nunquam adoriatur, nedum repellat; sed tanquam lætum nuncium, qui eum vocet, ut ad Deum accedat, hilari animo recipiens, ad divina se officia prompte conferat.

5. Interdiu autem fratres, unius pluriumve campanarum, simplici, aut pro ratione festivitatis, triplici pulsu, ad divina officia convocabuntur.

6. Ad constitutam divinorum officiorum horam omnes omnino fratres tam novitios, quam professos, tam Hiero - quam monachos (nisi id postremis his neces-

sariæ

и̑лѝ цр҃ко́внагѡ чиноправле́нїѧ вре́менъ и̑змѣнѧ́тисѧ подоба́етъ, всѣ́мъ бра́тїѧмъ вѣ́домо сотвори́тъ.

2. И̑ да бы̀ оу̑стано́вленный ча́съ во всѣ́мъ ѿпа́снѡ наблюда́емъ быва́лъ, подоба́етъ, да настоѧ́тель бодрѣ́йшемꙋ нѣ́коемꙋ и̑ недремли́вомꙋ бра́тꙋ возложи́тъ попече́нїе, е̑́же бра́тїю но́щїю возбꙋжда́ти.

3. Сей бꙋди́льникъ по пе́рвомъ гла́сѣ зво́нъ, всѧ̑ бра́тїй ке́ллїи ѡ̑бходѧ̀, врата̀ ти́хѡ и̑ оу̑мѣ́реннѡ оу̑дарѧ́етъ, доне́лѣже бра́тꙋ возбꙋ́ждшꙋсѧ, свѣ́щꙋ внесе́тъ.

4. Бра́та е̑го̀ оу̑дарѧ́ющаго, возбꙋждасѧ никако́же да злосло́витъ, нижѐ е̑го̀ ѿ себѐ ѿгонѧ́етъ: но ꙗ̑́кѡ радостотво́рнаго вѣ́стника, е̑го̀ къ Бг҃ꙋ пристꙋпи́ти зовꙋ́щаго, ве́селымъ се́рдцемъ да прїи́метъ, и̑ къ бж҃е́ственномꙋ послѣ́дованїю ве́селѡ да и̑де́тъ.

5. Дне́мъ же бра́тїѧ, е̑ди́нагѡ, и̑лѝ бо́лшихъ зво́нъ, про́стымъ, и̑лѝ ꙗ̑ко́вый пра́здникъ е̑́сть, тре́гꙋбымъ ѡ̑глаше́нїемъ, на церко́вное славосло́вїе, да созыва́ютсѧ.

6. На оу̑ставле́нное вре́мѧ церко́внагѡ славосло́вїѧ, бра́тїѧ всѧ̀, начина́ющїи же и̑ пострижени, сщ҃е́нно и̑ мона́сы (а̑́ще то́чїю послѣ́днїи сїи нꙋ́ждными нѣ́кими

дѣла-

fariæ plane prohibeant operæ) in ecclesia comparere oportet

7. Ab hac interim obligatione ii, qui adversa sunt valetudine, & qui his adsistunt, vel jussu superioris, forte peregre profecti absunt, liberi sunto. Posteriores tamen hi, tempus postmodum nacti, preces consuetas vel in cella quisque sua, omnino perficiant.

8. Cæterum si quis expergefactus ad tempus lectionis ecclesiasticæ ægre ferat, &, quod absit, excitatorem convitiis petat, aut integra alias corporis valetudine ad officium divinum venire neglexerit, ad tempus, arbitrio superioris statuendum, a reliquorum consortio segregetur, aut unam hebdomadam jejunet.

9. Congressos in unum fratres summa cum devotione, tanquam Deo collocuturos, in Ecclesia ordine suo stare oportet. Hunc vero ordinem, seu loci præcedentiam, ex dignitate, statu, & professionis die ita oportet metiri, ut qui dignitate cæteris eminent, ordine suo primi habeantur. Hieromonachos, Diaconi, subdiaconi, & monachi tandem sequantur; his autem ordine, pro die professionis congrue stantibus, novitii succedant.

10. Cantores, & lectores cum summa attentione, & compunctione

дѣлами не возбраняются) въ церкви всячески да обрящутся.

7. Отъ сея обаче должности, болящіи, и имъ служащіи, якоже и прочіи настоятеля негли повелѣніемъ въ путь отшедшіи, изяты да будутъ. Послѣдніи же сіи время потомъ обрѣтше, обычныя молитвы поне въ келліи своей всячески да совершатъ.

8. Прочее аще кто возбужденъ на время церковнагω молебствія, вознегодуетъ, и (еже не буди) будильника злословитъ, или тѣломъ здравъ сущь, божественное послѣдованіе пренебрежетъ, отъ сообщенія прочихъ да отлучится на время, елико настоятель опредѣлитъ, или седмицу едину да постится.

9. Подобаетъ собравшымся въ церкви братіямъ со всякимъ благоговѣйнствомъ аки съ Богомъ собесѣдовати имущымъ, по чинѣ своемъ стояти: чинъ же сей, или мѣста первенство отъ достоинства, чина, и постриженія дне сице подобаетъ мѣрати, яко да достоинствомъ иныхъ превосходящіи по чинѣ своемъ первыи будутъ. Священномонахомъ Діаконы, иподіаконы, и монахи да послѣдуютъ. По сихъ же пристойнымъ рядомъ по дню постриженія ихъ начинающіи да стоятъ.

10. Пѣвцы и чтецы со всякимъ вниманіемъ и умиленіемъ, безмѣрнагω и ни-

ne immoderatam vociferationem omnino vitantes, officio ſibi concredito, oportet defungi. Non feſtine, neque admodum depreſſa, ſed moderate alta voce, & diſtincte canant, legantque.

11. Ne chorus alter, vix dum clauſo prioris chori tropario, ſequens troparion, aut legere, aut canere præſumat, ſed alter alteri, priori jam tropario plene finito, æquo ſemper ſuccedat intervallo.

12. Si quis inter orandum dormiat, excitatoris erit officium, eundem modeſte expergefacere. Si quis autem poſt alternas mitiores admonitiones, inter ſacras lectiones ultro dormitare pergat, ab excitatore expergefactus, trinas verſus altare, & ſingulas, ad ſingulas adſtantium fratrum partes faciat metanias, ſeu humi proſtrationes, ut erubeſcens, ſomno eo efficacius pulſo, non ita facile ſuccumbat, tandemque data poena ad locum ſuum redeat.

13. Si quis inter officia divina facetias agere, aut garrire præſumpſerit, hebdomadam unam ab aliis ſeparetur.

14. Si quis in legendo, aut pſallendo ob inobſervantiam, errorem commiſerit, id quod negligentia deliquerat, eadem, qua dormitans, metaniarum poena corrigat.

непристо́йнагѡ во́плѧ всѧ́чески бѣгу́ще, вовѣ́ренную и̂мъ слу́жбу да совершаю́тъ: да пою́тъ, и҆ чту́тъ не спѣ́шнѡ, нижѐ ѕѣлѡ̀ ни́скимъ, но ѹ҆мѣ́реннѡ высо́кимъ и҆ вразуми́телнымъ гла́сомъ.

11. Да не дерзне́тъ и҆ный ли́къ дру́гому ли́ку тропа́рь сво́й є҆щѐ не соверши́вшу, и҆ный тропа́рь начина́ти, и҆лѝ пѣ́ти, и҆лѝ честѝ, но скончавшусѧ ѹ҆же пе́рвому тропарю̀, ра́внымъ междовре́мениемъ дру́гъ за дру́гомъ всегда̀ да послѣ́дуютъ.

12. А҆́ще кто̀ во вре́мѧ мл҃твы спи́тъ, буди́лникъ до́лженъ ти́хѡ є҆го̀ возбуди́ти: а҆́ще же кто̀ по многокра́тныхъ ѹ҆же ѹ҆вѣща́нїѧхъ во вре́мѧ сщ҃еннагѡ чте́нїѧ па́ки спа́ти дерзне́тъ, буди́лникомъ возбужда́сѧ да твори́тъ ко ѻ҆лтарю̀ колѣнопреклоне́нїѧ трѝ, и҆ ко ли́кѡмъ поеди́ному, ꙗ҆́кѡ да посрамле́нъ дрема́нїе крѣ́пчае прогна́въ, па́ки не воздре́млетъ, и҆ та́кѡ наказа́нїе по́нѧвъ, на мѣ́сто своѐ да возврати́тсѧ.

13. А҆́ще кто̀ во вре́мѧ бж҃ественнагѡ послѣдова́нїѧ, глумле́нїѧ и҆ бесѣ́ды твори́ти дерзне́тъ, седми́цу є҆ди́ну ѿ и҆ны́хъ да разлучи́тсѧ.

14. А҆́ще кто̀ въ чте́нїи, и҆лѝ пѣ́нїи невнима́нїемъ согрѣши́тъ: нерадѣ́нїемъ сотворе́нное погрѣше́нїе своѐ тою́жде колѣнопреклоне́нїй ка́знїю, ꙗ҆́коже и҆ дре́млющїй, да и҆спра́витъ.

Библиотека Матице српске у Новом Саду

15. Solerter porro invigilabit superior, ne quisquam fratrum ex ecclesia, durante officii divini tempore, præcipue vero noctu, cum forte pervigiliæ aguntur, frequenter, & citra necessitatem excurrat.

16. Canonarcha, si superior eum adhibere velit, librum ad utriusque chori cantores perferens modeste incedat, neque unquam cantori, nisi prioris versiculi, seu constructionis modulamine ad finem jam vergente, sequentem prælegat, nec vocem unquam plus justo extollat.

17. Luminum accendendorum, emungendorum, & id genus similium subinde inter sacra concinnandorum curam, siquidem nemo adest in cœnobio, cujus hoc sit munus perpetuum, superior fratribus per vices hebdomadum demandabit. Sacerdoti ad altare ministrare subdiaconi, aut forte novitii erit officium.

18. Finitis tandem officiis divinis, fratres ordine præscripto e templo egredientes, recta ad cellam quisque suam redeant.

CAPUT II.

De ordinario divinorum officiorum Ministro.

Ad rite peragenda omnia divina ministeria, ordo ecclesiasticæ Hierarchiæ,

chiæ,

15. Ѡпа́снѡ кто́мѹ да внима́етъ настоѧ́тель, да кто̀ ѿ бра́тїй во вре́мѧ бж҃е́ственнагѡ пра́вила, наипа́че но́щїю, є҆гда̀ бдѣ́нїе не́гли быва́етъ, ча́стѡ и҆ кромѣ̀ нѹ́жды и҆з̾ цр҃кве не и҆схо́дитъ.

16. Канона́рхъ, а҆́ще настоѧ́тель и҆зво́литъ кого̀ и҆мѣ́ти, кни́гѹ пѣ́вцемъ ѻ҆бо́агѡ ли́ка нося́щь, ти́хѡ и҆ благочи́ннѡ да хо́дитъ, нижѐ когда̀ прⷣе пѣ́вцемъ слѣ́дѹющїй тропа́рь да нача́нетъ че́сти, ра́звѣ є҆гда̀ ѹ҆жѐ предваря́ющїй къ концѹ̀ приближа́етсѧ, нижѐ да возвыша́етъ когда̀ гла́съ сво́й безчи́ннѡ.

17. Свѣщъ пале́нїе, ѡ҆чище́нїе, и҆ и҆ны́хъ тако́выхъ ме́ждѹ церко́вными послѣ́дова́нїѧми слѹже́нїе, а҆́ще ѹ҆бо нѣ́сть кого̀ въ мнⷭ҇ты́рѣ, є҆гѡ́же сїе̑ всегда́шнѧѧ бы̀ до́лжность была̀, настоѧ́тель бра́тїѧмъ по седми́чнѣй премѣ́нѣ да нало́житъ; сщ҃е́нникѹ же во ѻ҆лтари, ѵ҆подїа́конъ, и҆лѝ а҆́ще кто̀ є҆́сть, начина́ющїй да слѹ́житъ.

18. Ѡ҆конча́вшѹсѧ та́же бж҃тве́нномѹ послѣ́дова́нїю, бра́тїѧ чи́номъ предписа́ннымъ и҆з̾ цр҃кве и҆сходѧ́ще, кі́йждо пра́вѡ въ ке́ллїю свою̀ да и҆дѹ́тъ.

ГЛАВА ВТОРАѦ.

Ѡ ѻ҆бы́чномъ сщ҃еннодѣ́йствителѣ.

Во є҆́же то́чнѡ и҆ зако́ннѡ соверша́тисѧ всѣ́мъ бж҃тве́ннымъ слѹже́нїѧмъ

чи́нъ

chiæ, certum quendam legitime ordinatum, quique omnia ecclesiastica munia valide non minus quam licite obire possit, ministrum ordinarium principaliter poscit. Ad validam autem, & licitam ecclesiasticorum officiorum administrationem requiritur.

1. Ut minister ad hoc officium destinandus, quemadmodum jam supra dictum est, indigena sit, & de regula quidem, qua sacerdos, ex eadem, cui cœnobium subest, diœcesi, imo & in ipso eodem monasterio monasticen professus.

Eos enim, qui ex alia se, quamquam ejusdem territorii diœcesi in aliam conferunt, aut deserto, in quo professi sunt monasterio, in aliud ejusdem licet diœceseos monasterium confugiunt, nisi forte prius cum utriusque Episcopi consensu, posterius vero diœcesani saltim voluntate, aut permissu factum sit, multo magis vero eos, qui sacris jam apud exteros initiati, ex alieno territorio in nostram civitatem confugiunt, sacris canonibus conformiter, recipi omnino vetamus, & ab omni sacra functione absolute arcemus.

2. Oportet: ut a proprio, seu diœcesano Episcopo per singulos ecclesiasticæ Hierarchiæ ordines sit promotus; qui enim jam in clero

чи́нъ церко́внагѡ сщ҃еннонача́лїа па́че всѣ́хъ взыскꙋ́етъ, наро́чнаго нѣ́коего зако́ннѡ рꙋкоположе́ннагѡ, и҆ вса̀ церко́вныѧ слꙋже́нїѧ пра́вильнѡ, и҆ невозбра́ннѡ соверша́ти могꙋ́щагѡ сщ҃е́нника. Къ тве́рдомꙋ же и҆ благосло́вномꙋ церко́вныхъ дѣ́йствъ соверше́нїю взыскꙋ́етсѧ.

1. Да сщ҃еннодѣ́йствитель на сїѐ слꙋже́нїе ѡ҆предѣли́тисѧ и҆мꙋ́щїй, ꙗ҆́коже и҆ вы́ше рече́сѧ, домоча́децъ бꙋ́детъ, и҆ ѹ҆бѡ по пра́вилꙋ, ꙗ҆́кѡ сщ҃енникъ, ѿ тоѧ̀ и҆́стыѧ, є҆́йже и҆ ѻ҆би́тель повинꙋ́етсѧ, є҆па́рхїи, па́че же подоба́етъ є҆мꙋ̀ бы́ти, и҆ тогѡ́жде и҆́стагѡ мⷪ҇на́стырѧ постри́жникꙋ.

Тѣ́хъ бо, и҆̀же ѿ и҆́ныѧ, а҆́ще и҆ въ то́мжде ца́рствѣ, сꙋ́щїѧ є҆па́рхїи, во и҆нꙋ́ю прехо́дѧтъ, и҆лѝ ѡ҆ста́вльше, въ не́мже постри́жени сꙋ́ть, мона́стырь, во и҆́нъ ко́йлибо, а҆́ще и҆ тоѧ́жде є҆па́рхїи мⷪ҇на́стырь бѣга́ютъ, ра́звѣ а҆́ще пе́рвое ѹ҆́бѡ съ соглаcі́емъ ѻ҆бои́хъ є҆пⷭ҇кпѡвъ, послѣ́днее же понѐ є҆пархїа́льнагѡ повелѣ́нїемъ бы́лѡ бы: а҆ наипа́че тѣ́хъ, и҆̀же ѿ чꙋ́ждыхъ во и҆́номъ ца́рствѣ рꙋкоположе́нїе прїе́мше ѿ чꙋ́ждыхъ предѣ́лехъ во ѻ҆́бласть на́шꙋ прїи́дꙋтъ, сщ҃е́ннымъ Кано́нѡмъ согла́снѡ, воспрїѧ́ти всѧ́чески запреща́емъ, и҆ ѿ всѧ́кагѡ сщ҃еннодѣ́йствїѧ всеконе́чнѡ возбранѧ́емъ.

2. Подоба́етъ є҆мꙋ̀ ѿ собственна́гѡ своегѡ̀ є҆пархїа́льнагѡ є҆пⷭ҇кпа по всѧ̑ степены̀, церко́внагѡ сщ҃енноначалїа произведе́нꙋ бы́ти. И҆̀же бо ѹ҆ на́съ ѹ҆́же въ при-

pud nos constituti, in aliud transfugiunt territorium, ibique emendicata ab exteris ulteriori ordinatione, aut promotione, iterum in nostram redeunt civitatem, eorum omnino tum ordinationem, tum promotionem, infirmam, atque irritam declaramus.

His igitur probe exploratis seriam habebit curam superior, ut ministerio divinorum officiorum Hieronomachis per vices hebdomadarias imponendo.

1. Singulis sabbati diebus ante vesperas, quem ordo e gremio fratrum tetigerit, ad hoc munus eligat, eumque sequentis hebdomadæ Ephemerium publice denominet.

2. Diaconum pariter, si quidem plures adsint in monasterio, solennioribus saltem diebus comministraturum, eodem tempore designet, electoque Ephemerio per vices adjungat.

3. Cum autem electos hos a superiore ordinarios ministros, Ephemerium quotidie, Diaconum vero festivis saltim diebus, utpote comministraturum, ad sacros in Ecclesia conventus, accepta prius a superiori benedictione, primos semper comparere oporteat, ideo excitator, illum quidem semper, hunc sal.

чётъ церковный воспріемлеми бывше, во иное царство бѣгаютъ, и тамо дальшее рукоположеніе и произведеніе ѿ чуждыхъ испросивше, паки въ землю нашу возвратятся, тѣхъ рукоположеніе же и произведеніе нетвердо, и недѣйственно ѡбъявляемъ.

И сія убо добрѣ испытавъ настоятель, ѡ томъ усердно да печется, яко да совершеніе божественныхъ послѣдованій іеромонахомъ по седмичнѣй премѣнѣ налагающь:

1. Во всякую субботу прежде вечерни ѿ среди братій, на немже рядъ есть, на служеніе сіе изберетъ, и того слѣдующія седмицы чреднаго быти явно предъ всѣми наименуетъ.

2. Подобнѣ же и діакона, аще ихъ болше есть, въ торжественныхъ поне днехъ сослужити имущаго, въ тожде время да ѿпредѣлитъ, и избранному чредному премѣнительнѣ да приставитъ.

3. И занѐ ѿ настоятеля избраннымъ обычнымъ служителемъ симъ, чредному убо на всякъ день, діакону же на праздники токмо, вниже служити имать, въ соборѣ церковнѣмъ, ѿ настоятеля благословеніе получившымъ, первѣе всѣхъ подобаетъ ѡбрѣстися; сего ради будилникъ ѡного убо всегда, сегоже во

свое

ſaltim ſuo tempore, præ omnibus aliis fratribus evigilare faciet.

4. Etiam ſicubi in proximo vico, jura Parochialia monaſterio ſint conceſſa, conſtitutus ibi Ephemerius omnia, quæ Parocho conveniunt, fideliter adminiſtrabit.

5. Baptizatos, copulatos, & ſepultos, anno, die, nomine, cognomine, ſtatu, domicilio, & ætate adcurate conſignatis, per Hegumenum tempore ſtatuto peculiari ſingulos matriculæ, juxta præſcriptas lege formulas erigendæ, inſerendos curabit.

6. In ſtola percipienda, præſcriptum vectigal nequaquam excedet, perceptam vero Hegumeno illico tradet.

7. Completo tandem altero ſabbato, poſt Liturgiæ ſacrificium hebdomadario ephemerici muneris curſu, ambo hi tam ſacerdos quam diaconus, ſuperiorem metania ſalutabunt, eique quod gerebant munus, aliis committendum referent.

CAPUT III.

De divinorum officiorum tempore.

Tempus divinis officiis conveniens, pro revertente per vices diei incremento, & decremento, ma-

свое́ вре́мѧ то́чїю, пре́жде всѣ́хъ про́чихъ да возбꙋ́дитъ.

4. Чре́дный не то́кмѡ въ монастырѣ̀ свѧще́ннаѧ соверша́ти, но и҆ а҆́ще въ близъ сꙋ́щемъ нѣ́коемъ селѣ̀ пра́ва парохїа́льнаѧ бꙋ́дꙋть дозво́лена, всѧ̑, ꙗ҆̀же паро́хꙋ прислꙋ́шаютъ, вѣ́рнѡ и҆сполнѧ́ти и҆́мать.

5. Крещаемыхъ, вѣнча́емыхъ, и҆ погреба́емыхъ, лѣ́то, и҆́мѧ, прозва́нїе, состоѧ́нїе, пребыва́нїе, и҆ во́зрастъ и҆спра́внѡ назнамена́въ, И҆гꙋ́меномъ во вре́мѧ своѐ собстве́ннѣй, по предписа́номꙋ зако́номъ ѡ҆́бразꙋ составитисѧ и҆мꙋ́щей кни́зѣ написати да сотвори́тъ.

6. Парохїа́льный прихо́дъ прїе́млющїй оу҆ста́вленнꙋю мѣ́рꙋ да не де́рзнетъ превзы́ти, и҆ є҆́же а҆́ще ѿ негѡ̀ прїѧ́лъ є҆́сть, И҆гꙋ́менꙋ а҆́бїе да пода́стъ.

7. Соверши́вшꙋсѧ седмичнагѡ свѧще́нника вре́мени слꙋже́нїѧ, въ дрꙋгꙋ́ю сꙋббѡ́тꙋ по боже́ственнѣй лїтꙋргі́и ѻ҆́ба сїѧ̀, свѧще́нникъ же и҆ дїа́конъ покло́нъ настоѧ́телю творѧ́тъ, и҆ слꙋ́жбꙋ, ю҆́же и҆мѣ́ша, предъ ни́мъ ѿлага́ютъ, а҆ дрꙋгі́и прїе́млютъ.

ГЛАВА̀ ТРЕТЇѦ.

Ѡ҆ вре́мени бж҃ественныхъ Послѣдова́нїй.

Вре́мѧ бж҃ественнымъ послѣдова́нїѧмъ присто́йное по разли́чномꙋ растѣ́нїю же и҆ ѹ҆-

magni jejuni, & festorum solennitate optime determinabitur.

A. 1. Æstivo itaque tempore, a Paschate scilicet usque XIV. Septembris, omnibus tum festis tum profanis diebus, (exceptis solennioribus, quibus longa retro consuetudo pervigilias dicavit) fratres ad medionoctiale, & matutinum officium hora matutina - - III. in Ecclesiam conveniant.

2. Incruentum Liturgiæ sacrificium, nisi lex, aut traditio prohibeat, quotidie offerendum erit hora matutina X. Ipsi etiam divini Apostoli quotidie perdurabant unanimiter in Templo, & frangebant panem. Actor. cap. 2. v. 46. Horæ autem minores, Liturgiæ semper præmittendæ.

3. Ad vesperas, quibus etiam *nona*, immediate potissimum præmittenda (vigiliis exceptis) hora pomeridiana V. fratres congregari quam decentissimum erit.

B. 1. Hyberno vero tempore, seu a XIV. Septembris, usque ad eam, quæ lacticinia terminat Dominicam inclusive, medionoctiale, & matutinum officium hora matutina IV.

2. Sacra Liturgia, hora matutina X. celebretur.

оу҆маленію дні̑, вели́кагѡ поста̀, и҆ наро́читыхъ пра́здникѡвъ, наилꙋ́чше ѡ҆предѣлѧ́етсѧ.

А. 1. Въ лѣ́то, то̀ е҆сть ѿ Па́схи, да́же до ДІ. септе́мвріа въ пра́здничныѧ же и҆ дѣ́лателныѧ дни̑ (кромѣ̀ торжественнѣ́йшихъ пра́здникѡвъ, и҆̀мже дре́вный оу҆же ѡ҆бы́чай бдѣ́ніе оу҆стави̑) бра́тіа на полꙋ́нощное бдѣ́ніе и҆ оу҆́треннее послѣдова́ніе, въ ча́съ оу҆́тренный ТРЕТЫЙ въ цр҃ковь да соберꙋ́тсѧ.

2. Безкро́внаѧ лїтꙋ́ргіи же́ртва, а҆́ще то́чїю зако́нъ, и҆лѝ преда́ніе не возбранѧ́етъ, на всѧ́къ де́нь да и҆́мать приноси́тисѧ въ ча́съ оу҆́тренный ДЕСѦТЫЙ. Сі бо̀ и҆ са́ми бж҃ественнiи А҆по́столи, на всѧ́къ де́нь пребыва́хꙋ е҆диноду́шнѡ въ цр҃кви, и҆ лома́хꙋ хлѣ́бъ. А҆пл. дѣѧ́н. гл. 2. ст҃. 46. Ма́лыѧ же часы̀ лїтꙋ́ргію всегда̀ да предваря́ютъ.

3. На вече́рню, ю҆́же девѧ́тый ча́съ всегда̀ предваря́етъ (кромѣ̀ бдѣ́ніѧ) по полꙋ́дни въ ча́съ ПѦТЫЙ да собира́ютсѧ бра́тіа.

Б. 1. Во вре́мѧ зимы̀, то̀ е҆сть ѿ ДІ. септе́мвріа да́же и҆ до недѣ́ли сыропꙋ́стныѧ, полꙋ́нощница и҆ оу҆́треннѧ въ ча́съ оу҆́тренный ЧЕТВЕРТЫЙ да соверша́етсѧ.

2. Бж҃ественнаѧ же лїтꙋ́ргіа въ ча́съ оу҆́тренный ДЕСѦТЫЙ да соверша́етсѧ.

3.

3. Ad veſperas, omnibus, tam feſtis, quam profeſtis diebus (excipe iterum vigilias) hora pomeridiana IV. fratres convenire oportebit.

C. Per univerſum deinde jejunii antepaſchalis tempus.

1. Medionoctiale, & matutinum officium hora matutina IV. peragendum erit.

2. Horæ canonicæ majores, ob veſperas iis immediate ſubjungendas per totum magni jejunii tempus (ſabbatis, & Dominicis exceptis, utpote quibus horæ, Liturgiæ ſacrificio, ſtatis temporibus celebrando præmittuntur) inchoandæ erunt hora antemeridiana XI.

3. Ad magnum vero Apodipnon (exceptis pervigiliis, quibus immediate præmitti ſolet) hora pomeridiana IV. opportuniſſima judicatur futura.

4. Et minus quidem Apodipnon, ſi quando tempore Quadrageſimæ incidat, ob jejunii religionem, ſtatuta alias majori Apodipno hora pomeridiana IV. publice in Eccleſia legendum erit.

5. Sabbatis autem, & Dominicis magni jejunii, & reliquis etiam anni minus ſolennibus diebus, in arbitrio erit ſuperioris, veſperis ne

3. На вече́рню въ пра́здничныѧ и҆ дѣла́телныѧ дни̑ (кромѣ̀ бдѣ́нїѧ) по полꙋ́дни въ ча́съ четве́ртый да собере́тсѧ бра́тїѧ.

В. Во всѐ же вре́мѧ вели́кагѡ поста̀.

1. Полꙋно́щница и҆ ꙋ҆́тренѧ да соверша́етсѧ въ ча́съ ꙋ҆тре́нный четве́ртый.

2. Часы̀ вели́кїѧ, ра́ди вече́рни и҆̀мъ а҆́бїе совокꙋпи́тисѧ должеству́ющїѧ, во всѐ вре́мѧ вели́кагѡ поста̀ (кромѣ̀ сꙋббѡ́тъ, и҆ нл҃ь, въ си́хъ бо часы̀ лїтꙋргі́ю во своѐ вре́мѧ соверши́тисѧ и҆мꙋ́щꙋю предваря́ютъ) подоба́етъ нача́ти пре́жде полꙋ́дни въ ча́съ є҆динaдеся́тый.

3. На вели́кое же повече́рїе (кромѣ̀ бдѣ́нїѧ, пред̾ ни́мже ѻ҆́ное непосре́дственнѣ соверша́етсѧ) по полꙋ́дни ча́съ четве́ртый благопристо́йнѣйшїй сꙋ́дитсѧ бы́ти.

4. И҆ ма́лое ꙋ҆бѡ повече́рїе, а҆́ще когда̀ во вели́кїй по́стъ слꙋ́читсѧ, че́сти ра́ди поста̀, во ꙋ҆ста́вленный вели́комꙋ повече́рїю ча́съ четве́ртый по полꙋ́дни ꙗ҆́внѡ є҆̀ це́ркви да соверша́етсѧ.

5. Въ сꙋббѡ́ти же и҆ нл҃и вели́кагѡ поста̀, ꙗ҆́коже и҆ въ про́чихъ всегѡ̀ лѣ́та просты́хъ дне́хъ, да твори́тъ настоѧ́тель ꙗ҆́коже и҆зво́литъ. По вече́рнили а҆́бїе

id illico in Ecclesia subjungi, an fratribus privatim in sua cuique cella post cœnam persolvendum committere malit.

D. 1. Quæ solenniores in anno sunt festivitates, eas ex divinorum Patrum traditione, pervigiliis oportet honorare. Hæ itaque pervigiliæ, si quandoque seu magni jejunii, seu reliquo etiam anni tempore celebrandæ sint, inchoabuntur hora nocturna XI.

2. Cum autem pervigiliis vesperæ minores sunt præmittendæ, hæ ordinaria alias pro ratione temporis vesperarum hora semper persolvendæ erunt.

3. Festis, & Dominicis sacrum Liturgiæ sacrificium per totum anni decursum hora matutina X. celebretur.

Excipe vigilias Epiphaniarum, festum Annuntiationis B. Virginis, Magnum Jovis diem, Sabbatum antepaschale; & vigilias Christi nati, his enim sacra Liturgia ob vesperas ei præmittendas, hora II. pomeridiana erit celebranda.

Excipe etiam Dominicam Pentecostes, ubi S. Liturgiam ob vesperas ei immediate subjungendas, itidem hora antemeridiana XI. decebit inchoare.

4.

ѻ҆́но соверши́ти хо́щетъ, и҆лѝ коемꙋ́ждо бра́тꙋ въ ке́лліи свое́й по ве́чери соверше́нїе є҆гѡ̀ совери́ти и҆зво́литъ.

Г. 1. Пра́здники цѣ́лагѡ лѣ́та торже́ственнѣ́йшїѧ по преда́нїю бж҃твенныхъ ѻ҆те́цъ бдѣ́нїемъ досто́итъ почита́ти. И҆ сїе ѹ҆бѡ бдѣ́нїе, а҆́ще когда̀, и҆лѝ во вели́кїй по́стъ, и҆лѝ во и҆́ное вре́мѧ лѣ́та слꙋ́читсѧ, нача́тисѧ бꙋ́детъ въ ча́съ но́щный Є҆ДИНА́ДЕСѦТЫЙ.

2. И҆ поне́же бдѣ́нїе ма́лаѧ вече́рнѧ предварѧ́етъ, сїю̀ во ѻ҆бы́чный ча́съ вече́рный по ра́зстїю вре́менъ соверша́ти подоба́етъ.

3. Въ пра́здники и҆ нл҃и сщ҃е́ннаѧ лїтꙋ́ргїи же́ртва, во всѐ лѣ́то въ ча́съ ѹ҆тре́нный ДЕСѦ́ТЫЙ да соверша́етсѧ.

Кромѣ̀ навече́рїѧ, Бг҃оѧвле́нїѧ, Бл҃говѣ́щенїѧ прест҃ыѧ бцⷣы, вели́кагѡ четве́ртка, вели́кїѧ сꙋббѡ́ты, и҆ навече́рїѧ рождества̀ хрⷭ҇то́ва: въ си́хъ бо сщ҃е́ннаѧ лїтꙋргі́ѧ ра́ди предварѧ́ющїѧ ю҆̀ вече́рни во ВТО́РЫЙ ча́съ по полꙋ́дни соверша́тисѧ и҆мѣ́етъ.

Є҆́щеже кромѣ̀ нл҃и соше́ствїѧ (пѧтдесѧ́тницы) внейже бж҃твеннꙋю лїтꙋргі́ю ра́ди совокꙋпи́тисѧ и҆мꙋ́щїѧ є҆́й вече́рни, пре́жде полꙋ́дни є҃ ча́съ Є҆ДИНА́ДЕСѦТЫЙ нача́ти досто́итъ.

4.

4. Præſanctificatorum Liturgia, certis quibusdam magni jejunii diebus celebrari ſolita, ob veſperas huic miſcendas, nec ante meridiem unquam legendas, cum horæ canonicæ majores, ad XI. conſtitutæ, præterea paullo poſt duodecimam finiri nonniſi poſſint, in tempus debitum, ſcilicet pomeridianum ſponte quodammodo ſua incidit.

CAPUT. IV.

De ſpirituali meditatione.

Ordo optimus, inquit Nazianzenus, incepti cujuslibet, & ſermonis, & negotii hic eſt: a Deo incipere, & in Deum deſinere.

A Deo incipiet aſceta, ſi poſt redditas Deo publicas in Eccleſia laudes, reliquis ex præſcripto debitis occupationibus ſuis ſacram & piam, ad minimum dimidiæ horæ meditationem præmiſerit.

In Deum autem deſinet, ſi omnia diei transactæ negotia, antequam ſomnum capiat, pia item ac ſpirituali, ad minimum ſemihoræ meditatione clauſerit.

Eſto autem ei meditationis piæ argumentum, viva noviſſimorum recordatio.

4. Совершаемаѧ въ нѣкїѧ дни великагѡ поста преждеѡсщеннаѧ лїтꙋргїа ради вечерни, юже оной совокꙋпити, и никогдаже прежде полꙋдни ѿпѣти достоитъ: Занеже оуставленныѧ на ЕДИНОНАДЕСЯТЫЙ часъ великыѧ часы и такѡ по полꙋдни скончаютсѧ, въ подобающее и пристойное времѧ, сирѣчь по полꙋдни сама собою поставлѧетсѧ.

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАѦ.

Ѡ Бгомыслїи.

Чинъ всѣхъ лꙋчшїй, глетъ Назїанзинъ, начинаемагѡ коегѡждо разглаголствїа и дѣанїа, сей есть: еже въ Бозѣ начати, и въ Бозѣ скончати.

Ѿ Бга начати бꙋдетъ постникъ, аще по еже воздати Бгꙋ общїѧ млтвы въ церкви, прочимъ по законѣ должнымъ оупражненїамъ, стое благоговѣйное понѣ полъ часа бгомыслїе предпоставитъ.

И въ Бзѣ скончати бꙋдетъ, аще всѧ мимошедшагѡ днѐ дѣанїѧ прежде неже оуснꙋти емꙋ, благоговѣйнымъ такожде, и дꙋховнымъ понѣ полъ часа бгомыслїемъ заключитъ.

Бꙋди же емꙋ благоговѣйнагѡ таковагѡ бгомыслїа причина воспоминанїе послѣднихъ.

Mane, tanquam ad veſperum non perventurus; veſperi vero, velut in tumbam deſcenſurus, & coram inexorabili judicio proxime compariturus.

1. Omnes diei elapſæ actus probe in memoriam revocet, & ſingulos ſeveriſſimo percurrat examine.

2. Si quid in iis forte rectum invenerit, ſumma id humilitate, prævenienti, & cooperanti divinæ gratiæ in acceptis referat.

3. De pravis autem veram, ac perfectam in corde ſuo excitet contritionem.

4. Votum caſtitatis, paupertatis, obedientiæ, atque perſeverantiæ, recenti ſemper promiſſione, tamquam repetita profeſſione roboret, atque confirmet.

5. Media, ad ſingula profeſſionis vota exacte obſervanda, ſedulo exquirat, eaque ſe diligentiſſime adhibiturum promittat.

6. Ad impedimenta tollenda, efficax omnipotentis Dei auxilium ardentibus precibus imploret.

Hanc autem ſpiritualem meditationem, utpote ſaluberrimum religionis monaſticæ fomentum, & veræ emendationis efficaciſſimum remedium, a ſingulis fratribus, tempore præſcripto, quotidie inſtitui volumus.

CA-

Оу́тро, ꙗ́кѡ ве́черъ оу́жѐ достигнꙋти не имꙋ́щїй, ве́черъ же, ꙗ́кѡ во гро́бъ снити, и пре́д неꙋмы́тнымъ сꙋдїе́ю по ма́лѣ ꙗ́витисѧ имꙋ́щїй.

1. Всѧ̀ мимоше́дшагѡ днѐ дѣѧ́нїѧ до́брѣ да воспомѧне́тъ, и тонча́йшымъ испыта́нїемъ всѧ̀ да искꙋша́етъ.

2. А́ще что̀ пра́во въ ни́хъ ѡ҆бра́щетъ, то̀ предваря́ющей и содѣ́йствꙋющей бж҃їей благода́ти съ кра́йнымъ смире́нїемъ да воспи́шетъ.

3. Ѿ злы́хъ же дѣѧ́нїѧхъ и҆́стинное и соверше́нное въ се́рдцѣ свое́мъ да воздви́гнетъ сокрꙋше́нїе.

4. Ѡ҆бѣ́тъ сво́й ѿ чистотѣ̀, нищетѣ̀, послꙋша́нїи, и постоѧ́нствѣ, но́вымъ всегда̀ ѡ҆бѣща́нїемъ, а҆́ки вто́рымъ ѡ҆бѣ́томъ да оу҆тверди́тъ и оу҆крѣпи́тъ.

5. Сре́дствїѧ къ до́лжномꙋ ѡ҆бѣ́тѡвъ свои́хъ и҆сполне́нїю, прилѣ́жнѡ да и҆́щетъ, ѡ҆брѣте́ннаѧ тща́телнѡ да ѡ҆бѣща́етсѧ оу҆потреби́ти.

6. Къ преѡдолѣ́нїю препѧ́тствїй дѣ́йствителнꙋю всемогꙋ́щагѡ бг҃а по́мощь те́плыми мл҃твами да про́ситъ.

И҆ семꙋ̀ оу҆́бѡ дꙋхо́вномꙋ поꙋче́нїю а҆́ки спаси́телномꙋ мона́шескихъ ѡ҆бѣ́тѡвъ оу҆крѣпле́нїю, и и҆́стиннагѡ и҆справле́нїѧ дѣ́йственнѣйшемꙋ сре́дствїю, ѿ всѣ́хъ бра́тїй во вре́мѧ предпи́санно, на всѧ́къ де́нь соверша́тисѧ хо́щемъ.

ГЛА-

CAPUT V.

De reliquis Monacho competentibus occupationibus, seu de litterarum studiis.

Precibus matutinis, hymnisque peractis, monachi ad SS. scripturarum studium illico se convertant. Ita enim monachus vere angelicam in terris imitabitur vitam, si psalmodiam oratione, orationem psalmodia, & utrumque divinorum lectione excipiente, ita dies singulos transigat, ut nunc ipse cum Deo, nunc Deus cum ipso loquatur.

Quod monachi divinarum scripturarum lectionem, & meditationem, cæteris profanæ eruditionis studiis præponere debeant, negari omnino nequit; id enim non eminentior solum illarum dignitas, sed spiritualis etiam monastici instituti finis præcipue exigere videtur.

Verum reliquæ etiam profanæ eruditionis disciplinæ, vel ideo omni sunt studio comparandæ, quod sine harum adminiculo, sacrarum scriptarum intelligentia, aut perexigua, aut omnino nulla possit comparari. Ideo & Magnus Aurelius Cassiodorus, fratribus, quos in spirituali doctrina maxime proficere cupiebat, externas etiam litteras quam impensissime commendabat, & præscribebat.

ГЛАВА ПѦТАѦ.

Ѿ прочихъ, Монаху надлежащихъ упражненіяхъ, то есть ѡ ученіи.

По совершеніи утреннихъ млтвъ и пѣній, монахъ абіе къ чтенію бжтвенныхъ книгъ да ѡбратитсѧ. Оице бо агглескому воистинну на земли житію подражати будетъ, аще ѱалмопѣніе млтвѣ, млтву ѱалмопѣнію, обоаже божественныхъ книгъ чтенію преемлющу, всѧ дни своѧ тако проведетъ, да ово убѡ самъ съ Бгомъ, овоже Бгъ съ нимъ беседуетъ.

Ꙗко монахомъ бжтвенныхъ писаній чтеніе, и еже ѿ нихъ поученіе, всѣмъ прочимъ внѣшнѧѧ премудрости вѣдѣніѧмъ предпочитати подобаетъ, ѡ семъ никтоже сумнѣваетсѧ. То бо не превосходительнѣйшее токмѡ ихъ достоинство; но и духовный монашескагѡ званіѧ конецъ паче всѣхъ ꙗвлѧетсѧ требовати.

Обаче и прочаѧ внѣшнѧѧ мудрости вѣдѣніѧ поне тогѡ ради со всѧкимъ тщаніемъ подобаетъ снискати, ꙗкѡ безъ помощи тѣхъ и самое бжтвенныхъ писаній вѣдѣніе, или ѕѣлѡ малое, или ниединое можетъ стѧжатисѧ. Сегѡ ради и великій Аурелій Кассіодоръ, братіѧмъ, ихже въ духовной премудрости по премногу успѣвати желаше, и внѣшнѧѧ вѣдѣніѧ усерднѡ, и крѣпкѡ препоручаше

Quam plurimos etiam Ecclesiæ Patres, ope secularium disciplinarum ad summum spiritualis sapientiæ fastigium pervenisse exploratum habemus, ast ut eæ monastici rigoris prætextu respuantur, nusquam ab iis decretum videmus. Ut itaque fratres ex ea, quam institutum principaliter exigit, divinorum lectione, certum olim fructum capere possint, supposita jam solida linguæ latinæ, & græcæ, utpote primorum omnis eruditionis fontium scientia, monastices alumnis, sequentes scientias impensissime commendamus.

Logicam, *methaphysicam*, & prima ad minimum *Matheseos* elementa, ad intellectum subtilioribus quibusque definitionibus, divisionibus, & abstractionibus exacuendum, & judicium ad recte dirigendas cogitationes, ridigiori methodo ducendum. *Theologiam naturalem* ad intellectum de entis perfectissimi, Dei existentia convincendum, & proprietates ejus cognoscendas.

Ethicam, & *jus naturæ*, ad probe dignoscendum, quid veræ virtutis, quid vitii nomine veniat, quid denique pium sit, quid justum, æquum, honestum, atque decorum.

Вѣмы втомꙋ, ꙗ҆́кѡ мно́зи цр҃кве ѻ҆тцы̀ внѣшныхъ вѣдѣнїй помощїю на высочайшїй дꙋхо́вныѧ мꙋ҃дрости ве́рхъ достиго́ша, а҆ да бы кто̀ ѿ ни́хъ совѣтовалъ презира́ти ѧ҆ ѻ҆́строты ра́ди мона́шескагѡ житїѧ̀, є҆щѐ не ви́дѣхомъ нижѐ слы́шахомъ. Тѣ́мже ᲂу҆̀бо. да́ бы бра́тїѧ ѿ того̀, є҆́же зва́нїе и҆́хъ па́че всѣ́хъ взыскꙋ́етъ, бж҃твенныхъ кни́гъ чте́нїѧ, и҆звѣ́стный пло́дъ собра́ти моглѝ, по́лное ᲂу҆жѐ к ни́хъ греческагѡ и҆ лати́нскагѡ ѧ҆зы́ка, ꙗ҆́ки гла́вныхъ всѧ́кїѧ премꙋ҃дрости и҆сто́чникѡвъ вѣжество вознепщꙋ́юще, и҆ предпоставлѧ́юще, слѣ́дꙋющаѧ и҆̀мъ вѣдѣ́нїѧ ᲂу҆сердн҃ѣйше препорꙋчаемъ.

ЛОГІКꙊ, МЕТАФѴЗІКꙊ, и҆ пе́рвыѧ понѐ МАѲЕМАТІКИ нача́тки, во є҆́же ра́зꙋмъ тонча́йшыми ѡ҆предѣле́нїми, раздѣле́нїми, и҆ ѿвлече́нїми и҆зостри́ти, разсꙋди́телнꙋю же си́лꙋ, благочи́ннымъ поря́дкомъ наставлѧ́ти, ка́кѡ мы́сли своѧ до́брѣ ᲂу҆правлѧ́ти. БГОСЛОВІЕ ЕСТЕСТВЕННОЕ, во є҆́же бытїѐ и҆ свойства бг҃а, ꙗ҆́кѡ всесоверше́ннагѡ сꙋщества̀ позна́ти.

Ѳ̈ІКꙊ, то є҆́сть НРАВОꙊЧИТЕЛНꙊЮ ФІЛОСОФІЮ, и҆ ПРАВО ЕСТЕСТВЕННОЕ, во є҆́же до́брѣ разсꙋди́ти мощи́, что̀ и҆́стинныѧ добродѣ́тели, что́же грѣха̀ и҆́мене досто́йно, что̀ бл҃гочестиво, что̀ пра́во, что̀ пра́вотно, че́стно, и҆ бл҃гопристо́йно є҆́сть.

Phy- ФѴ-

Phyſicam, ad Deum, ex penitiori naturæ cognitione, tanquam ejus authorem, intimius cognoſcendum, & magis, magisque admirandum.

Theologiam denique integram, ad ſublimia Chriſtianæ religionis myſteria, quoad fas eſt, acutius perſpicienda.

Theologiam moralem ad perplexos ſubinde in confeſſione revelari ſolitos conſcientiæ caſus, juſte, & rite decidendos.

Hiſtoriam, ad minus *eccleſiaſticam*, & *antiquitates* ſaltim *ſacras*. Harum enim ope deſtituti, quam plurima ſane tam divinæ ſcripturæ, quam Patrum etiam loca, fruſtra conantur intelligere.

Hermeneuticen, ad regulas, juxta quas ſacram oportet interpretari ſcripturam, probe addiſcendas.

Exegeſin, ad dexteritatem in regulis interpretationis ubique rite adplicandis, adquirendam.

Has omnino ſcientias, ad divinorum intelligentiam ſumme neceſſarias, fratribus ſerio commendamus.

Germanica porro *lingua*, utpote, quæ non in ſcientiis tantum

ФѴЗІКꙊ, во еже глꙋбочайшимъ естества познанїемъ Бга, тогѡ создателѧ, лꙋчше познати, и емꙋ болше ꙋдивлѧтисѧ.

Последиже и всѐ БГОСЛОВІЕ, во еже высокїѧ хрїстїанскагѡ исповѣданїѧ тайны еликѡ мощно, острѣйше и чистѣйше вѣдети.

БГОСЛОВІЕ НРАВОꙊЧИТЕЛНОЕ, во еже ѿкрытисѧ иногда могꙋщїѧ во истѧзанїи совѣсти, то есть во исповѣданїи, сꙋмнителныѧ слꙋчаи, правѡ и законнѡ разсꙋдити мощи.

ІСТОРІЮ поне ЦЕРКОВНꙊЮ, и СЩЕННЫѦ поне ДРЕВНОСТИ, сихъ бо помощи лишени сꙋще множайшаѧ еликѡ сщеннагѡ писанїѧ, толикѡ и Отцъ реченїѧ всꙋе трꙋждаютсѧ разꙋмѣти.

ЕРМЕНЕѴТІКꙊ, то есть наꙋкꙋ толкованїѧ, во еже правила, по нимже сщенное писанїе толковати надлежитъ, добрѣ знати.

ЕѮЕГЕТІКꙊ, во еже правила сегѡ толкованїѧ вездѣ правѡ, и законнѡ ꙋпотреблѧти знати.

И сїѧ ꙋбѡ вѣжества ѧки къ разꙋмѣнїю божественныхъ книгъ ѕѣлѡ нꙋждна, братїѧмъ теплѡ и ꙋсерднѡ препорꙋчаемъ.

Ктомꙋже и НѢМЕЦКІЙ ѦЗЫКЪ, иже нынѣ не токмѡ книги и различнаѧ вѣдѣнїѧ

conſcribendis, verum in gerendis etiam maximi momenti rebus, communis jam facta eſt uſus, monachis, forte aliquando divina vocatione ad publica ſeculi negotia erupturis, omni ſtudio, atque diligentia erit comparanda.

At vero ſine librorum adminiculo nulla paratur eruditio. Quamobrem magnopere ſane optandum foret, ut quodlibet cœnobium, ſi quid ei ex annuis ſupereſt reditibus, juſtam ejus partem libris elegantioribus, atque utilioribus inſumeret, ſibique ita divitem, ex qua cuique neceſſaria depromere liceret, penum librariam ſenſim compararet.

Et ſiquidem ſint in cœnobio viri in ſcientiis probe verſati, hos certis horis accedant, qui erudiri debent, ſi vero hi deſint, libri ſapienter conſcripti, magiſtrorum ſubeant vices. Divus Auguſtinus, mathematicas ſe ſcientias, ſine magiſtro comprehendiſſe, ipſe memoriæ prodidit. Quidni hodie etiam ſedula diligentia idem præſtare poterit? Dummodo

1. Servato quis in ſcientiis ordine naturali, quam ſemel addiſcendam elegerit, eam certis ad ſtudia deſtinatis horis attente, & non interrupte legerit, neque prius ab hac ad aliam tranſvolaverit, quam ſibi

нїѧ пишꙋтсѧ, но и̑ высочайшаѧ ѹ҆жѐ и̑ важнѣйшаѧ дѣла̀ ѿправлѧютсѧ, монахѡмъ, Бг҃ꙋ неглѝ зовꙋщꙋ, паки въ мі́ръ се́й возвратитисѧ и̑мꙋщымъ, со всѧкимъ тща́нїемъ и̑ прилѣжа́нїемъ подоба́етъ стѧжа́ти.

О҆ба́че без̾ по́мощи кни́гъ нииедино́же стѧжа́тисѧ мо́жетъ вѣжество. Тѣ́мже ѹ҆̀бо жела́ти е҆́сть, да бы всѧ́къ мона́стырь а҆́ще что̀ е҆мꙋ̀ ѿ годи́шныхъ прихо́дѡвъ и̑збы́точествꙋетъ, досто́йнꙋю и҆́хъ ча́сть на стѧжа́нїе и̑зрѧ́дныхъ и̑ поле́зныхъ кни́гъ ѹ҆потреби́лъ, и̑ си́це себѣ̀ бога́тꙋю кни́гъ сокрови́щницꙋ стѧжа́лъ, ѿ неѧ́же бы мо́глъ кі́йждо взѧ́ти потре́бнаѧ.

И҆ а҆́ще ѹ҆бѡ е҆́сть въ мⷭ҇тырѣ мꙋ́жїе ѹ҆че́нны, и̑ въ на́ꙋкахъ бл҃гоискꙋ́снїи, къ си́мъ да прихо́дѧтъ во врѣ́мѧ, и҆̀же ѹ҆чи́тисѧ хотѧ́тъ. А҆́ще же нѣ́сть таковы́хъ: кни́ги мꙋдрѣ̀ спи́санныѧ въ мѣ́сто ѹ҆чи́телей да бꙋ́дꙋтъ. Ст҃ый А҆ѵгꙋсті́нъ маѳема́тїческїѧ на́ꙋки, ꙗ҆́коже са́мъ свидѣ́тельствꙋетъ, без̾ ѹ҆чи́телѧ навы́клъ е҆́сть. По что̀ ѹ҆̀бо и̑ дне́сь прилѣ́жное тща́нїе то́жде дѣ́йствовати бы не могло̀? А҆́ще то́чїю

1. Кто̀ в̾ на́ꙋкахъ е҆стественный порѧ́докъ наблюда́ѧ, ю҆́же себѣ̀ на ѹ҆че́нїе и̑збра́лъ е҆́сть, в̾ то́й внима́телнѡ и̑ непресѣ́чнѡ, во ѡ҆предѣле́нныхъ часѣ́хъ трꙋди́тсѧ, нижѐ ѿ неѧ̀ на и҆́нꙋю ѹ҆клона́

бi

е҆́стїѧ,

bi illam propriam quodammodo ac familiarem reddiderit.

2. Seriis item ac frequentioribus meditationibus ſuo tempore inſtituendis, ea, quæ legerit, eo usque ruminatus fuerit, donec tandem cuncta in ſuccum, ut dicunt, ac ſanguinem converterit.

Et probatioribus quidem, & gravioribus, ſcientiarum atque librorum delectus pro arbitrio proprio, ac judicio erit relinquendus. Junioribus autem monachis, ſacrorum etiam librorum delectus, ſeniorum eſt judicio habendus.

CAPUT VI.

De legendi ſeu ſtudendi tempore.

Quandoquidem unius alteriusve horæ ſerium, ac ordinatum ſtudium longe plus proficiat, quam plurium dierum vaga & inconſtans lectio; huic etiam primæ poſt ſpiritualia, & ſumme neceſſariæ monachorum occupationi, certum quoddam, ac fixum tempus deſtinaſſe, neceſſe eſt.

Cujuslibet igitur diei horæ, ad ſtudia litterarum ſequenti ratione erunt dividendæ.

ется, прежде неже сїю твердо и добре навыкнулъ есть.

2. Ктомуже частымъ и прилежнымъ поученїемъ прочтенная повторяетъ, и дотолѣ в нихъ подвизается, донелѣже вся присвоити будетъ.

И, Искуснѣйшымъ убо и старшымъ, избранїе книгъ и наукъ, на произволенїе собственное и разсужденїе оставляется: юнымъ же монахомъ, и свѧщенныхъ книгъ избранїе, разсужденїю старшихъ вручается.

ГЛАВА ШЕСТАЯ.

О времени чтенїя, то есть: ученїя.

Зане нѣколикихъ часовъ охотное и благочинное ученїе много паче ползуетъ, нежели многихъ днехъ невнимателное и непостоянное чтенїе: и сему убо по духовныхъ, первому и зѣло нуждному монаховъ упражненїю, извѣстное нѣкое и нарочитое время поставити надобно есть.

Тѣмже убо коегождо дне часы, на ученїе, слѣдующымъ образомъ подобаетъ раздѣлити:

A. 1. Æſtivo, æque ac hyberno tempore, feſtis ſimul, ac profeſtis diebus, quod a meditatione ſpirituali, ad Liturgiam uſque ſupereſt tempus, celebraturi quidem præparatoriis ad ſacram communionem precibus, reliqui vero diligentiori litterarum ſtudio impendant.

Quod vero a ſacra Liturgia, ad prandium uſque reſiduum eſt tempus,

2. Feſtis quidem diebus, quia brevius eſt, prævie lectorum repetitione, & privatis quibusdam, vi inſtituti forte ſolitis precibus tranſigatur.

3. Profanis vero diebus, utpote paullo longius, ulteriori lectioni, horum æque ac prius lectorum feriæ repetitioni, denique privatis de lege monaſtica debitis precibus tribuendum erit. Et hæc quidem mane.

4. Poſt meridiem autem, æſtate quidem, a ſecunda inde hora, binas itidem horas ſtudiis, & tertiam ad veſperas uſque reſiduam, eorum repetitioni impendere oportet. Quæ vero inter veſperas, & cœnam integra fortaſſis intercedit hora, ea denique omnia, quæ die

А. 1. Въ лѣтнѣе, вкупѣ и зимнее время въ праздничныяже и дѣлателныя дни, еже ѿ духовнагѡ поученїя, даже до лїтургїи ѡстаетъ время: священнодѣйствовати имущїи убѡ, яже предъ причащенїемъ молитвами, прочїи же прилѣжнымъ книгъ чтенїемъ да проведутъ.

И еже ѿ лїтургїи, даже до обѣда ѡстаетъ время,

2. Въ праздники убѡ, зане кратчае есть, прежде уже прочтенныхъ повторенїемъ, и собственными нѣкими званїя негли монашескагѡ обычными молитвами да проведется.

3. Въ дѣлателныя же дни, зане должае есть, дальшимъ чтенїемъ, тѣхъ вкупѣ, и прежде прочтенныхъ усерднымъ повторенїемъ, и собственными нѣкими по правилу монашескому молитвами да проведется. И сїя убѡ утро.

4. По полудни же, въ лѣто убѡ ѿ вторагѡ часа, паки два часа ученїемъ, третїй же часъ, иже есть до вечерни, тѣхъ повторенїемъ подобаетъ провести. А иже между вечерню и вечерою ѡстаетъ цѣлый часъ, въ томъ уже вся, яже въ той день прочтена, и повторена быша, ѐ самое

дѣй-

die eodem lecta ſunt, atque repetita, in praxin, quoad licet, erunt convertenda, & utile quidpiam ex iis, proprio erit marte conſcribendum.

5. Hyberno autem tempore, duæ item a ſecunda uſque ad veſperas intermediæ horæ, diligenti ſtudio erunt conſumendæ. Prior deinde poſt veſperas hora eorum repetitioni, & altera ad cœnam uſque utiliori cuidam ex lectis per diem deſumendæ ſcriptitationi, erit conſecranda.

B. 1. Magno vero jejunio intermedium illud, a matutina meditatione ſpirituali, ad horas uſque canonicas tempus, ita erit diſtribuendum, ut omnis hæc exercitatio, eo uſque plene peragatur. Poſt meditationem piam, binæ horæ diligentiori ſuſcepti ſtudii continuationi, reliquum vero, quod ſupereſt tempus, lectorum repetitioni, & quæ ex præſcripto monaſtices recitandæ ſunt, privatis precibus inſumatur.

2. Poſt meridiem vero, cum fratres ob nimiam meridiani officii tarditatem, prima nonniſi hora menſæ accumbentes, paullo tardius ab ea recedant, una ſolummodo iis reſidua eſt, uſque ad Apodipnon hora. Hanc igitur,

дѣйствїе подобаетъ ѡбратити, и ѿ нихъ полезное нѣчто собственнымъ трꙋдомъ списати.

5. Въ ЗИМѢ же, иже ѿ втораго часа до вечерни два ѻна часа, равнѣ прилѣжнымъ оучєнїемъ подобаетъ провести. Потомже первый по вечерни часъ тѣхъ повторенїемъ, слѣдꙋющїй же даже до вечери, полезнымъ нѣкимъ ѿ прочтенныхъ и повторенныхъ въ той день, сотворитися имꙋщымъ сочиненїемъ и списанїемъ да проведется.

Б. 1. Во великїй же постъ ѻное, еже ѿ оутреннагѡ дꙋховнагѡ поꙋченїа, даже до великихъ часѡвъ время, такѡ подобаетъ раздѣлити, да бы междꙋ симъ вса оупражненїа сїа совершилаcя. По дꙋховномъ поꙋченїи два часа далшимъ поствпленїемъ въ предпрїатомъ оученїи, прочее же ѡставшее время, прочтенныхъ повторенїемъ, и яже по оуставꙋ монашескомꙋ должными молитвами да проведется.

2. По полꙋдни же, егда братїа закосненїа ради полꙋденнагѡ церковнагѡ послѣдованїа, в первый токмѡ часъ къ трапезѣ засѣдающе, позднѣе ѿ неа ѿходатъ, единъ токмѡ ѡстаетъ имъ, даже до повечерїа часъ. Сей оубѡ единъ

tur, utpote ſolitariam, ei, quæ ſæpius dicta eſt, ſcriptitationi impendant.

Denique ex Apodipno in cellam quisque ſuam redeuntes, binas plus minus, quæ uſque ad cœnam reſtant horas, partim aſcetici cujusdam præciſe libri attentæ lectioni, partim vero, quæ monachis tempore jejunii conveniens eſt, piæ per crebriores brevi oratiunculæ mixtas metanias, ſeu humi proſtrationes fieri ſolitæ corporis caſtigationi dedicent.

Cæterum profanis quidem totius anni diebus, omne hoc ſtudiis dedicatum tempus, naturali ſe mutuo ſerie excipientibus profanis ſcientiis, tanquam certiſſimis ad divinorum intelligentiam ducibus, erit conſecrandum,

Dominicis autem diebus, & univerſis anni feſtis, tempus litterarum ſtudio præfixum, ſacris unice ſcientiis addiſcendis cedet.

Atque hæc quidem tam profeſſis, quam novitiis monaſtices alumnis, ſeu ſacris jam ſint initiati, ſeu olim tantum initiandi, principaliter ſunt obſervanda.

Atque ut hæc monachorum in ſtudiis collocanda opera, publico,

ut

єдинъ часъ, ѡ которомъ часто речено бысть, сочиненїемъ и списанїемъ да проведꙋтъ.

Ѡ повечерїа же вси въ келлїи своа возвратившеся, ѡстающа даже до вечери іако два часа, ово ꙋбѡ постническїа нѣкїа книги прилѣжнымъ чтенїемъ, ово же во время поста монахомъ пристойнымъ, благоговѣйнымъ чрезъ частыа, краткою молитвою совокꙋпленныа поклоны, то єсть метанїами бываемымъ тѣла ꙋмерщвленїемъ да проведꙋтъ.

Прочее, въ дѣлателныа ꙋбѡ цѣлагѡ лѣта дни, все сїе ꙋченїю ѡпредѣленное время, єстественнымъ чиномъ дрꙋгъ дрꙋгопрїимателнѣ слѣдꙋющымъ внѣшнымъ вѣдѣнїамъ и наꙋкамъ, аки извѣстнѣйшымъ къ божественныхъ разꙋмѣнїю вождемъ, подобаетъ посвятити.

Вѣдати же подобаетъ, іакѡ во вся нⷣли, и праздники цѣлагѡ лѣта, время ꙋченїю ѡпредѣленное, єдинымъ точїю ѡсщеннымъ наꙋкамъ подобаетъ постигти.

И сїа ꙋбѡ єликѡ постриженны, толикѡ начинающїи, рꙋкоположеннїи ꙋже, или по сихъ рꙋкоположитися имꙋщїи, паче всѣхъ хранити должны сꙋть.

Но да бы подвигъ сей, ѿ монаховъ во ꙋченїи положитися имꙋщїй, іакоже достоитъ,

стоитъ,

ut par est, utilis sit, omnium omnino monasteriorum superioribus jubemus, ut proles vernarum, & famulorum suorum, si quæ iis sint, juxta statutas in quolibet territorio pro scholis normas, in legendo, scribendo, arithmetica, & simplicioribus Christianæ religionis elementis, si quidem sit in monasterio quidam ad hoc officium aptus, & pro prolibus in illo loco nulla alia sit eruditionis occasio, donec quidem hæ ad XII. ætatis suæ annum pertingant, in separato quodam cubiculo diligenter, fideliter, & quidem gratis instrui, atque doceri faciant. Neque tamen solis animi perficiendi exercitationibus, ita unice incumbere oportet, ut corpus interim penitus neglectum sedentariis potissimum istis occupationibus vitium contrahat, sensimque enervetur. Hujus enim curam decentem divina sapientia ipsis innatis naturæ stimulis æque nobis commendaverat. Quamobrem æquum erit, fratres a rigidiori ista adsidui studii obligatione subinde dispensare, iisque diem unum in hebdomade, v. c. diem Jovis (nisi hic festus fuerit, tunc enim recreatio in alium esset diem, judicio superioris transferenda) ad corpus, animumque tantisper refocillandum concedere. Et hujus quidem diei potior pars iis, quæ per totam retro hebdoma-

 dam

сто́итъ, ѡ҆́бществꙋ поле́знъ бы́лъ, всѣ́мъ всѣ́хъ мона́стырей нача́льникѡмъ повелѣва́емъ, да дѣ́ти первако́рцевъ и҆ слꙋжи́телей свои́хъ, а҆́ще и҆́хъ є҆́сть, по поста́вленнымъ в̾ коеммждо предѣ́лѣ, ра́ди ꙋ҆чи́лищъ пра́виламъ, въ чте́нїи, писа́нїи, числе́нїи, и҆ въ про́стыхъ хрїстїа́нскагѡ зако́на ѡ҆снова́нїахъ, а҆́ще ꙋ҆бѡ є҆́сть в̾ мнтырѣ мꙋ́жъ къ слꙋжбѣ сей спосо́бенъ, и҆ къ наставле́нїю дѣте́й никаки́нже бꙋ́детъ и҆́ный спосо́бъ въ мѣ́стѣ то́мъ, да́же до в҃і. лѣ́та во́зраста и҆́хъ во ѡ҆со́бной нѣ́коей ке́ллїи прилѣ́жнѡ, вѣ́рнѡ, ктомꙋ́же тꙋ́не, и҆ безпѣне́жнѡ ꙋ҆чи́ти и҆ наставля́ти сотворя́тъ. Ѻ҆ба́че ѡ҆ є҆ди́номъ то́кмѡ дꙋші̀ соверше́нствѣ не та́кѡ подоба́етъ прилѣжа́ти, и҆ подвиза́тися, да тѣ́ло междꙋ̀ тѣ́мъ коне́чнѡ пренебреже́нно, при сѣде́нїи быва́емыми по бо́лшей ча́сти ꙋ҆пражне́нми си́ми на послѣ́докъ недꙋгова́ти, и҆ по ма́лꙋ ѡ҆слабѣва́ти на́чнетъ; и҆́бо тѣ́ло грѣ́ати, и҆ присто́йнѡ ѡ҆ не́мъ пещи́ся, вса́жде́нною на́мъ са́мымъ є҆сте́ствомъ къ немꙋ̀ любо́вїю, бж҃їа премꙋ́дрость повелѣ̀: Тѣ́мже ꙋ҆бо бла́го и҆ присто́йно бꙋ́детъ бра́тїамъ, ѿ тя́жкїа ся̀, є҆́же непрестѣ́чнѡ ꙋ҆чи́тися, до́лжности, ѡ҆сла́бꙋ нѣ́кꙋю да́ти, и҆ и҆̀мъ де́нь є҆ди́нъ въ седми́цѣ, на приме́ръ четве́ртокъ, (а҆́ще то́чїю пра́здникъ не бꙋ́детъ, тогда̀ бо ѡ҆сла́бѣ настоя́теля произволе́нїемъ на и҆́нъ де́нь подоба́етъ преложи́тися) к̾ ѡ҆сла́бѣ дꙋ́ха же и҆ тѣ́ла ѡ҆лꙋчи́ти. И҆ бо́лшꙋю ꙋ҆бѡ ча́сть дне̑ сегѡ̀, тѣ́хъ, ꙗ҆̀же в̾ мимоше́дшей седми́цѣ прочте́на бы́ша,

по-

dam lecta ſunt, repetendis, & mutuo inter ſe conferendis, a fratribus, ſine ullo tamen ſpiritualium diſpendio, erit tranſigenda. Reliqua vero pars ejus, moderatæ corporis commotioni, & animi refectioni poterit impendi. Sic, ſi forte intra ſeptum cœnobii, aut certe prope, perexiguum quoddam adſit prædiolum v. c. Hortus, areolæ cuipiam plantas inſerere, floſculos alere, terram ſubinde modico bidente leviter ſubigere, æſtuantes plantas rigare, ſcirpicula ramos arentes amputare, vitem forte vacillantem pedare, & his ſimilia, quibus præter animi refectionem, membrorum etiam paratur ſoliditas, atque agilitas, exercere poterunt. Hæc enim a rigore monaſtico non plane ſunt aliena.

Cæterum monachi ad famulitium deſtinati, ſolas, quas ſpopondere, operas ſerviles, quantumvis fideliter præſtando, niſi ſpiritualibus ſimul, quantum per operas licet, defungantur exercitationibus, profeſſioni aſceticæ haudquaquam ſatisfaciunt. Oportet igitur, ut hi quoque expeditam ſaltim vernaculi typi lectionem quoquomodo edocti, horis ſaltem ſubſecivis, ſpiritualis, & aſcetici cujusdam libri lectione animum ad ſuperna extollant.

повторе́нїемъ, и҆ междоусо́бнымъ со-общенїемъ, бра́тїа, безъ всѧ́кагѡ ѻ҆ба́че дꙋхо́вныхъ прекращенїѧ, да проведꙋ́тъ: Ѡ҆ста́тнаѧ же днѐ ча́сть оумѣ́ренномꙋ тѣ́ла движе́нїю и҆ дх҃а прохлажде́нїю да ѿпредѣлитсѧ. Та́кѡ а҆́ще оу҆бѡ є҆́сть внꙋ́трь ѻ҆гра́ды монастырѧ, и҆лѝ понѐ бли́зъ є҆ѧ̀ ма́лое нѣ́кое село̀, на примѣ́ръ вертогра́дъ, ли́вада сади́ти, цвѣ́ты разли́чныѧ пита́ти, зе́млю и҆ногда̀ ма́лою нѣ́коею моти́кою копа́ти, са́ды ѿ ва́ра жа́ждꙋщїѧ напаѧ́ти, се́рпомъ, и҆зсо́хшїѧ вѣ́твы сѣщѝ, ло́зꙋ не́гли колеблю́щꙋюсѧ подкрѣпла́ти, и҆ си́мъ подо́бнаѧ, и҆̀миже не дꙋха то́кмѡ прохлажде́нїе, но и҆ всѣ́хъ оу҆дѡ́въ оу҆крѣпле́нїе стажа́етсѧ, твори́ти мо́гꙋтъ. Сїѧ̑ бо мона́шескагѡ житїѧ̀ ѻ҆строт̑ѣ не сꙋ́ть всеконе́чнѡ проти́вна.

Про́чее же ѿпредѣле́нныѧ на слꙋ́жбы и҆ рабо́ты мона́сы, са́мыѧ, и҆̀же ѡ҆бѣща́ша, ра́бскїѧ слꙋ́жбы, а҆́ще и҆ вѣ́рнѡ и҆сполнѧ́ютъ, а҆́ще не вкꙋ́пѣ и҆ въ дꙋхо́вныхъ оу҆пражне́нїахъ, є҆ли́кѡ мо́щно подвиза́ютсѧ, по́стническомꙋ своемꙋ̀ зва́нїю ника́коже довлетворѧ́тъ. Подоба́етъ оу҆̑бо и҆ тѣ́мъ безгрѣ́шномꙋ и҆ безпрепѧ́тственномꙋ понѐ въ ма́тернемъ ѧ҆зы́цѣ печа́та чте́нїю наꙋчи́вшымсѧ, въ пра́здныѧ часы̀, дꙋхо́вныѧ нѣ́кїѧ и҆ по́стническїѧ кни́ги чте́нїемъ дꙋ́шꙋ на вы́шнѧѧ возноси́ти.

CAPUT VII.

De Spirituali, seu Confessario.

Cœnobia, quæ merito dixeris pænitentiæ gymnasia, ordinario sacramentalis pænitentiæ Ministro, seu Confessario carere neutiquam possunt.

1. Superior igitur, si quidem e senioribus adsit quispiam, quem præter probatam, ac conspicuam virtutem, acutius etiam commendaret judicium, hunc reliquorum fratrum conscientiæ scrutandæ, atque purgandæ, Spiritualem seu Confessarium constituat.

2. Si vero inter juniores magis idoneus quispiam reperiretur, qui in verbo, conversatione, charitate, fide, & castitate exemplum posset esse aliorum, nulla habita provectioris ætatis, aut maturioris in cœnobium ingressus ratione, eum omnino fratribus ad recipiendas eorum confessiones præponat. „Nemo enim, inquit Apostolus, adolescentiam tuam contemnat.„ 1. ad Tim. cap. 4. v. 12.

3. Huic tandem rite electo Spirituali, tam Hiero-quam monachi omnes, & novitii, solennibus quidem ab Ecclesia eum in finem statutis temporibus de lege, cæterum autem propter Dominum dicentem

M 2 Ezech.

ГЛАВА̀ СЕДМАѦ.

Ѿ дꙋхо́вникѣ, то є҆́сть И҆сповѣ́дникѣ.

Монасты́ры а҆́ки покая́нїѧ ѹ҆чи́лища, наро́читагѡ, таинстве́ннагѡ покая́нїѧ свѧщеннодѣ́йствителѧ, то̀ є҆́сть, дꙋхо́вника никако́же лише́нны бы́ти мо́гꙋтъ. Тѣ́мже.

1. Настоѧ́тель, а҆́ще є҆́сть кто̀ ѿ ста́рших, и҆́же не то́кмѡ вѣ́домою добродѣ́телїю, но и҆ ѹ҆ма̀ ѻ҆́строто́ю, и҆ мꙋ́дростїю про́чих превосхо́дитъ, сего̀ да поста́витъ за дꙋхо́вника ко и҆стѧза́нїю и҆ ѡ҆чище́нїю со́вѣсти про́чихъ бра́тїй.

2. А҆́ще же междꙋ̀ ю҆́нишими кто̀ ѻ҆брѧ́щетсѧ, способнѣ́йшїй, и҆́же бы въ сло́вѣ, сожи́тельствованїи, въ любвѝ, вѣ́рѣ, и҆ чистотѣ̀ и҆́нымъ ѻ҆́бразъ бы́ти мо́глъ, ничто́же взира́ѧ на бо́лшїй и҆́ныхъ во́зрастъ, и҆лѝ пре́жде въ монасты́рь вше́ствїе, того̀ на слы́шанїе и҆сповѣ́данїѧ, про́чимъ бра́тїамъ да поста́витъ. Никто́же бо гл҃етъ А҆п҃лъ, „ю҆́ность твою̀ да пре́зритъ,„ 1. к Тїм. Гл. 4. ст҃ 12.

3. Семꙋ̀ зако́ннѡ и҆збра́нномꙋ дꙋхо́вникꙋ свѧще́нноинѡ́цѣ и҆ мона́сы всѝ, и҆ начина́ющїи, въ наро́читыѧ ѹ҆́бѡ, и҆ ѿ це́ркве к томꙋ̀ ѹ҆ста́вленныѧ пра́здники по зако́нꙋ: про́чееже ра́ди Гд҇а гл҃ющагѡ: є҆зек. Гл. 33. ст҃ 12. „Безза-

ко-

Ezech. cap. 33. v. 12. „ Impietas impii non nocebit ei, in quacunque die converſus fuerit ab impietate ſua „ quotiescunque vel in minimo lapſi fuerint, cum intima cordis compunctione, & plena cum fiducia, peccata ſua pandant, atque revelent.

4. Confeſſarius neminem unquam correctionis cauſſa ad ſe venientem repellat, ſed convenientem cuique medelam ſpiritualem ſine dilatione præſtet.

5. Si quis e proximo vico, ubi forte monaſterium parochialia exercet jura, vel etiam e monaſterii ita dictis Pernyavoribus extrema ſpirans, Confeſſarium expetierit, accepta a ſuperiori benedictione, ſtatim advolabit.

6. Ipſe hic Confeſſarius juxta illud Jacobi cap. 5. v. 16. „ Confiteamini invicem peccata veſtra „ alteri cuidam ex fratribus, conſcientiæ ſuæ ſecreta patefacere, nec erubeſcat, nec cum opus fuerit, intermittat.

CAPUT. VIII.

De verbi Dei Miniſtro, ſeu de Concionatore.

1. Sermones ſacros, ſeu conciones ſingulis Dominicis & Feſtis, a monachis in Eccleſia haberi omnino jubemus.

2.

коніе беззаконника не оубіетъ, воньже аще день ѡбратится ѿ беззаконіа своегѡ„ єлижды аще, и в малѣйшее падутъ пополѕновеніе, со истиннымъ сердца оумиленіемъ, и совершеннымъ къ немꙋ дерзновеніемъ, грѣхи своа да скажꙋтъ и исповѣдꙋютъ.

4. Дꙋховникъ сей да никакоже дерзнетъ когѡ исправленіа ради къ немꙋ приходащаго ѿгнати, но всѣмъ подобающее врачевство абіе да подастъ.

5. Аще кто ѿ близъ сꙋщагѡ села, идѣже негли монастырь парохіалныа исполнаетъ слꙋжбы, или кто ѿ такѡ реченныхъ пернаворцевъ при послѣднемъ издыханіи дꙋховника взыщетъ, сей ѿ настоатела благословеніе вземь, абіе да ѿидетъ.

6. Самъ же дꙋховникъ сей по реченію оному Іакѡва Гл. 5. ѕ҃і. 16. Исповѣдайте дрꙋгъ дрꙋгꙋ согрѣшеніа ваша, иномꙋ коемꙋ ѿ братіи совѣсти своеа тайнаа, егда потреба бꙋдетъ, ниже да оустыдится, ниже да пренебрежетъ.

ГЛАВА ОСМАА.

Ѡ Слова бж҃іа Проповѣдникѣ.

1. Ощенныа бесѣды, то есть проповѣды по вса н҃ли, и празаники ѿ монахѡвъ въ церкви бывати всачески повелѣваемъ.

2.

2. Si quidem plures in cœnobio adfuerint ad hoc munus æque habiles, virtute ſcilicet, & docendi facultate bene præditi, binos, alterum Dominicis, alterum Feſtis, ad conciones dicendas, ſuperior deſtinabit.

3. Si vero rariores ſint, unus omnino ad ſacram doctrinam, Dominicis quidem ſingulis, & ſi crebriorem forte concionum conſcriptionem non ſine aliquo legalium monaſtices exercitationum diſpendio ſuſtinere poſſet, feſtis ſaltim maxime ſolennibus, publice proferendam eligendus, atque deſtinandus eſt.

4. Quibus major eſt ſtudiorum fiducia, his ſubinde ſuperior per vices, data juſto antea tempore, ſpirituali aliqua materia, concionem cocinnandam, & ſtato die in conſpectu fratrum omnium, de pulpito quidem, ſed privatim v. c. in Refectorio dicendam demandabit. Sermone audito, primum ſuperior, deinde & reliqui judicium ſuum declarantes, recte dicta adprobabunt, errata vero, ſeu in diſpoſitione, ſeu in eloquentia, ſeu in ipſis tandem geſtibus, modeſte exponent, atque corrigent. Ita in eximia hacce arte omnes æqualiter exercitabuntur, magis periti, quibus hoc munus tuto imponi poſſit, dignoſcentur, & qui

2. Аще ѹбѡ мнози бѹдетъ в монастырѣ къ слѹженїю сей равнѡ способныхъ, добродѣтелїю сирѣчь и благосказанїемъ добрѣ ѡдаренныхъ, два Проповѣдника, единаго в нлѣ, а дрѹгаго в Праздники, проповѣдати имѹщаго, да поставитъ настоятель.

3. Аще же менше ихъ есть, то единаго ѡпредѣлити подобаетъ на проповѣдь бжїа слова во всякѹю нлю: аще ли бы частѣе проповѣдей описанїе емѹ препятствовало въ монашескихъ правилныхъ подвизѣхъ, то поне во великїа торжественныя дни да проповѣдѹетъ.

4. Иже ѹченїемъ иныхъ превосходити ѧвляются, тѣмъ настоятель прежде нѣколикѡ дней, ѡ дѹховнѣй коейлибо вещи проповѣдь составити, и во ѹставленное время предъ всѣми братїами, ѡ проповѣдалницы, на примѣръ: в трапезарїи сказати да повелитъ. Скончавшейся бесѣдѣ, въ первыхъ ѹбѡ настоятель, послѣди же и прочїи мнѣнїе свое изъявляюще, добрѣ реченная да похвалятъ, погрѣшенїа же, или в расположенїи, или въ самыхъ дѣйствїахъ бывшая, съ кротостїю да исправляютъ. И такѡ во высокомъ семъ благосказанїа хѹдожествѣ, вси равнѣ ѹпражнятися бѹдѹтъ, искѹснѣйшїи и достойнѣйшїи, имже слѹженїе сїе безбѣднѡ совершитися можетъ, познатися имѹтъ, а иже въ слѹжбѣ сей или

qui

qui ſeu ob doctrinæ defectum, ſeu ob quodcunque corporis vitium minus eſſet idoneus, poſt longiorem probationem ſponte ſe ſe prodet.

5. Munus hocce, annuum, & ſi non adſit, qui ſuccedat, perpetuum ſit.

6. Conciones non admodum prolixæ, ſed v. c. dimidiæ horæ dicantur; quæ tamen Chriſtiano ſale prudenter conditæ, captui audientium accomodatæ, propriis exemplis commendatæ, in pectora plebis, veræ ac genuinæ virtutis amorem æque ac exercitium inſtillare poſſint.

SECTIO SECUNDA.

De his, quæ ad externam Monaſtices ſpectant Disciplinam.

CAPUT I.

De Monaſteriorum Superioribus, eorumque Electione, & Qualitatibus.

Quemadmodum Reſpublica Principe, navis directore, ita monaſtica ſeminaria, ſuo egent ſeniore, ſeu Superiore. Nulla enim ſine poteſtate diſciplina, nullus ſine ſubordinatione ordo.

1. Volumus ergo in ſingulis monaſteriis unum ſuper omnes fratres eſſe ſuperiorem.

или ученія, или тѣлеснагѡ здравія недостатка ради, неспособенъ былъ бы, по долгомъ искушеніи, самъ себѣ изъявляетъ.

5. Служба сія единолѣтна, аще же нѣсть преемника, вѣчна да будетъ.

6. Проповѣды да не бываютъ зѣлѡ долгыя, но якѡ пол часа, христіанскою обаче солію мудрѣ растворенныя, и слышателемъ удобовразумителныя, собственными Проповѣдника примѣры утвержденныя, якѡ да бы моглй въ сердца народа слышащагѡ истинныя и искренныя добродѣтели любовь же и дѣланіе впечатлѣти.

Раздѣленіе второе.

Ѿ тѣхъ, яже внѣшнагѡ монашескагѡ чиноправленія касаются.

Глава первая.

Ѿ монастырей началницѣхъ, и ѿ тѣхъ избраніи, и качествахъ.

Якоже царство князя, корабль управителя: такѡ монашескія обители старѣйшину требуютъ и настоятеля. Нѣсть бо чиноправленія безъ власти, нѣсть благочинія безъ подчиненія. Сегѡ ради.

1. Хощемъ во всѣхъ монастырехъ единаго быти надъ всѣми братіями началника.

2. Qui fit in quibusdam tantum cœnobiis Archimandrita, in reliquis autem Hegumenus.

3. Quoad institutionem Archimandritæ, ea obſervanda ſunt, quæ in §. XLVIII. puncto 3. Regulamenti Nationi Illyricæ perbenigne præſcripti ſtatuta ſunt.

4. Ita quoque quoad electionem Hegumeni, aut Vicarii, ea immediate ac exacte obſervanda veniunt, quæ ulterius in præcitati §. XLVIII. puncto 4. & 5. ordinantur.

5. In eligendis tamen ſuperioribus, non ætas, aut profeſſionis dies, ſed virtus magis conſpicua, & ſolidior doctrina erit obſervanda.

6. Superiores eligendi, utpote curam animarum ſuſcepturi, debent eſſe Presbyteri, & quidem in noſtra civitate ordinati.

7. Debent eſſe profeſſi. Nec enim poſſunt eſſe aliorum magiſtri, priusquam ipſi fuerint diſcipuli.

8. Et quidem in aliquo noſtri Territorii cœnobio profeſſi: exteros enim recipi, aut in officium evehi, ſub ſegregatione evehentis, & nullitate evectionis prohibemus.

2. И҆ сей въ нѣкихъ ѹ҆бѡ монастырехъ да бꙋдетъ А҆рхїмандрїтъ: въ прочихъ же И҆гꙋменъ.

3. Въ поставленїи А҆рхїмандрїта подобаетъ хранити та̀, ꙗ҆же въ МИ. §. въ 3. членѣ Регꙋламента Народꙋ І҆ллѵрїческомꙋ млⷭ҇тивѣйше предписаннагѡ ѹ҆ставлена сꙋть.

4. Такожде и҆ во и҆збранїи И҆гꙋмена, и҆лѝ Намѣстника, та̀ подобаетъ ѡ҆пасно и҆ нерꙋшимо хранити, ꙗ҆же въ 4. и҆ 5. членѣ предреченнагѡ МИ. §. завѣщана сꙋть.

5. Въ Начальствꙋющихъ ѻ҆баче и҆збранїи, не на возрастъ, и҆лѝ на старшее постриженїе, но на ꙗ҆внꙋю всѣмъ добродѣтель, и҆ бо́льшее ѹ҆ченїе подобаетъ смотрѣти.

6. Начальствꙋющїи и҆збратисѧ и҆мꙋщїи, ꙗ҆кѡ паствꙋ дꙋшъ на себѐ взѧ́ти должествꙋющїи, да бꙋдꙋтъ сщ҃енницы, а҆ и҆менно є҆ державѣ на́шей поставленны.

7. Да бꙋдꙋтъ постриженны. Ниже бо мо́гꙋтъ бꙑти и҆нꙑхъ ѹ҆чителей, а҆́ще не бꙑша са́мы прежде и҆нꙑхъ ѹ҆ченицы̀.

8. И҆ ѹ҆бѡ и҆мꙋтъ ѻ҆нꙑ, въ коемлибо въ державѣ на́шей ѻ҆би́телемъ монастырѣ пострищисѧ. Чꙋждыхъ бо прїи́мати, и҆лѝ въ достоинство произвестѝ, подъ ѿлꙋченїемъ производѧ́щагѡ, и҆ нетвердостїю произведеннагѡ запрещаемъ.

CAPUT II.

De officiis Archimandritæ.

Archimandritæ ſequentia ſunt officia, tam circa diſciplinam conſervandam, quam circa monaſterii curam.

1. Quoad vi muneris licet, regulas monaſtices obſervare, nec non ſolerter invigilare, ut a ſubditis ſibi fratribus rite obſerventur.

2. In muneris autem ſui exercitio, leges monaſticas, ne data ſibi alias authoritate abutens, monachis graviora, quam profeſſio exigit, imponat, omnino exacte obſervare.

3. Subditos ſibi fratres verbo, & exemplo docere.

4. Continuo ſuis invigilare, cellas eorum frequentius inviſere, & an præſcriptas ſingulis horis exercitationes, rite quisque exequatur, ſerio explorare.

5. Exactam ſibi ſubditorum fratrum notitiam comparare, non ſolum ut onera cuique pro viribus imponere, verum etiam, ut congruam cujusque indoli, ſi cenſura opus eſſet, medelam olim ferre poſſit.

6. In temporalibus quoque, quamquam curæ Hegumeni præcipue

ГЛАВА ВТОРАѦ.

Ѡ должностехъ Архїмандрїта.

Должности Архїмандрїта, єлико въ хранѣнїи чинопра́вленїѧ, толико въ строенїи монастыра, слѣдующїѧ сꙋть.

1. Єлико ємꙋ достоинства своегѡ тяготы дозволяютъ, правила монашескаѧ хранити, не менше же и ѡпасно бдѣти, да бы ѿ всѣхъ подчиненныхъ ємꙋ братїй ѡпасно хранима была.

2. Во исполненїи же званїѧ своегѡ законы монашескїѧ всѧчески хранити имать, да не како даннꙋю ємꙋ власть злѣ ꙋпотребивъ, монахѡмъ тяжчайшее, паче неже носити ѡбѣщаша бремѧ, наложитъ.

3. Подчиненнꙋ ємꙋ братїю словомъ же и примѣромъ ꙋчити.

4. Ѿ своихъ непрестаннѡ бдѣти, келлїи ихъ частѡ посѣщати, и на подобїе соглѧдатаѧ, твердѡ испытовати, аще ꙋбѡ вси ꙋставныѧ на всѧкїй часъ подвиги полнѡ совершаютъ.

5. Извѣстное себѣ подчиненныхъ братїй познанїе стяжати, не токмѡ да бы всѧкомꙋ по мѣрѣ силы єгѡ тяготы возложити, но єще да бы иногда пристойное коегождо дꙋши, аще бы наказанїѧ требѣ было, врачевство подати моглъ.

6. И ѡ временныхъ же, аще и Игꙋменовꙋ приставничествꙋ собственнѣ вовѣрен-

pue commissis curam, atque sedulam inspectionem gerere. Dispensatorem se, non proprietarium rerum monasterii noscere.

7. Curare ut res monasterii, utpote communes, ex dicto Actorum cap. 2. v. 45. & cap. 4. v. 35. dividantur singulis prout cuique opus est.

Non plus cuiquam dare, quam opus est, ne limites paupertatis religiosæ excedantur; non minus, ne vitio proprietatis caussa detur.

8. Res graviores toti primum Conventui proponere, singulorum sententias benigne & patienter excipere, demum vero Diœcesano, & Consistorio deferre.

9. In levioribus autem, prudentiorum saltim consilium adhibere, & quod optimum est, sequi.

10. Elapsum forte e monasterio fratrem indagare, & boni pastoris instar, relictis nonaginta novem, unam, quæ perdita est, oviculam quærere.

11. Administrationis rationes ab Hegumeno perceptas Episcopo Diœcesano, & Consistorio, statis temporibus reddere.

ренныхъ прилѣжное имѣти попеченіе и надзираніе. Строителя себе и приставника, а не владыку монастырскихъ вещей признавати.

7. Имѣти попеченіе, да бы вещи монастырскія аки общія по реченію оному Дѣян. Гл. 2. ст. 45. и Гл. 4. ст. 35. разделилися всѣмъ, по елику кому требѣ есть.

Ни болше что, нежели нуждно есть, да не како преступаютея предѣли нищеты: ниже менше что, да не како ко грѣху самостяжанія, и имѣнія реченію поводъ дастся.

8. Важнѣйшія вещи, въ первыхъ убо всему собору донести, всѣхъ мнѣнія кротко и благосердно преслушати, послѣдиже мѣстному епископу и Конзисторіуму вѣдома сотворити.

9. О меншихъ же вещехъ, поне у искуснѣйшихъ совѣта искати, и еже въ нихъ лучшее есть, тому послѣдовати.

10. Брата негли из монастыря избѣгша, всякимъ тщаніемъ искати, и на подобіе добраго пастыря, оставль девятдесять и девять, едину погибшую овцу да взыщетъ.

11. Восприятое от Игумена о домостроителствѣ слово, во время уставленно, епископу и Конзисторіуму мѣстному подати.

12. Omne denique id, quod in veram monasterii, & fratrum tendit utilitatem, & ad disciplinam monasticam exacte observandam, necessarium & utile est, impigre efficere.

CAPUT III.

De Juribus Archimandritæ

Ex prædicta, utilitatis communis promovendæ, & disciplinæ conservandæ obligatione, oritur Archimandritæ jus

1. Plenam ab omnibus fratribus reverentiam, & perfectam subjectionem exigendi, sibique præcedentiam in omnibus vendicandi.

2. Ad authoritatem sustinendam, ex reditibus monasterii in proprios usus, tanquam dignum pro assiduo labore & sollicitudine honorarium, plusculum quid convertendi. Dignus enim est operarius mercede sua.

3. In delicta subditorum sibi fratrum inquirendi; & facto tandem liquide comperto, pro qualitate delinquentis simul, & delicti, mollius, duriusve animadvertendi.

Circa delinquentes quidem observandum:

a) Hieromonachi sint, an Laici, an longius, breviusve sub mona-

12. Напослѣдокъ, все́ е́же ко и́стиннѣй мнтыра и бра́тїи по́льзѣ слꙋжитъ, и ко хране́нїю и наблюде́нїю мона́шескагѡ чиноправле́нїѧ нꙋ́ждно и поле́зно е́сть, тща́ливѡ да совершаетъ.

ГЛАВА ТРЕТАѦ.

Ѡ власти Архїмандрїта.

Ѿ предреченныѧ до́лжности, е́же ѿ ѻбщей по́льзѣ радѣти, и чиноправле́нїе снабдѣва́ти, раждаетсѧ Архїмандрїтскаѧ власть.

1. По́лное ѿ всѣхъ бра́тїи почита́нїе, совершенное повиновенїе, и во всѣ́хъ преимꙋщество себѣ иска́ти.

2. Къ подкрѣпле́нїю власти своеѧ̀ ѿ прихо́довъ мона́стырскихъ, на собственныѧ своѧ̀ потребы, ꙗкѡ досто́йное за толи́кїѧ трꙋды̀ и попече́нїѧ награжде́нїе, нѣчто болше ѡбратити. Досто́инъ бо е́сть дѣлатель мзды̀ своеѧ̀

3. Ѡ согрѣше́нїахъ подчиненныхъ себѣ бра́тїи и́стѧза́нїе твори́ти, и грѣхꙋ оу́же ꙗвнѡ ѿкрове́ннꙋ сꙋщꙋ, по качествѣ, согрѣши́вшагѡже, и согрѣше́нїѧ, и́ли ѻстрѣе, и́ли легча́е наказа́ти ѧ̀.

а) Въ согрѣши́вшихъ оу́бѡ подоба́етъ смотрѣ́ти, сщ҃енномона́сы ли сꙋть, и́ли бѣ́лцы;

nastica versentur disciplina; obstinati ne sint, & indomiti, an mites, & ad castigationem dociles.

b) Circa delictum vero observandum: an factum toti sit Conventui valde noxium; an vinculo Religionis relaxando, atque labefactando viam sternat; an ex consuetudine, aut malitia, an vero rarius, & ex fragilitate sit admissum.

4. Caveat item ne cuipiam nudis forte accusatorum delationibus seductus, vel levissimam infligat pœnam, neve ob favorem quidquam dissimulet, aut privato odio pœnam irroget, vel exasperet; Sed re omni severissimo examine explorata, reos tandem aut confessos, aut convictos, alios in spiritu lenitatis doceat, alios arguat, atque increpet, alios denique durius castiget.

5. Sunt autem leviores pœnæ, quæ in delinquentis humiliationem & cofusionem, aut etiam mortificationem, & pœnitentiam tendunt. v. g. Paterna admonitio, subaspera increpatio, metaniæ aliquot publice præstandæ, dierum nonnullorum jejunium, oratio, & a communi mensa suspensio.

6. Graviores vero pœnæ v. c. segregatio, veluti si eum, quem sæpius jam arguebat, increpabat, &

вѣлцы; долгое ли, или краткое время носятъ иго монашеское; ѡжесточенили суть, и неукротимы, или кротцы и наказаніе терпѣливо носяще.

в.) Въ самомъ же согрѣшеніи подобаетъ смотрѣти: аще убо содѣянный грѣхъ всему братству зѣло вредителенъ есть, аще ко всеконечному разслабленію и разрушенію всѣхъ монашества узъ путь уготовляетъ; аще ѿ обычая или ѿ злобы; аще не толико часто, и ѿ слабости токмо содѣянно;

4. Да блюдетъ себѣ настоятель, да не кого самыми поемлющихъ ѡклеветаніми прельщенъ, каковою либо казнію накажетъ, ниже кому что ѿ пристрастія да проститъ, или тайныя ради ненависти, казнь на кого наложитъ; или наложитися имущую ѡжесточитъ. Но вещь всю ѡпаснѣйшимъ испытаніемъ изслѣдовавъ, злодѣевъ самоустнымъ уже сказаніемъ исповѣданныхъ, или поне довольными свидѣтельствы ѡбличенныхъ, иныхъ убо духомъ кротости да наставитъ, иныхъ же острѣе да накажетъ.

5. Суть же меньшія казни, яже къ согрѣшившагѡ смиренію, посрамленію, или еще и нѣкоему мученію и покаянію управляются, якоже суть: отеческое увѣщаніе, острѣе прещеніе, метаній нѣколико предъ всѣми творимыя, нѣколикѡ дней постъ, молитва, и еже ѿ общія трапезы ѿлученіе.

6. Тяжчайшія же казни, на примѣръ: ѿлученіе, якоже аще кого часто уже ѡбличена и укорена, и всякимъ

тер-

& in omni patientia, atque doctrina consolabatur, neque tamen resipiscat, sed vota sua audacter infringat, juxta illud Thesall. cap. 3. v. 14. notari jusserit, ut cæteri non commisceantur cum eo, solitam ei benedictionem neget, & negari præcipiat, a sacro conventu, suffumigatione, & antidoro arceat, cibum ei, mensura, & hora, qua ipse superior judicaverit, soli præstari jubeat.

терпѣнїемъ и поученїемъ наставлена, покаятися же нехотяща, но обѣты своя дерзостнω попирающа, по реченїю оному 2. Солун. Гл. 3. ст. 14. настоятель назнаменовати повелитъ, да не бы прочїи сообщилися ему, лишитъ его обычнагω благословенїя, и лишити повелитъ, ω свѧщеннагω церковнагω собора, кадила, и антїдωра ωбїетъ, пищу ему по мѣрѣ и времени, якоже самъ настоятель изволитъ, единому дати повелитъ.

8. Hieromonachum tamen, si quando opus sit, solius erit Episcopi, a sacro ministerio suspendere.

7. Аще же когда требѣ будетъ, свѧщенномонаха ωтъ свѧщеннодѣйствїя ωтлучити, сїе самъ епископъ мѣстный сотворитъ.

8. Si crimen sit atrocius, & recensita hactenus media nullam promiserint emendationem, sequitur Incarceratio, & subinde etiam Regradatio, quarum tamen prior citra Episcopi judicium produci, posterior plane nequit fieri. A verberibus autem penitus erit abstinendum.

8. Аще согрѣшенїе велико есть, и реченными досселѣ средствїями ниединоже стяжатися можетъ исправленїе, напослѣдокъ слѣдуетъ всажденїе въ темницу, иногда же и низведенїе на меншїй санъ, ω нихже первое убω продолжатися, послѣднѣе же ωтнюдъ быти не можетъ безъ разсужденїя мѣстнагω епископа; бити же кого, ωтнюдъ не дозволяется.

9. Denique habet jus, hunc illumve fratrem pro ratione capacitatis, ad hoc illudve conveniens cœnobio munus destinandi, Noviciorum professiones recipiendi, & ad disciplinam conservandam, dummodo limites Regulæ non transgrediatur, ita potest agere, prout sibi melius visum fuerit expedire.

9. Ктому еще имать власть, сего или оного брата по мѣрѣ силы и могутства его, сему или иному въ монастырѣ служенїю приставити, Начинающихъ обѣты прїимати, то есть: постригати ихъ, и наблюденїя ради чиноправленїя, аще точїю предѣлы правилъ не преступитъ, такω можетъ творити, якоже ему полезнѣйше быти кажется.

10. Ad extremum tandem habent Archimandritæ poteſtatem, monachum usque adeo inſolentem, ac rebellem, ut nec acrioribus quidem mediis ad meliorem reduci potuerit frugem, ne ovis languida, ac ſcabioſa ſanarum etiam viſceribus morbum inſerat, & contactu creſcens peſtilentia gregem integrum perimat, poſt præviam Epiſcopalis Conſiſtorii adprobationem, ſtatu monaſtico exuendi, & extra limina cœnobii in perpetuum proſcribendi.

11. Verum ne hoc quidem ſine omni aut delicti, aut delinquentis fiet diſcrimine. Si enim crimen adeo grave fuerit, ut non niſi publica poſſit expiari vindicta, tunc, ne procurata quaſi ſimilibus maleficis fuga, reſpublica eludatur, ſuperior eos e monaſterio ſimpliciter eliminare nequit. Sed Magiſtratus erit, ſimiles e monaſterio educere, dignas daturos pro delicti gravitate pœnas.

12. Si vero, quod abſit, delinquens Hieromonachus fuerit, vinculi monaſtici ſolutione penes monaſterii ſuperiorem manente, ipſa de ſacro ordine Degradatio ad Epiſcopum, & Conſiſtorium pertinebit.

10. Имутъ еще Архимандриты власть, монаха толь развращенна и сопротивна, яко ни острейшими каковыми-либо средствиами исправити его мощи, да не како недугующая овца ядъ свой и въ здравыхъ чресла впуститъ, и разливающеся и самымъ дохновениемъ губителство, все стадо подавитъ, по предварителномъ епископскаго Конзисториума соизволении и присуждении, монашескаго чина совлещи, и вне монастырскихъ дверей во веки отгнати.

11. Обаче и сие да не будетъ безъ всякаго и о согрешившемъ, и о согрешении разсуждения. Аще бо согрешение толь есть великое, яко не мощи его загладитися, разве явнымъ и общимъ отмщениемъ; тогда настоятель таковыхъ, да не како злодеемъ путь къ бегству аки волею отворивъ, обществу обиду сотворитъ, просто изъ монастыря изгнати не можетъ; но мирская власть таковыхъ изъ монастыря изведетъ, достойную восприяти имущихъ, по качестве греха своего мзду.

12. Аще же согрешивший (еже не буди) священномонахъ есть, узы убо монашескихъ обетовъ самъ настоятель разрешаетъ, самое же от священства низвержение, во власти самаго местнаго епископа и Конзисториума есть.

13. Decernimus autem, munus tam Archimandritæ, quam Hegumeni perpetuum esse.

CAPUT. IV.

De Hegumeno.

1. Hegumenus, ubi ipse præest, Vice-Hegumenum sibi habet subordinatum; ubi vero Archimandrita præest, huic ipse subordinatus est.

2. Et in disciplinaria quidem, nullam nisi cessam, aut delegatam exercebit jurisdictionem, utpote mera tantum œconomiæ, & famulitii cura occupatus.

3. Immo in œconomiæ etiam administratione, in neutro casu quidquam sine consensu, seu Archimandritæ, seu Vice-Hegumeni aut occipiet, aut exequetur.

4. Esto vero ejus officium: omnes undique monasterii proventus ad se percipere, eosque in communem usum, qua potest maxima, fidelitate simul & parsimonia convertere, reique œconomicæ, quem potest maximum, florem conciliare.

5. Fructus agrestes opportuno tempore colligere, & in area condere, & si quid ex his superesset, vendere.

6. Singula denique seu fratribus, seu famulitio, seu ipsis etiam ju-

13. Достоинство же сие Архимандрита и Игумена, да будет всегдашнее, то есть, вечно.

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

О Игумене.

1. Игумен, идеже сам началствует, наместника имать себе подчиненна: а идеже Архимандрит началствует, сему и сам подчинен есть.

2. И в чиноправлениях убо монашеских ни единаяже ему не будет власть, разве аще имеяй ю, вверит ю ему, единым же точию о служителех и домостроении попечением упражняется.

3. Паче же и в самом еще приставничестве своем, ни во едином же случаи без соизволения или Архимандрита, или Наместника, ниже начати что может, ниже совершати.

4. Буди же его должность: вся монастырския приходы, отвсюду к себе приимати, и тыя на общую потребу верно вкупе и щадливо обращати, и домостроителство во благоцветущее состояние поставляти.

5. Плоды селныя во время благопотребно собирати, в житницу положити, и еже от них избыточествует, продавати.

6. Вся елика братиям, или служителем, или и самым скотом потре-

jumentis quoquomodo necessaria, tempestive procurare, ut cum opus fuerit, omnia, quoad licet, præsto sint.

7. Granario, seu horreis, piscinæ, vestiario, penui, cellario, culinæ, & pistrinæ, vigili oculo superesse.

8. Omnibus cujuscunque sint nominis, famulis, aut mercenariis, operas nominatim, & quidem tempestive præscribere.

9. Si quem sibi in administratione œconomiæ in subsidium accierit, ab hoc quotidie rationes exigere.

10. Omnia denique, percepta æque ac erogata, cujuscunque sint generis, accurato diario, seu libris dati & accepti, fideliter atque nominatim inserere, & ex his tandem sub finem cujuslibet anni, rationes adcuratas conficere, easque seu ab Archimandrita, seu a Vice-Hegumeno subsignatas, & coram duobus senioribus e fratrum gremio perlectas, Diœcesano seu per Archimandritam, seu immediate subministrare.

11. Vice-Hegumenum Conventus, suffragiorum pluralitate, (habita reflexione ad ea, quæ idcirco in §. XLVIII. puncto 4. per beni-

потребнаѧ рано стѧжати и предуготовлѧти, ꙗко да находѧщей нꙋждѣ, не лишатсѧ всегѡ нꙋжднагѡ.

7. На житницꙋ, рыболовню, ризницꙋ, вінницꙋ, варницꙋ, и на пещь, бодрое всегда ѡко имѣти.

8. Всѣмъ всѧкагѡ имене слꙋжителемъ, или наємникѡмъ, дѣла именно и рано предвозвѣщати, и налагати.

9. Аще кого в приставничествѣ своемъ имать обещника, ѿ сегѡ на всѧкъ день ѡ строителствѣ егѡ, слово истазати.

10. Всѧ, иже прiѧлъ, и издалъ єсть, когоѡлибо имене бꙋдꙋтъ, въ совественныѧ книги, вѣрно и именно да напишетъ, ѿ сихъ же на послѣдокъ при концѣ когождо лѣта словоздаѧнiе составитъ, тое или Архiмандрiтомъ, или Намѣстникомъ подписано, и пред двѣма старцы ѿ братiй прочтено, мѣстномꙋ єпископꙋ, или Архiмандрiтомъ, или самъ собою да предастъ.

11. Намѣстникъ множайшыми братства гласи (съ наблюденiемъ тѣхъ, иже ѡ семъ въ МИ. §. въ 4. членѣ милостивѣйшагѡ Иллѵрическагѡ регꙋламента оуста-

nigni Regulamenti Illyrici ſtatuuntur) eliget, ſuperior autem confirmabit.

12. Officium ejus eſto annuum, & niſi fratres, redeunte anniverſaria reſtauratione, eundem in ſuo officio iterum confirmare maluerint, alter in locum ejus eligetur.

13. Præerit autem diſciplinæ exacte obſervandæ, & officiis divinis, rite in Eccleſia peragendis, pleno jure; neque tamen, niſi ſuperiore conſulto, durius quidquam occipiet.

14. Stipem, in Eccleſiæ arcam, ſponte a fidelibus oblatam percipiet; inde cereos, oleum, & ſi quid aliud minoris momenti, ad eccleſiaſtica neceſſarium fuerit officia, procurabit; reſiduum vero æs, cum adcuratis, & fidelibus rationibus, Hegumeno, ea, quæ circa Eccleſiam gravioris ponderis neceſſaria fuerint, inde procuraturo, ſingulis menſibus tradet.

CAPVT V.

Quomodo numerus fratrum in monaſterio inſtituendus, & diſponendus.

Pro vario officiorum genere, varias etiam fratrum claſſes in monaſterio adeſſe oportet.

ѕта́влена сꙋ́ть) и҆збира́етсѧ, настоѧ́телемъ же ѹ҆твержда́етсѧ.

12. Досто́инство, то̀ є҆́сть: слꙋже́нїе є҆гѡ̀ да бꙋ́детъ є҆динолѣ́тно, и҆ ра́звѣ а҆́ще бра́тїѧ ѡ҆браща́ющейсѧ годи́шнѣй и҆змѣ́нѣ, того́жде въ слꙋже́нїи свое́мъ па́ки ѹ҆тверди́ти благоволѧ́тъ, и҆́нъ въ мѣ́сто є҆гѡ̀ и҆збира́етсѧ.

13. Настоѧ́ти же и҆́мать ѡ҆па́сномꙋ чиноправле́нїѧ хране́нїю, и҆ бж҃ственнагѡ въ це́ркви послѣдова́нїѧ соверше́нїю; ѡ҆ба́че безъ соизволе́нїѧ нача́лствꙋющагѡ, ничто́же ѿ ва́жныхъ да предпрїе́млетъ.

14. Млⷭ҇тыню, въ ковче́жецъ церко́вный ѿ вѣ́рныхъ во́лею приноси́мꙋю къ себѣ̀ да взе́млетъ, ѿ тоѧ̀ свѣ́щи, є҆ле́й, и҆ и҆́наѧ ѿ таковы́хъ къ церко́вномꙋ послѣдова́нїю нꙋ́жднаѧ ме́ншаѧ ве́щи да кꙋпꙋ́етъ, ѡ҆ста́нокъ же при ѡ҆па́сномъ и҆ вѣ́рномъ словобозда́нїи, и҆гꙋ́менꙋ, про́чаѧ це́ркви нꙋ́жднаѧ скꙋ́пшаѧ ве́щи кꙋпова́ти и҆мꙋ́щемꙋ, на ве́якъ мцⷭ҇ъ да преда́етъ.

ГЛАВА̀ ПѦ́ТАѦ.

Ѡ҆ є҆́же ка́кѡ подоба́етъ число̀ бра́тїи въ мнⷭ҇тырѣ̀ ѹ҆стро́ити.

По ра́зности слꙋ́жбъ, надо́бно разли́чнымъ бра́тїй чи́номъ въ мнⷭ҇тырѣ̀ быва́ти.

1. Non meri potissimum Hieromonachi, ad spiritualia, & ecclesiastica obeunda; sed monachi etiam ad serviles operas præstandas, in cœnobio quovis præsto sint.

2. Ut in hoc ipso etiam Hieromonachorum choro, non soli Presbyteri, sed Diaconi etiam, & subdiaconus, non ad ecclesiasticas tantum functiones solennius obeundas, sed ad officiosas etiam quasque operas, ipsis subinde Presbyteris, ac senioribus præstandas (ne alias majori secularis famulitii copia monasterium extenuetur) reperiantur.

3. Prudentis igitur superioris officium erit, numerum fratrum præfixum ita distribuisse, ut nec inter Hieromonachos, nec inter Diaconos, nec inter monachos quisquam, qui ad convenientiorem officiorum ordinem necessarius esset, desit.

4. In monasterio, ubi Archimandrita præest, duo sint Diaconi, & unus Subdiaconus.

5. Ubi vero Hegumenus præest, unus sit Diaconus, & unus Subdiaconus. Monachorum numerum, ipse Hieromonachorum numerus, & quotidianæ monasterii necessitates determinent.

1. Не самымъ точію священномонахомъ, за исполненіе духовныхъ и церковныхъ службъ: но и монахомъ за рабскія службы, подобаетъ быти в монастырѣ.

2. Въ томже истомъ ликѣ священномонаховъ, не самы пресвутеры, но и діаконы, и уподіаконъ, не точію къ благолѣпію церковныхъ служеній, но и къ самому иногда пресвутеровъ и старецъ послуженію да будутъ, яко да не бы монастырь, великимъ иначе мірскихъ слугъ множествомъ истощался.

3. Мудрому убо началнику надлежитъ, опредѣленное число братій тако устроити, яко да не бы монастырь ни въ священно-монасѣхъ, ни въ діаконѣхъ, ни в монасѣхъ нѣкоего, ко благолѣпному церковныхъ послѣдованій чину, нужнагω лишился.

4. Въ монтырѣ, идѣже Архимандритъ предсѣдаетъ, да будутъ два діакона, и единъ уподіаконъ.

5. А идѣже Игуменъ началствуетъ, единъ да будетъ діаконъ, и единъ уподіаконъ. Монаховъ же число, самыхъ священномонаховъ числомъ, и повседневными монастыря потребами, да опредѣлится.

6. Subdiaconus, nisi & ipse sacræ intersit functioni, Lectorem simul, & sacerdoti ad altare ministrum agere potest.

7. Volumus autem, ne quisquam Novitius, antequam professus fuerit, ad sacrum quendam ordinem promoveatur.

8. Sed & professus Novitius, ea nonnisi lege ad sacrum admittetur ordinem, si præter exactam morum integritatem, doctrinæ etiam fiducia, satis eum commendaverit.

9. Jubemus etiam, ne quisquam, nisi justo inter singulos ordines interstitio, ad altiorem Cleri gradum, id est: nec Novitius jam professus ad subdiaconatum; nec hic ad diaconatum; nec denique Diaconus ad Presbyteratum, nisi priori decedenti, proximum surrogari necessitas jubeat, extollatur.

10. Immo etiamsi quandoque huic, illive decedenti, alter surrogandus esset, cavendum omnino erit, ne quisquam ad Presbyteratum ante XXX. ætatis annum; ad diaconatum vero, antequam post solennem professionem, datis eximiis, doctrinæ simul, & virtutis speciminibus, unum ad minimum annum inter monasticas exercitationes bene exegisset, admittatur.

11.

6. Ѵподїаконъ, развѣ аще и той сщенноднѣйствꙋющымъ сослꙋжитъ, чтеца вкꙋпѣ и во олтари слꙋжителя слꙋжбꙋ исполняти можетъ.

7. Хощемъ же, да начинающїй, прежде неже пострижется, на сщенный кійли-бо степенъ не произведется.

8. Но и постриженный оуже начинающїй, тако точїю имать рꙋкоположитися, аще кромѣ совершеннагѡ цѣломꙋдрїя и благонравїя, довольное бꙋдетъ имѣти въ писанїяхъ и наꙋкахъ искꙋство.

9. Повелѣваемъ еще, да не бꙋдетъ кто на высочайшїй церковнагѡ причта степенъ произведенъ, развѣ минꙋвшꙋ оуже по первѣйшемъ рꙋкоположенїи довольномꙋ времени, то есть: ниже начинающїй оуже постриженный на ѵподїаконство; ниже сей на дїаконство, ниже дїаконъ на пресвѵтерство, аще не точїю нꙋжда въ мѣсто первагѡ оумершагѡ, дрꙋгаго требꙋетъ, произведется.

10. Паче же, аще и когда вмѣсто оумершагѡ когѡ, иномꙋ бы надлежало поставленнꙋ быти, всячески блюстися подобаетъ, да не кто на пресвѵтерство прежде Л. лѣтъ возраста своегѡ: на дїаконство же, прежде даже и оученїе свое и добродѣтели, довольными знаменми засвидѣтелствовавъ, едино поне лѣто по торжественномъ постриженїи своемъ, междꙋ монашескими подвиги не исполнитъ, не возведется.

11.

11. Professus tamen jam monachus, si alias ad sacros sit ordines destinatus, quin paullo post professionem ab Episcopo subdiaconus creetur (dummodo monasterium subdiacono egeat) nihil vetat.

12. Et lectorem quidem, etiam ante professionem, Episcopus creare potest.

13. Qui vero ad altiores ecclesiasticæ Hierarchiæ gradus evehendus est, eum superior, exposita fideliter, & Clerici talis in monasterio necessitate, & ejus, quem initiandum vult, qualitate, Episcopo dioecesano, ordinandum commendabit.

14. Caveat autem superior, ne quemquam fratrum, muneribus forte, aut rogantium authoritate victus, sua intercessione Episcopo ordinandum commendet, utpote dolo detecto, de gradu suo certo periclitaturus.

15. Qotiescunque autem quis ad quendam Cleri gradum promotus fuerit, factum, omnibus, quæ circa priores ordinati epochas, ab ipso inde ingressu notata fuere, fideliter repetitis, ipsum etiam annum & diem ordinationis, nec non ordinantis nomen, & cognomen, collatumque ei ordinem adjiciendo, superior separatæ matriculæ inscribet.

11. Ѡбаче постриженнаго ѹже монаха, аще точїю сщенству причитатися имать, епкопъ по постриженїи, ѵподїакона поставити можетъ, аще токмѡ монастырь ѵподїакона востребуетъ.

12. И чтеца ѹбѡ епкопъ самъ прежде постриженїя поставляетъ.

13. А иже на вышшїя степени цр҃ковнагѡ сщенноначалїя возвеститися имать, того настоятель, вѣрнѡ изложивъ и причетника таковагѡ в мнтырѣ потребу, и качества тогѡ, емуже рукоположенну быти хощетъ, мѣстному епкопу да представитъ, и препоручитъ.

14. Да блюдетъ же себѣ настоятель, да не какѡ или дарами прелщенъ, или властїю силныхъ преѡдоленъ, епкопу мѣстному, ходатайствомъ своимъ, на рукоположенїе кого предложитъ и препоручитъ: иначе лести сей негли ѡкрывшейся, сама своегѡ лишенїю пѡлещи имать.

15. Ѵлижды аще кто на степенъ нѣкоторый сщенства возведенъ будетъ, сбывшееся, вся яже ѡ прежныхъ рукоположеннагѡ главныхъ измѣненїй ѿ самагѡ в монастырь вшествїя егѡ, индѣ назнаменована быша, вѣрнѡ повторивъ, котомуже и лѣто и день рукоположенїя, имя и прозванїе рукоположившагѡ, и самый еще данный ему чинъ, настоятель въ собственную книгу да напишетъ.

CAPUT VI.

De observantia Superioribus debita.

Volumus, ut fratres superioribus, perfectam in omnibus observantiam exhibeant.

1. Diligant eos ut parentes, & timeant, ut dominos.

2. Temporis, locique praecedentiam in omnibus actibus, reverenter iis praestent, praetereuntibus adsurgant, & corpus inclinent.

3. Nemo fratrum quidquam, nisi consulto prius superiore occipiat, ab imperio vero ejus nec quidpiam declinet, sed sicuti Domino, cum omni laetitia obediat.

4. Nullus fratrum superiori quidquam praecipienti obmurmurare praesumat. „Omnia enim, inquit Apostolus, sine murmuratione, & haesitationibus facite„ Philipp. cap. 2. v. 14.

5. Si vero quisquam fratrum non consulto superiore quidquam moliatur, aut ei quidquam praecipienti, vel increpanti obmurmuret, & refragetur, segregationis poena castigandus erit.

ГЛАВА̀ ШЕСТАѦ.

Ѿ Должной начальствꙋющымъ чести.

Хощемъ, да бра́тїа начальникомъ совершенное во всемъ почита́нїе воздадятъ.

1. Да любятъ ихъ якоже отцевъ, и да боятся ихъ яко Гд҃а.

2. Време́не же и мѣста первенство, и во всемъ преимꙋщество со благоговѣнїемъ да воздадꙋтъ имъ, и мимоходящымъ имъ да поклоняются.

3. Да никто́же ѿ бра́тїй, ра́звѣ настоятелю соизволи́вшꙋ, начнетъ что̀, ѿ повелѣнїя же его̀, да не ꙋклонится ничто́же, но да послꙋшаетъ его̀ яко Гд҃а, со всякою ра́достїю.

4. Да не дерзнетъ кто̀ ѿ бра́тїй настоятелю что̀ повелѣвающꙋ противоропта́ти „вся̀ бо, глаголетъ Ап҃лъ, „без ропта́нїя и замедлѣнїя творите„ фїлип. Гл. 2. с. 14.

5. Аще же кто̀ ѿ бра́тїй, настоятелю не вѣдꙋщꙋ что̀ начинаетъ, или емꙋ что̀ повелѣвающꙋ, или ѡбличающꙋ ропщетъ, и противляется, ѿлꙋченїемъ наказа́нъ да бꙋдетъ.

CAPUT. VII.

De vitando mulierum consortio.

Nunquid potest homo abscondere ignem in sinu suo, ut vestimenta illius non ardeant, aut ambulare super prunas, ut non comburantur plantæ ejus? inquit sapiens Proverb. cap. 6. v. 27. 28. Ita vix est possibile, ut quisquam in liberiori sequioris sexus consortio animum ab impuræ libidinis ustione salvum conservet. Jubemus ergo.

1. Ut advenientes devotionis caussa sexus utriusque homines, in ordinatis cujusvis monasterii hospitalibus cubilibus, nulla vero ratione in fratrum cellis pernoctent.

2. Si quis fratrum adversum hoc quidquam tentare ausus fuerit; eum superior Episcopo deferre, & is illum punire debet. Neque vero vel Archimandritam, vel Hegumenum talia fieri permittere oportet.

3. Monachus, extra monasterium absque benedicta ratione pernoctans, pœnæ subjiciendus est.

4. Ne unquam monachus convivia, aut symposia accedere audeat.

5. Monachus ex monasterio ad villam, aut civitatem, visitationis

R gra-

ГЛАВА ѲЕДМАѦ.

Ѿ еже хранитися содружества женъ.

Свяжетъ ли кто огнь въ недра, ризъ же своихъ не сожжетъ ли; Или ходити кто будетъ на углiахъ огненныхъ, ногъ же не сожжетъ ли; глаголетъ премудрый, Притч. гл. 6. с. 27. и 28. Сице едва возможно есть, да кто в невозбранномъ и необузданномъ женскаго пола содружествѣ, душу свою ѿ разжизанiа нечистыя похоти, цѣлу и невредиму сохранитъ. Повелѣваемъ убо.

1. Да приходящiи на поклоненiе обоего пола, во ѿпредѣленныхъ въ каждомъ мнтырѣ гостинницахъ: никоимъ же образомъ, в братскихъ келлiахъ обнощеваютъ.

2. Ащели бы который братъ противъ сего учинити дерзнулъ, таковаго настоятель епкопу донести, тойже его наказати имать. Ниже самъ Архiмандритъ, или Игуменъ сему быти да допуститъ.

3. Монахъ внѣ мнтыра ѿбнощевавый безъ благословнаго вины, наказанъ да будетъ.

4. Да не дерзнетъ когда монахъ на пиршества и игралища ходити.

5. Монахъ изъ мнтыра въ село, или варошъ на посѣщенiе ходящiй, да посыла-

gratia exiens, cum uno adhuc fratre dimittatur; œconomiam autem monaſterii peracturus, ſemper ſolus exire poteſt.

6. Aditus ad monaſterium non plures pateant, quam unus, aut ſi valvis majoribus, ad quædam neceſſaria plauſtris invehenda, opus ſit, ad ſummum bini.

7. Templa in monaſteriis ita erunt formanda, ut devotionis cauſſa accedens populus, per ipſum cœnobii atrium tranſire non cogatur, ſed peculiaris, & cum monaſterio nequaquam communis, populo ad ea conſtituatur acceſſus, & receſſus.

8. Per valvas majores, nemo niſi currus, & jumenta intrabunt.

CAPUT VI.

De Oſtiario, ſeu Portario.

Ut ſingula hæc eo certius, atque adcuratius obſerventur. Oportet.

1. Ut ad portam monaſterii minorem, conſtituatur vir conſtans, maturus, & fidelis. Hic cellam ſuam juxta portam figet, ut advenientes ſemper præſentem eum habeant.

2. Hujus oſtiarii officium eſto, fores tempore veſpertino clauſas te-

сылаетса с единымъ братомъ, обаче на дѣло всегда можетъ самъ исходити.

6. Вшествїе в монастырь едино точїю да будетъ, или, аще великаа врата нѣкихъ ради на колесницѣ внестиса имущихъ необходимо нужна суть, двоа.

7. Церкви в монастырехъ тако подобаетъ здати, яко да народъ благоговѣйнства ради приходящїи, не имать нужду чрезъ самый монастырскїй притворъ прейти: но собственный нѣкїй, и монастырю не приобщаайса да будетъ народа ради входъ, и исходъ.

8. Великими обаче дверми никтоже да входитъ, развѣ колесницы и скоты.

ГЛАВА ОСМАЯ.

О дверникѣ, или вратарѣ.

Во еже всѣмъ симъ опаснѣе и извѣстнѣе хранимымъ быти, подобаетъ.

1. Да при малыхъ дверехъ монастыра поставленъ будетъ мужъ зрѣлаго возраста, постоянъ, и вѣренъ. Сей да имать келлїю свою при малыхъ дверехъ, да бы приходящїи всегда его обрѣсти могли.

2. Дверника сего должность да будетъ: двери во время вечернее затворенныя дер-

tenere, ab excubiis suis non longe recedere, immo & interim alterum quempiam probatæ constantiæ substituere;

3. Si quando tamen contingat, ut mulier quædam, hunc illumve fratrem ad necessarium aliquem sermonem interdiu exposcat, ostiarius rem superiori illico referat. Et si hic non prohibeat, frater vocatus ei occurret, & juxta limina ostii eidem eminus, & modeste colloquetur. Eam vero mox in pace dimittens, ad cellam suam propere redibit.

4. Porro ostiarii erit officium portam monasterii minorem, & valvas etiam majores tam æstate, quam hyeme vesperi hora VIII. firmiter claudere, & claves superiori illico deferre.

5. Mane autem, æstate quidem hora V. hyeme vero circa horam VII. vel uti, ipsi superiori, pro vicissitudine tardius maturiusve illucescentis diei, visum fuerit, acceptis a superiore clavibus, portam suæ custodiæ commissam aperire.

6. Singulis diebus hora IX. vesperi, omnes fratrum cellas invisere, & superiorem, rectene, an minus cuncta reperierit, certum reddere

держа́ти, ѿ стра́жи своеѧ̀ дале́че не ѿстꙋпа́ти, в̓ нꙋ́ждѣ же, ина́го въ мѣ́сто себѐ, мꙋ́жа поста́нна и̂ вѣ́рна поста́вити.

3. А̂ще ли же слꙋ́чится, когда̀, да жена̀ нѣ́кая сего̀, или̂ ѻ̂на́го бра́та нꙋ́ждныя ра́ди бесѣ́ды дне́мъ зове́тъ, две́рникъ сїѐ настоѧ́телю а̂бїе да возвѣсти́тъ, и̂ а̂ще то́й не возбрани́тъ, призва́нный бра́тъ да и̂детъ е̂́й въ срѣ́тенїе, и̂ при са́мыхъ внꙋ̂тренныхъ две́рехъ, дово́лнѡ ѿстоѧ̀ ѿ неѧ̀, бл҃гочи́ннѡ да собесѣ́дꙋетъ съ не́ю, по ма́лѣ же съ ми́ромъ ѿпꙋ́стивъ ю̂, въ ке́лїю свою̀, со тща́нїемъ да возврати́тся.

4. Две́рника е̂щѐ до́лжность е̂́сть, две́ри ма́лыѧ и̂ вели́кїѧ, въ лѣ́то вкꙋ́пѣ и̂ въ зимѣ̀, в̓ ве́черъ въ ча́съ ѻ̂смы́й тве́рдѡ запертѝ, ключѝ же настоѧ́телю предава́ти.

5. Оу̂́тро же в̓ лѣ́то оу̂́бѡ, въ ча́съ пя́тый, въ зимѣ́ же въ ча́съ осьмы́й (или̂ ꙗ̂́коже са́мъ настоѧ́тель по измѣ́нѣ ра́нѣе, или̂ коснѣ́е возсїѧ́ющагѡ свѣ́та и̂зволи́тъ) ключѝ ѿ настоѧ́телѧ взе́мъ, две́ри в̓ хране́нїе е̂мꙋ̀ вовѣ́ренныѧ ѿвора́ти.

6. На вся́къ де́нь въ девя́тый ча́съ во ве́черъ всѧ̀ бра́тїи ке́ллїи посѣща́ти, и̂ наста́тоелю, до́брѣ ли всѧ̂ ѡ̂брѣ́те, или̂ ни̂, а̂бїе возвѣсти́ти.

7. Si forte (quod absit) quemquam, adhibita licet omni vigilantia, clanculum e monasterio egressum, iterum clam redire velle adverterit, nequaquam admittere impune, seu silentio dissimulare, sed factum superiori fideliter exponere.

7. Аще когда избегша ѿтай (еже небуди) нѣкоего монаха паки возвратитися хотяща видитъ, да не впуститъ его просто, ниже да премолчитъ бывшееся, но настоятелю вѣрно да предложитъ.

8. Denique ad hanc disciplinæ monasticæ partem, id quoque pertinet, ut monachi forte ob monasterii negotia, superiore jubente, peregre proficiscentes, nisi ineluctabili necessitate, cauponas nunquam, aut alias etiam privatas domos interdiu, nedum noctu petant; sed commendatitiis pro more instructi litteris, in aliquod, si præsto sit, monasterium omnino contendant, ibique permaneant.

8. Къ сей еще монашескагѡ чиноправленія части, и сіе касается: ꙗкѡ да монасы, настоятелю негли повелѣвшу, ради монастырскихъ дѣлъ въ путь шедшіи, развѣ необходимыя нужды, въ гостинницы, или иныя ѡсобенныя домы, ни днемъ, ни нощію когда входятъ: но препоручителное имущи писаніе въ койлибо близъ сущій мнтырь да идутъ, и тамѡ да пребываютъ.

CAPUT IX.

De Refectione Fratrum.

Volumus, fratres ex antiquissimo veterum patrum instituto, communem semper frequentare mensam.

Excipe tamen infirmos, & qui eam incurrere censuram, ut mensæ iis communio deneganda sit.

2. Et quidem, ubi Hegumenus præest monasterio, is communi omnino cum reliquis fratribus, utetur mensa.

ГЛАВА ДЕВЯТАЯ.

ѡ Ѡбѣдѣ Братій.

1. Хощемъ, да братія по преждебывшему уже древныхъ ѻтецъ преданію, ѻбщую всегда имутъ трапезу;

Кромѣ ѻбаче, немощныхъ, и тѣхъ, имже в достойную казнь, ѻбщія трапезы участіе возбраняется.

2. Аще убо Игуменъ председаетъ мнтырю, той едину и тужде съ прочими братіами, имѣти будетъ трапезу.

3. Immo & Archimandrita, idem potiſſimum cum cœteris, frequentabit Refectorium.

4. In arbitrio tamen ejus erit, ſi ad ſeparatam menſam, præſentibus præſertim convivis refici maluerit. In ipſius etiam eſt poteſtate, quos vult de fratribus ad menſam ſuam vocare. Seniores tamen, unum, aut duos propter diſciplinam, ad communem fratrum menſam ſemper deſtinabit.

5. Ad hanc fratrum refectionem peculiaris quædam eſt domus deſtinanda, in qua pulpitum loco opportuniori ſitum, & menſam oblongam, ac pro numero fratrum, ſatis amplam oportet adeſſe.

6. Domum hanc credentiarius, ſeu Trapezarius, quotidie ſollicite everret, atque purgabit; pulpitum libro, ex quo lectio fiat, menſam vero, ſcamnis, aut ſedibus undique circumdatam, mappa ſtratam, orbiculis, cultris, furcillis. mantilibus, amphoris denique, & poculis, pro numero adcubiturorum, paullo ante tempus prandii, concinne inſtruet.

7. Ad Refectorium taliter inſtructum Trapezarius fratres, magno quidem jejunio, poſt finita ſacra, poſt primam fere horam poſtmeridianam; reliquis autem anni die-

3. Паче же и самъ Архїмандрїтъ единѹ и тѹюжде съ прочими, по болшей части имѣти бѹдетъ трапезѹ.

4. Обаче въ воли его есть, аще присѹщымъ наипаче страннымъ, при собственнѣй нѣкоей трапезѣ обѣдовати изволитъ. Еще во власти его есть, ихже хощетъ ѿ братїй к трапезѣ своей призвати. Старца обаче единаго, или два, во еже блюсти чиноправленїе, на общѹю братїй трапезѹ всегда да ѿсылаетъ.

5. Къ семѹ братїй обѣдованїю, собственнѣй нѣкоей подобаетъ ѿпредѣлитися трапезарїи, въ нейже проповѣдалницѣ на благопристойномъ мѣстѣ поставленнѣй, и трапезѣ по числѹ братїй доволно пространнѣй подобаетъ быти.

6. Трапезарїю сїю трапезарь на всякъ день прилѣжно да очиститъ, на проповѣдалницѹ да поставитъ книгѹ, изъ неяже чтенїе имать быти, на трапезѹ же столы по всюдѹ окрѹженнѹ, и плащаницею ѹже покрывеннѹ, блюды, и ножи, вилюшки, бокали, пешкиры, и чаши по числѹ присѣдати имѹщихъ братїй, мало прежде обѣда да положитъ.

7. Въ трапезарїю сице ѹкрашеннѹ, трапезарь братїю, во великїй ѹбо постъ, по церковномъ послѣдованїи, то есть: по первомъ часѣ по полѹдне: въ прочїя же дни всего лѣта (кромѣ нѣкихъ,

bus (si paucissimos excipias) recte ad meridiem, scilicet hora XII. ope simantri, aut certæ cujusdam campanæ convocabit.

8. Ad hoc simantri, seu campanæ signum, omnes omnino fratres, in refectorio comparere oportet.

9. Si quis justa ex caussa ulterius emanserit, præmisso examine, cum cœteris adcumbet; si autem ex negligentia non compareat ad præfixum tempus, ad cellam suam relegabitur, & ad cœnam usque jejunus manebit.

10. Qui vero adsunt in Refectorio fratres, precibus, & benedictione, a superiori, vel Ephemerio præmissis, ordine qui supra Part. II. Sect. I. cap. I. N. 9. præscriptus est, cibum sumpturi discumbent.

11. Cibum denique, & potum sumentes, id, quod modestum atque decorum est, omnes adcuratissime obscervabunt. Non avide, & voraciter, nec nimis festine, nec admodum remisse, sed moderate alimenta ingerant. Caveant, ne quando cubito mensæ infixo incumbant, ructus emittant, aut cibum in ore distorquentes, humorem de labiis diffluere permittant. Habeant ob oculos illud Apostoli

I.

ихже число зѣло мало) въ самое полудне, то есть въ часъ двана́десятый, клепа́ломъ, или звоно́ю да созоветъ.

8. На гласъ сей клепалный, или звонный, братія вся, въ трапезаріи да собращутся.

9. И аще убо кто благословныя ради вины не обрѣтется ту, по довольномъ испытаніи, съ прочими да сядетъ ясти; аще же отъ небреженія не пришелъ есть на уставное время, въ келлію свою да возвратится, и даже до вечера да пребываетъ постяся.

10. А иже въ трапезаріи присутствуютъ братія, молитву творятъ, и настоятелю, или чредному священнику трапезу благословившу, по чинѣ, горѣ въ части В. въ раздѣленіи А. Гл. А. числ. 9. предписанномъ да присѣдаютъ трапезѣ.

11. Ядуще же и піюще, еже благочинно есть и благопристойно, вси опасно да наблюдаютъ; пищу да пріимутъ не зѣло лакомо и несыто, не зѣло спѣшно, ниже паки весьма лѣностно, но мѣрно и благочинно. Да блюдетъ же себѣ всякъ, да не како лакотъ на трапезу возложивъ утвердится на немъ, да не отрыгновеніе испуститъ, или ястію во устѣхъ насилно гнѣщенну, мастный токъ отъ устенъ его потечетъ. Да имутъ всег-

да

1. Corinth. 10. v. 31. five manducatis, five bibitis, omnia in gloriam Dei facite, & cap. 14. v. 40. Omnia honeste, & secundum ordinem fiant.

12. Lector hebdomadarius, cibo postmodum reficiendus, pulpito, postquam superior benedixerit, conscenso, primum quidem sectionem brevem ex sacra scriptura, prætervectis tamen caute omnibus, quæ quidquam offendiculi generare possent, mulierum v. c. historiis, deinde vero homiliam forte Chrysostomi, aut M. Basilii sermones, aut denique ex Ephræmo Syro segmentum quodcunque, ordine tamen continuo, ut videlicet sequenti die inde lectionem inchoet, ubi priori finivit, quamprimum fratres discubuere, clare, & distincte legat. Prima tamen singulorum mensium Dominica, loco sacri alicujus libri, regulæ monasticæ prælegantur.

13. Oportet autem fratres, omni strepitu, mussitatione, nugis, facetiis, aut risu, diligentissime evitato, summum colere ad mensam silentium.

14. Si frater re quadam egeat, eam a Trapezario modeste petet, nec unquam ipse pro ea capienda surgat.

да пре очима совѣтъ той апостолскїй 1. кор. гл. 10. ст. 31. „ или ядуще, „ или піюще, вся во славу божїю тво„ рите „ и паки: гл. 14. ст. 40. „ вся „ честнѡ и благочиннѡ да бываютъ. „

12. Чтецъ седмичный, по сихъ токмѡ ясти имущїй, возшедъ на проповѣдалницу, въ первыхъ убѡ краткое нѣкое раздѣленїе ѿ священнагѡ писанїя, (обаче вся, яже нѣкое бы родити могла претыканїе, якоже суть напримѣръ: яже ѿ женъ повѣсти, ѡпаснѡ ѡставляя) потомже бесѣду нѣкую златоустагѡ, или вел. Васілїя, или Ефрема сѵрина коеслибо раздѣленїе, обаче въ непресѣчномъ чинѣ, якѡ да въ слѣдующїй день ѿтуду начнетъ чтенїе, идѣже въ мимошедшїй читати преста: повнегда сѣсти всѣмъ братїямъ, благословившу настоятелю, абїе чистѡ и велегласнѡ да чтетъ. Въ первую же нлю всякагѡ мца, въ мѣстѡ священныя нѣкїя книги, правила монашеская да имутъ читатися.

13. Подобаетъ же братїямъ, всякагѡ мятежа, тайнѡразглаголанїя, игры, глумленїя, и смѣха ѡпаснѡ хранитися, и совершенное при трапезѣ, имѣти молчанїе.

14. Требуетъ ли братъ чегѡ, ѿ трапезара благочиннѡ да проситъ: самъ же да не востанетъ взяти е.

15. Si quis vero tale quidpiam ad mensam commiserit, increpabitur a disciplinæ Rectore, aut metaniis castigabitur.

16. Superiore tandem, tintinnabulo forte signum dante, illico omnes consurgent, & Deo, qui eos refecerat, debitas grates reddentes, Panagiamque de instituto omni die elevantes, superiorem metania singuli salutabunt, & eo prius egresso, ipsi quoque ad cellas suas, cum modestia sese conferent.

17. Lector finita lectione, superiorem metania devote salutabit, & accepta ab eo benedictione, ad reliquos etiam fratres conversus caput inclinabit.

18. Idem & reliqui ad mensam ministrantes, superiori præstabunt; Is vero eos dimittet benedicens hac formula: *Deus vobis salutem, & misericordiam impertiatur, qui nobis ministrastis.*

19. Ad cœnam, dum alias sumitur, per totum anni decursum, fratres hora vespertina VII. convenient, & ad eam singula, quæ circa prandium dicta sunt, præter lectionem, pariter observabunt.

15. Аще же кто нѣчто ѿ таковыхъ сотворитъ, настоятель чиноправленія да ѡбличитъ того, или метаніями накажетъ.

16. Настоятелю же звонцемъ негли знаменіе давшу, абіе вси востанутъ, и Бгу насітившему ихъ должное воздающе блгодареніе, по уставу Панагію воздвизаютъ на всякъ день, и по томъ настоятелю вси да поклонятся, и изшедшу ему первѣе, и сами братія по немъ исходяще, в келліи своя блгочинно да пойдутъ.

17. Чтецъ скончавшуся чтенію, настоятелю да творитъ поклонъ блгоговѣйнно, и въземъ ѿ него блгословеніе, и пре братіями главу да преклонитъ.

18. Тожде и прочіи при трапезѣ служащіи да творятъ настоятелю: сей же ѿпуститъ ихъ с сицевымъ блгословеніемъ „ Бгъ да спасетъ, и помилуетъ васъ послужившихъ намъ. „

19. На вечерю, егда иначе пріемлется, во все лѣто, братія въ часъ, вечерній седмый да соберутся, и при ней прочее чтенія, вся иже ѿ ѡбѣдѣ речена быша, равнѣ да сохранятъ.

20. Tempus prandendi, ultra horam, cœnandi vero, ultra ſemihoram, nunquam producendum erit.

21. Et a prandio quidem redeuntes fratres, digeſtionis cauſſa, hora integra, poſt cœnam vero, dimidia hora, a præſcriptis exercitationibus tantiſper liberi ſunto.

22. Tempus hocce, libere ſe invicem accedentes, deambulando, modeſte colloquendo, v. c. ea quæ legere ipſi, aut in Refectorii lectione audivere, mutuo inter ſe conferendo, hyeme quidem in cellis ſuis, æſtate vero ſi libeat, in hortulo, forte intra ſepta monaſterii exiſtente, tranſigunto.

20. Къ ѡбѣдꙋ часъ єдинъ, и вечерѣ пол часа довлѣетъ имѣти, время же сїе да не продолжится никогдаже.

21. И ѿ ѡбѣда ᲂубѡ возвращшеся братїя, за еже пищꙋ прїемлемнꙋ стомахꙋ варити мощи, єдинъ часъ, по вечери же пол часа ѿ предписанныхъ подвигѡвъ, и ᲂупражненїяхъ, свободны да бꙋдꙋтъ.

22. Во время сїе дрꙋгъ дрꙋгомꙋ невозбраннѡ приходяще, тамѡ и сѣмѡ градꙋще, благочиннѡ собесѣдꙋюще, напримѣръ: то, еже сами чтоша, или в чтенїи ѡбѣдномъ слышаша, междꙋ собою сообщающе, въ зимѣ ᲂубѡ в келлїяхъ своихъ, в лѣто же, аще ᲂугодно есть, во ѡбрѣтающемся негли внꙋтрь монастыря вертоградѣ да проводятъ.

CAPUT X.

De Cibi, potusque, pro variis temporis viciſſitudinibus, quantitate, & qualitate.

Ne monachi carnibus veſcantur, longa retro conſuetudine invaluit. Conſuetudo tamen hæcce, etiam ſi forte legis obtinere potuiſſet vim, Epiſcopo juſta de cauſſa diſpenſanti cedit.

Conſveta vero monachis edulia ſunt, mox lacticinia, ova, butiro condita; mox piſces; mox fercula ſolo tantum oleo condita; mox cibi nullo pingui liquore conditi; mox ipſæ Xerophagiæ, id eſt ſicca quædam, & incondita eſculenta. Juxta hæc itaque:

ГЛАВА ДЕСЯТАЯ.

Ѡ количествѣ и качествѣ ястїя и питїя, по различнѣй времѧнъ премѣнѣ.

Долгимъ поведено есть обычаемъ, да бы монахи мясъ не яли. Но обычай сей, аще бы закона и моглъ имѣти силꙋ, епископꙋ благословныя ради вины разрѣшающемꙋ, всячески ᲂуствпаетъ.

Обычная же монахѡмъ варенїя сꙋть, иногда ᲂубѡ варенїя ѿ млека, яицъ, масла: иногда рыбы: иногда с елеемъ токмѡ варенная: иногда варенїя без елея, и без всякїя масти: иногда же и самое сꙋхоядение. По семꙋ ᲂубо.

1. Cum monachi lacticiniis, ovis, cibis butiro conditis, aut etiam solis piscibus vescuntur, bis de die refectionem capiant. Immo, ipso etiam jejunio, dominicis diebus, festis solennioribus, & sabbatis, mensa bis erit instruenda.

2. Et Dominicis quidem, ac solennioribus totius anni festis, quatuor ad prandium, & tria ad cœnam, adponantur fercula.

3. Profestis autem diebus lacticiniorum & piscium, tria ad prandium, & duo ad cœnam, dabuntur edulia.

4. Cum autem solis oleo conditis cibis vesci licet diebus profestis, mensa quidem itidem bis instruatur, sed duo nonnisi ad prandium dabuntur fercula, tertium fructus efficient. Vesperi vero unum tantum coctum edulium adponetur, & huic tandem aliquid sicci, aut crudi adjungetur.

5. Cæterum ad prandium quidem recentia semper proponantur fercula; ad cœnam autem, dum scilicet plurium est usus ciborum, sufficit jus solum dedisse recens: de reliquo, si quid e prandio residuum sit, id parsimoniæ caussa recoquere, atque ita tepefactum, vel si magis conducat, frigidum tantum adponere oportebit.

1. Єгда̀ мона́хωмъ млеко̀, ѧ҆и́ца, ма́сло, и҆лѝ понѐ са́мыѧ ры́бы дозволѧ́ютсѧ, два́жды дне́мъ да ѧ҆дѧ́тъ, па́че же и҆ въ са́момъ постѐ, в҃ нлⷣи, торжествен-ныѧ пра́здники, и҆ суббѡ́ты, трапе́за два́жды дне́мъ да поставлѧ́етсѧ.

2. И҆ въ нлⷣи оу҆́бѡ, и҆ въ торжествен-ныѧ пра́здники всегѡ̀ лѣ́та, четы́ри варе́ніѧ да поставлѧ́ютсѧ на ѡ҆бѣ́дъ, на ве́черю же трѝ.

3. Катаднѐвнѡ же, є҆гда̀ ма́сло, и҆ ры́ба дозволѧ́етсѧ, трѝ варе́ніѧ на ѡ҆бѣ́дъ, а҆ два̀ на ве́черю да поставлѧ́ютсѧ.

4. Є҆гда̀ же са́маѧ со є҆ле́ємъ варе́ніѧ до-зволѧ́ютсѧ, и҆ то̀ в҃ дѣ́лательныѧ днѝ, трапе́за оу҆́бѡ два́жды оу҆строѧ́етсѧ, ѡ҆ба́че на ѡ҆бѣ́дъ два̀ то́кмѡ варе́ніѧ поставлѧ́ютсѧ, а҆ тре́тїе бу́детъ ѡ҆во-щїе. На ве́черю же є҆ди́но то́чїю дае́тсѧ варе́нїе, семꙋ̀ же и҆́ное нѣ́что сꙋ́хо и҆лѝ прѣ́сно прилага́етсѧ.

5. Про́чее, на ѡ҆бѣ́дъ оу҆́бѡ нова̑ё варе́н-наѧ всегда̀ да поставлѧ́ютсѧ ѧ҆́стїѧ; на ве́черю же, є҆гда̀ си́рѣчь мно́жайшаѧ прїе́млютсѧ варе́нїѧ, довлѣ́етъ са́маѧ свѣ́жаѧ похлѣ́бка; к҃ про́чее же, а҆́ще что̀ ѿ ѡ҆бѣ́да ѡ҆ста̀, то̀ щадли́вости ра́ди подоба́етъ согрѣ́вати, и҆ си́це те́пло, и҆лѝ а҆́ще оу҆го́днѣе є҆́сть, хла́дно по-ста́вити.

6. Suavia etiam quæque nauſeantis ſtomachi oblectamenta adfectare, a paupertatis & caſtitatis profeſſione omnino alienum eſt. Oportet itaque non exquiſita quædam bellaria, ſed cibos plenos, atque validos, neque tamen nimis firmos, ne difficilior ſit digeſtio, præparare.

7. Cibis nullo pingui liquore conditis, menſa ad meridiem nonniſi, & quidem binis tantum inſtruetur; veſperi juſtum panis recentis, ſi forte adeſt, fruſtum, cœnam jejunio convenientem dabit.

8. Cum autem Xerophagiarum tempus eſt, menſa nonniſi ſemel de die inſtruetur, & loco ciborum, panis v. c. recenter coctus, & ſolito candidior, fructus arborum ſeu crudi, ſeu toſti, olera aceto macerata, uvæ conditaneæ, & id genus ſimilia adponantur.

9. Vini menſuram ſingulis his, pro rigidiori, aut remiſſiori refectionis modo, diverſis temporibus, unam eandemque capiant fratres, ſcilicet: mediam unam, idque toties, quoties menſa inſtruitur.

10. Omnes autem fratres, ſuperiore, cui pluſculum aliquid licebit, excepto, æqualem ſemper, tam cibi, quam potus accipiant portionem.

6. Сла́дкаѧ же, не вѣ́мъ ка́коваѧ гнꙋша́ющагѡсѧ стома́ха ꙋ҆гожде́нїѧ и҆ наслажде́нїѧ жела́ти, торже́ственною кла́твою ѡ҆бѣща́ннѣй ни́щетѣ и҆ дѣ́вственнѣй чистотѣ̀, всѧ́чески чꙋ́жда сꙋ́ть. Подоба́етъ ꙋ҆̀бо не ѕлохꙋдо́жнѣ и҆з ѡ҆брѣте́ннаѧ нѣ́каѧ сласто̀пита́нїѧ, но твѣ́рдꙋю и҆ крѣ́пкꙋю, стома́хꙋ ѻ҆́баче ꙋ҆добовари́мꙋю пи́щꙋ вари́ти.

7. Варе́нїѧ безъ є҆ле́а и҆ ма́сти, на ѡ҆бѣ́дъ то́чїю два̀ и҆́мꙋтъ поста́витисѧ; во ве́черъ же мѣ́рный ꙋ҆крꙋ́хъ, а҆́ще є҆́сть, новопече́ннагѡ хлѣ́ба, ве́черꙋ постꙋ̀ присто́йнꙋю да да́сть.

8. Во вре́мѧ же сꙋхоѧде́нїѧ, є҆ди́ножды то́чїю дне́мъ ꙋ҆строѧ́етсѧ трапе́за, и҆ вмѣ́сто варе́нїй, на при́мѣръ; хлѣ́бъ новопече́нный, и҆ па́че ѻ҆бы́чнагѡ бѣ́лый, ѻ҆во́щїе, и҆лѝ прѣ́сно, и҆лѝ сꙋ́хо, ѕе́лїе съ ѻ҆́цтомъ, гро́здїе во вїнѣ̀ храни́мое, ко́мбость, и҆лѝ и҆́но что̀ ѿ та́ковыхъ да поста́витсѧ.

9. Вїна̀ мѣ́рꙋ, во всѣ́хъ си́хъ по ра́зчествїю ѻ҆строжа́йшагѡ, и҆лѝ блажа́йшагѡ ѿ ѩде́нїихъ ꙋ҆ста́ва, разли́чныхъ вре́менехъ, ра́внꙋю и҆ тꙋ́жде, си́рѣчь є҆ди́нꙋ хо́лбꙋ да прїи́мꙋтъ бра́тїѧ, и҆ то̀ є҆ли́жды а҆́ще трапе́за поставлѧ́етсѧ.

10. Всѧ̑ же бра́тїѧ (кромѣ̀ нача́лствꙋющагѡ, є҆мꙋ̀ бо вы́шше нѣ́что дозволѧ́етсѧ) ра́внꙋю всегда̀ и҆ пи́щи и҆ пїтїѧ̀ мѣ́рꙋ да прїи́мꙋтъ.

11. Cum autem portiones hæ, ita ſint omnino adaptandæ, ut ad famem, ſitimque ſedandam adprime ſufficiant (voracioris enim abdominis nullam habet diſciplina monaſtica curam) jubemus, ne quisquam fratrum aut de Refectorio clanculum quid auferre, aut a culinæ præfecto, quodcunque cupediarum, aut edulii genus emendicare, aut denique a cellario, importunioribus forte precibus, vel minimam vini, aut cujuscunque demum curæ ejus commiſſi liquoris portionem, extorquere unquam audeat.

12. Si quid autem tale inter fratres compertum fuerit, nequaquam impune ſit; ſed accipiens ſimul & dans, unam hebdomadam jejunet. Culpa vero repetita, pœna utriusque exaſperabitur.

13. Si quis ad ebrietatem biberit, idque intra monaſterium, duas hebdomadas jejunet; qui autem extra cœnobium id fecerit, propter grave offendiculum, duplo puniatur.

14. Ebrioſus autem, & ad frugem redire nolens, clericus quidem deponatur; laicus vero ſegregatus, & monaſtico habitu exutus, e cœnobio exterminetur.

CA-

11. И҆ занѐ мѣ́ры сїѧ̀ та́кѡ подоба́етъ оу҆стро́ити, да бы къ ѿгна́нїю гла́да же и҆ жа́жды соверше́ннѡ дово́лны бы́ли, (ѡ҆ несы́тномъ бо и҆ неи҆́стовномъ чре́вѣ, мона́шеское чиноправле́нїе ни ма́лѡ пече́тсѧ) повелѣва́емъ, да никто́же ѿ бра́тїй та́йнѡ что̀ и҆знесе́тъ и҆з трапеза́рїи, илѝ ѿ ва́рницы пристáвника ѿ снѣда́емыхъ что̀, илѝ ѿ вїнницы храни́телѧ (Подвꙋмара) по́не нѣ́кїѧ вїна̀ ка́пли, илѝ и҆́но что̀ хране́нїю е҆гѡ̀ ввѣ́ренныхъ, каки́млибо ѡ҆́бразомъ во́змѣтъ.

12. А҆́ще же что̀ ѿ таковы́хъ ме́жду бра́тїами оу҆слы́шитсѧ, ненака́занно да не ѡ҆ста́нетъ. Но прїе́млай вкꙋ́пѣ и҆ дая́й е҆ди́нꙋ седми́цꙋ да пости́тсѧ: грѣхꙋ̀ же повтори́вшꙋсѧ, и҆ ка́знь оу҆сꙋгꙋби́тсѧ.

13. А҆́ще кто̀ ѡ҆пїе́тсѧ, и҆ то̀ внꙋ́трь мⷭ҇тыра, двѣ̀ седми́цѣ да пости́тъ, а҆ и҆́же внѣ̀ мⷭ҇ты́ра то́жде сотвори́въ, вели́кїѧ ра́ди собла́зни, сꙋгꙋ́бо да нака́жетсѧ.

14. Пїя́ница же нехотя́й и҆спра́витисѧ, прич́етникъ оу҆́бѡ да низве́ржетсѧ: бѣ́лецъ же ѿлꙋче́нъ, и҆ мона́шескагѡ чи́на совлече́нъ, и҆зъ мⷭ҇ты́ра и҆згна́нъ да бꙋ́детъ

ГЛА-

CAPUT XI.

De diversis lacticinii, piscium, olei, & Xerophragiæ temporibus.

1. Lacticiniis, ovis, butyro, & caseo vesci licet monachis: hebdomadis Dominicam carnes terminantem; hebdomadis Dominicam lacticinia præscindentem; hebdomadis item Dominicam Thomæ; & hebdomadis Dominicam omnium sanctorum præcedentis; porro a XXV. Decembris usque VI. Januarii inclusive, (excipe vigilias Epiphaniorum) omnibus sine discrimine diebus; & excepta Augusti XXIX. & Septembris XIV. omnibus quotquot extra quatuor solennia sunt jejunia, diebus Dominicis, Lunæ, Martis, Jovis, & Sabbati.

2. Piscibus vescuntur monachi: in Festo Annunciationis Beatissimæ Virginis, nisi in magnam incidat Hebdomadam; Dominica Palmarum; die Mercurii mediæ inter Pasca, & Pentecoste hebdomadis; & die Mercurii ante Ascensionem Domini; Sabbatis, & Dominicis jejunii SS. Apostolorum Petri, & Pauli, & Nativitatis Christi (nisi in alterutrum horum vigiliæ incidant Nativitatis) horum item jejuniorum dies Lunæ, Martis, & Jovis, si in eos incidat Sanctus magnam habens glorificationem: immo & dies Mercurii, & Veneris eorundem jejuniorum, si in eos incidat Festum pervigiliis celebrandum, aut Sanctus, in cujus honorem Ecclesia localis est dedicata, dispensationem dant ad pisces;

U huc

ГЛАВА ЕДИННАДЕСЯТАЯ.

Ѿ различныхъ масла, рыбъ, елеа, и сухоядѣнїя временехъ, и прочч.

1. На млеко, яица, масло и сыръ разрѣшаютъ монахи, во вся дни седмицы мясопустныя, сыропустныя, свѣтлыя и пятидесятницы; еще же ѿ КЕ Декемврїя даже до Ѕ Іаннуарїя, кромѣ навечерїя стыхъ Богоявленїй, и кромѣ Августа КѲ и Септ. ДІ во вся, внѣ четырехъ нарочитыхъ постовъ свщна Н҃ли, понедѣлники, вторники, четвертки, и суббѡты.

2. Рыбы ядятъ монахи, въ празникъ благовѣщенїя престыя Бцы, аще не будетъ въ страстнѣй седмицѣ: въ Нлю цвѣтную: въ средꙋ преполовенїя: и въ средꙋ прежде вознесенїя, то есть: въ ѿданїе пасхи: въ суббѡты и Нли поста стыхъ Аплъ Петра и Павла: Рождества Хртова: еще же и въ понедѣлникъ, и четвертокъ сихъ постѡвъ, аще въ нихъ празднуется стый великое имѣяй славословїе: паче же и въ средꙋ и пятокъ, аще празднуется стый имѣяй бдѣнїе, или егѡже есть храмъ. Еще же и въ празникъ срѣтенїя: стыхъ Аплъ Петра и Павла: оуспенїя престыя Бцы, аще бу-

дутъ

huc pertinent item, Festum Purificationis; SS. Apostolorum Petri, & Pauli; Assumptio Beatissimæ Virginis; si in diem Mercurii, aut Veneris incidant; porro huc referuntur etiam, Festum Transfigurationis Domini; & representatæ Beatissimæ Virginis, in quemcunque cadant diem.

3. Cibis oleo solo conditis vesci licet monachis per omnes, quotquot lacticinii tempori interferuntur dies Mercurii, & Veneris; quemadmodum & omnes, quotquot intra jejunium magnum, & assumptæ Beatissimæ Virginis, dies Lunæ, Martis, Jovis, Sabbati, & Solis; & qui intra jejunium SS. Apostolorum, & Nativitatis Christi comprehenduntur, dies Lunæ, Martis & Jovis (nisi tam in hos, quam in illos incidens festum quoddam solennius, oleo pisces surroget) Adde vigilias Christi nati, & Epiphaniarum, si in Sabbatum, aut Dominicum incidant. Decollationem item S. Joannis Præcursoris; & Exaltationem S. & vivificæ crucis; adjice etiam diem Mercurii V. magni jejunii Hebdomadis, qui est ante Sabbatum Acathisti: immo & ipsum festum Annunciationis Beatissimæ Virginis, si in aliquem, extra Passionis Parasceven, magnæ hebdomadis diem incidat.

детъ въ среду или пятокъ. Къ тому ѣще и въ праздникъ преобраꙁенія Гдна: и введенія пресвятыя Бцы, въ койлибо день будетъ.

3. Варенія со єлеемъ ядятъ монасы во вся среды и пятки обрѣтающіяся между времением, въ немъже на масло разрѣшается: якоже и во вся понедѣлники, вторники, четвертки, суббωты и нли великагω, и успенія пресвятыя Бцы поста: и иже въ постѣ стыхъ Аплъ, и рождества Хртова, понедѣлники, вторники и четвертки, аще не будетъ въ нихъ нарочитый нѣкій праздникъ, иже на рыбы даетъ разрѣшеніе. Еще же и въ навечеріе рождества Хртова, и богоявленія, аще въ субботу, или въ нлю будетъ: на усѣкновеніе стагω Іωанна предтечи: и воздвиженіе чтнагω и животворящагω кта: ещѐ же и въ среду пятыя нли великагω поста, яже есть предъ субботомъ акаѳіста: паче же и на самый праздникъ благовѣщенія престыя Бцы, аще будетъ въ кійлибо день страстныя седмицы, кромѣ великагω пятка.

4. Macris, seu nulla pinguedine conditis cibis vescuntur monachi per omnes, qui tribus his jejuniis SS. scilicet Apostolorum Petri, & Pauli; Assumptæ Beatissimæ Virginis; & Nati Christi, intercedunt dies Mercurii, & Veneris, nisi item festum quoddam majus, jejunii rigorem, aut oleo aut piscibus leniat; Adde & festum Annunciationis Beatissimæ Virginis, si in magnam incidat Parasceven.

5. Xerophagiis, transiguntur soli, qui magno jejunio Antepaschali intersperguntur dies Mercurii, & Veneris, nisi hic quoque singularis Festivitas, arida oleo emolliat, aut piscibus etiam mitiget.

6. Qui ad sacram accessuri sunt Communionem (volumus autem omnes, quotiescunque id fieri oporteat, simul accedere) sex diebus, strictiori hocce iejunio sese præparabunt, & quidem tribus, antequam accedant, diebus, ex destinata vini portione, dimidium nonnisi capient,

7. Cæterum tridua illa, sub vestibulum magni jejunii inedia, robustioribus quidem pro arbitrio erit admittenda. Debilioribus autem, qui hoc ferre nequeunt, immo & iis, qui modeste renuunt, singulis post officium meridianum,

pri-

4. Варе́нїа без̾ є҆ле́а и҆ ма́сти ꙗ҆дя́тъ мона́сы во вся̀ сре́ды и҆ пя́тки посто́въ ст҃ы́хъ а҆п҃лъ Петра̀ и҆ Па́ѵла: оу҆спе́нїа прест҃ы́ѧ бц҃ы: и҆ рожде́ства̀ хр҇то́ва: а҆́ще не бꙋ́детъ в̾ ни́хъ пра́здникъ на є҆ле́й, и҆лѝ ры́бы разрѣша́ай: є҆щѐ же на благовѣ́щенїе прест҃ы́ѧ бц҃ы, а҆́ще бꙋ́детъ во вели́кїй пѧ́токъ.

5. Сꙋхоꙗде́нїе ꙗ҆дя́тъ то́чїю въ сре́ды и҆ пя́тки вели́кагѡ поста́, а҆́ще не наро́читый нѣ́кїй пра́здникъ, сꙋ́ха є҆ле́емъ и҆лѝ ры́бою и҆змѣни́тъ.

6. Къ ст҃о́мꙋ же причаще́нїю прїстꙋпи́ти хотя́щїи (подоба́етъ же всѣ́мъ є҆ли́жды а҆́ще до́лжно бꙋ́детъ, кꙋ́пнѡ прїстꙋпи́ти) ше́сть дне́й ѡ҆стрѣ́йшимъ си́мъ по́стомъ да предꙋготовля́ютъ себѐ, и҆ трѝ оу҆́бѡ днѝ пре́жде прїстꙋпле́нїа, ѿ ѡ҆предѣле́нныѧ мѣ́ры вїна̀, по́л ча́сти то́чїю да во́змꙋтъ.

7. Про́чее же тридне́вное о҆́ное въ нача́лѣ вели́кагѡ поста̀ нея҆де́нїе крѣ́пкимъ оу҆́бѡ на произволе́нїе ѡ҆ставля́етсѧ; сла́бымъ же и҆ немощны́мъ, па́че же и҆ тѣ́мъ, и҆̀же не хо́щꙋтъ держа́ти є҆̀, по скончанїи полꙋдне́внагѡ послѣ́дованїа, в̾ пе́рвыѧ днѝ, то̀ є҆́сть, в̾ понедѣ́льникъ

и҆

primis hisce Lunæ, & Martis diebus (Mercurii enim die post sacra in Refectorio convenient) justam Xerophagiæ, & vini portionem in cellas suas, superior per Trapezarium mittet.

8. Demum hoc quoque ordinandum duximus, ut fratres diebus Xerophagiarum, vacuam illam cœnæ dimidiam, & dum stomacho cibis non repleto, cesset commotionis necessitas, alteram etiam dimidiam, adeoque integram illam a VII. usque ad VIII. horam, utiliori cuipiam, de qua supra dictum, scriptitationi, & compositioni consecrent.

9. Si vero cœna sumatur, post hanc, uti dictum, dimidiæ horæ commotio fiet; residuæ tandem integræ horæ dimidium, seu Apodipno minori; seu precibus ante somnum recitandis; alterum vero dimidium, debitæ sacræ meditationi dedicabitur.

10. Hora tandem vespertina IX. luminibus æque ubique exstinctis, ad nocturnam omnes ibunt quietem. Ideo Ostiarius singulas fratrum cellas obeundo, nisi quis fratrum concioni conficiendæ ulterius immorari debeat, lumina ardentia ubique exstinguenda monebit.

и҆ вто́рникъ (въ сре́дꙋ бо по бж҃твеннѣ́й лїтꙋргі́и въ трапеза́рїю собира́ютсѧ всѝ) довольнꙋю сꙋхоѧде́нїѧ и҆ ві́на мѣ́рꙋ, коемꙋ́ждо въ ке́ллїи своѧ̀ настоѧ́тель чрез̾ трапеза́ра да̀ пошлетъ.

8. На послѣ́докъ же и҆ сїѐ ѹ҆станови́ти хотѣ́хомъ: да бра́тїѧ во днех̾ сꙋхоѧде́нїѧ пра́здное о҆́но ве́чери, пол̾ часа̀, и҆ зане́же не сꙋ́щей ве́черѣ, нѣ́сть нꙋ́жда потре́бное къ варе́нїю прохожива́нїе сотвори́ти, и҆ дрꙋго́е пол̾ часа̀, и҆ слѣдова́тельнѡ, є҆ди́нагѡ часа̀ вре́мѧ, поле́знымъ нѣ́кимъ, ѿ не́мже горѣ̀ рече́но бы́сть, списа́нїемъ и҆ сочине́нїемъ проведꙋ́тъ.

9. А҆́ще же ве́черѧ прїе́млетсѧ, по се́й ꙗ҆́коже рече́сѧ, пол̾ часа̀ прохожива́нїе да бꙋ́детъ, пол̾ ча́сти ѡ҆стаю́щагѡ часа̀ ма́ломꙋ повече́рїю, и҆лѝ моли́твамъ на со́нъ грѧдꙋ́щихъ, пол̾ ча́сти же до́лжномꙋ бг҃омы́слїю да посвѧ́тѧтъ.

10. Въ вече́рный же ча́съ девѧ́тый свѣ́щамъ бо всю́дꙋ ра́внѣ ѹ҆гаше́ннымъ сꙋ́щымъ, на но́щный поко́й всѝ да и҆́дꙋтъ. И҆ сегѡ̀ ра́ди две́рникъ всѧ̀ ке́ллїи ѡ҆бходѧ̀, ра́звѣ а҆́ще комꙋ̀ сочине́нїѧ ра́ди про́повѣди, да́лѣе бдѣ́ти потре́бно є҆́сть, горѧ́щїѧ свѣ́щы да повели́тъ ѹ҆гаси́ти.

11. Quod ſubinde pervigiliæ de conſueto ſomni tempore ſubripiunt, id ſomnus poſt laudes matutinas modice ulterius protractus, utcunque compenſabit.

12. Interdiu autem ſtertere, ne cuipiam impune ſit.

CAPUT XII.

Qualiter hoſpites recipiendi.

1. Monachi, & ſacerdotes ſeculares, tam refecturi, quam forte etiam noctaturi, intra limina ipſius monaſterii recipiantur, nunquam tamen, niſi authenticas exhibeant commendatitias litteras.

2. Non igitur abs re erit, pro ſimilibus forte aliquando adventuris, unum alterumve, neceſſaria ſupellectili commode inſtructum deſtinaſſe cubile, idque mundum ſemper, atque paratum habuiſſe.

3. Immo ſeculares quoque viri digniores, æque intra monaſterium ad hoſpitales cellas recipiantur.

4. Fœminis quoque illuſtrioribus & dignioribus, ſi quæ forte cum viris adveniant, ſeparatum quoddam in monaſterio cubile deſtinandum, & hæ tam pro cibo, quam nocturno ſomno illuc relegabuntur.

11. Єже аще иногда ѿ обычнагѡ сна, бдѣніе ѿемлетъ, то сномъ по оутрени малѡ нѣчто продолжитима имꙋщымъ, доволнѡ дополнится.

12. Днемъ же никомꙋже лѣть єсть спати.

ГЛАВА ДВАНАДЕСѦТАѦ.

Ѡ єже, какѡ подобаетъ гостей пріимати.

1. Монасы и мірстіи сщенницы, или ѡбѣдовати токмѡ, или пренощевати хотѧще, внꙋтрь мнтыра да пріимꙋтсѧ, но не иначе, развѣ аще достовѣрное покажꙋтъ препорꙋчителное писаніе.

2. Полезно бы оубо было, таковыхъ ради пріити иногда имꙋщихъ, нѣкіѧ потребными вещми оукрашенныѧ домы ѡпредѣлити, и тіѧ всегда чистыѧ и готовыѧ имѣти.

3. Паче же и мірстіи достойнѣйшіи мꙋжіе, равнѣ внꙋтрь мнтыра да пріимꙋтсѧ въ гостинници.

4. И женамъ же славнѣйшымъ и достойнѣйшымъ съ мꙋжи негли пріити имꙋщымъ, раздѣленное нѣкое въ мнтырѣ жилище да ѡпредѣлитсѧ, и тіѧ ѩкоже пищи, такѡ и нощнагѡ сна ради, тамѡ да ѿсылаютсѧ.

5. Pro inferioris autem conditionis hoſpitibus ſuſcipiendis, ſeorſim a ſeptis monaſterii, haud procul tamen a veſtibulo; forte in eo, quod fere ſingulis adjacet monaſteriis Xenodochio, unum alterumve cubile neceſſariis inſtruetur, ibique hi, ſeu ſimplicis, ſeu mixti ſint ſexus, & cibum & ſomnum capiant.

6. Hoſpitum extra monaſterii ſepta recipiendorum juſta, ac debita cura, ſeniori cuidam probatæ conſtantiæ viro, aut duobus etiam demandabitur. Ii hoſpitibus ſubinde adparebunt, neceſſaria, & commoda illis dabunt. Nunquam tamen in gratiam hoſpitalitatis, menſæ mulieribus forte ſtipatæ adſideant, noctem vero nulla ratione illic traducant.

7. Et ſiquidem Archimandritæ, ubi is eſt ſuperior, illuſtriores, qui advenere, viros, quemadmodum & monachos, & ſacerdotes peregrinos ad peculiarem ſuam invitare menſam viſum fuerit, liberum ei eſto.

Si vero & ipſe, & hoſpites tales communi cum cæteris fratribus menſæ adſidere malit, jejunii rigor remittetur, & conſueta alias ad refectionem lectio tantiſper ceſſabit, ne nimia, & nusquam interrupta diſtrictio, tandem in tepiditatem deſinat.

5. Къ воспрїѧтїю же нижнагѡ состоѧнїѧ гостей, внѣ монастырскїѧ ѡграды, но не далече ѿ двери, ӥзрѧднѣеже въ оной, ӕже не малѡ при всѧкомъ монастырѣ есть, страннопрїимницѣ, єдино, или два жилища потребными вещми да оустроѧтсѧ, и тамѡ оубѡ таковыи, или єдинагѡ, или обоегѡ будутъ пола, и трапезꙋ и ложе да имутъ.

6. Пристойное и должное гостемъ, внѣ мнтыра воспрїѧтисѧ имꙋщымъ послꙋженїе, старшемꙋ нѣкоемꙋ, и постоѧнномꙋ мꙋжꙋ, или и двѣма да наложитсѧ. Сїи гостемъ да ѧвѧтсѧ на времѧ, и нꙋждныѧ и потребныѧ да дадѧтъ имъ. Страннопрїимства обаче ради, къ трапезѣ женами негли ѡкрꙋженнѣй, никогдаже да засѣдаютъ, нощь же тамѡ никакѡже да проведꙋтъ.

7. И аще оубѡ Архїмандрїтъ, идѣже сирѣчъ той начальствꙋетъ, пришедшїѧ нѣкїѧ славнѣйшїѧ мꙋжи, ӕкоже и монахи странныѧ, на собственнꙋю свою трапезꙋ звати изволитъ, свободно емꙋ бꙋди.

8. Аще же и самъ съ таковыми гостми при общей паче, всѣхъ братїи трапезѣ изволитъ сѣсти, ѡблегчаетсѧ острота поста, и обычное при ѡбѣдѣ чтенїе ѡставлѧетсѧ, да не какѡ непрестанное и неѡслабное напряженїе, въ совершенное премѣнитсѧ разслабленїе.

9. Lectionis, loco ad hoſpites dupliciter reficiendos, ſermo doctus, gravis, & ſuavis, qui religioſa profeſſione dignus ſit, ad menſam ducatur.

10. Si qui ſe pauperes, & egeni inſinuent, hi quoque ex iis, quæ Dominus dederat, cum omni erunt humanitate reficiendi, & ut vires patiuntur, ſublevandi.

11. Aurum autem, vel argentum, aut quamcunque demum mercedem, ſeu precibus, ſeu technis ab hoſpitibus extorqueri, ſub ſeveriſſima caſtigatione omnino prohibemus. „Nunquam, „ inquit D. Hieronymus Epiſt. II. „ petentes, „ raro accipiamus rogati. Beatius „ enim eſt magis dare, quam acci- „ pere; neſcio enim, quomodo „ etiam ipſe, qui deprecatur, ut „ tribuat, cum acceperis, viliorem „ te judicat, & mirum in modum, „ ſi eum rogantem contempſeris, „ plus te poſterius veneratur.„

12. Hoſpites abeuntes, ea, qua ſuſcepti ſunt, comitate in Domino dimittantur.

13. Ne tamen nimio ſumtu monaſteria exhauriantur, ipſi etiam divinæ huic virtuti, hoſpitalitati, pro monaſterii viribus, modus imponendus erit.

9. Въ мѣсто же чтенїа, во еже гости сугубо напитати, бесѣда нѣкаа ученнаа, солїю хрїстїанскою растворенная, сладкаа, и монашескагѡ чина достойнаа, да водится.

10. Аще нищъ и убогъ прїидетъ, и сихъ такожде ѿ тогѡ, еже Гдь далъ есть, со всякою благостїю накормити, и по возможности утѣшити подобаетъ.

11. Злато же и сребро, или каковую либо мзду, буди моленїемъ, буди злохудожною хитростїю, ѿ гостей испросити, подъ прещенїемъ острѣйшагѡ наказанїа всячески возбраняемъ. „Никогда же „ глетъ стый Іеронимъ въ „ посланїи в. „ просяще, мало когда „ да прїимемъ просимїи: блаженнѣе „ бо есть даяти, неже прїимати. Не „ вѣмъ бо, какѡ и самъ, иже тя „ нѣчимъ понуждаетъ, егда уже „ взялъ еси, то хуждша тя вмѣ- „ няетъ, и дивнымъ нѣкимъ ѡбра- „ зомъ, аще его презриши моляща, „ многѡ тя послѣди вящше почи- „ таетъ. „

12. Ѿходящїи гости, тоюжде, еюже прїемлены быша, кротостїю, ѿ Гдѣ да ѿпущаются.

13. Ѻбаче да не какѡ излишнымъ иждивенїемъ истощаются монастыри, бжественнѣй убо сей почти добродѣтели, страннопрїимству, по силѣ мнтыря, предѣли подобаетъ положити.

14. Mendicatio, utpote quæ colore penuriæ, & egestatis, grassandi potissimum, & habendi incrustare suevit libidinem, professæ constantiæ, & paupertati omnino contraria est. Eam itaque monachis universis sub severissimæ pœnæ minatione prohibemus, & quidem adeo, ut nec ipsi gravius quoddam v. c. ex incendio, exundatione, aut insolita sterilitate damnum perpesso monasterio, tale quidquam, nisi seria necessitate Diœcesano, & per hunc Metropolitano exposita, a foro competenti licentiam, & a Diœcesano commendatitias obtineant, præsumere liceat. Hac vero impetrata, modum concessæ libertatis nequaquam excedant, & tempore, quod præscriptum fuerit, elapso, a mendicatione illico recedant.

15. Divini etiam spiritus gratiam vendidisse impium omnino, & simoniacum est. Statuimus igitur, ut Hieromonachus, si fidelium forte confessiones exaudiens, a quoquam, seu pro absolutione conferenda, seu pro S. Communione administranda, quidquam vel minimum exigere, aut in satisfactionem canonicam pro peccatis, hoc illudve, cujuscunque sit tituli, monasterio, aut sibi præstandum, cuiquam imponere ausus fuerit, deponatur.

14. Прошéніе, є҆́же завѣ́сою нищеты̀ и҆ оу҆бо́жества, мéрзкое скита́нія и҆ любостяжа́нія скры́ти ѡ҆бы́чє раче́ніє, клятвенномꙋ ѡ҆бѣща́нномꙋ постоя́нствꙋ, и҆ оу҆бо́жествꙋ, проти́вно є҆́сть. Оу҆̀бо то̀ мона́хѡмъ всѣ́мъ подъ ѡ҆стрѣ́йшымъ наказа́нія прещéніемъ возбраня́емъ, и҆ та́кѡ оу҆́бѡ, ꙗ҆́кѡ ни са́мый ва́щшꙋю нѣ́кꙋю на при́мѣръ, ѿ пожа́ра, наводнéнія, и҆лѝ ѡ҆́бщагѡ земли̇̀ безплодíя, тщетꙋ̀ пострада́вшій мⷭ҇тырь, таково́е нѣ́что, ра́звѣ а҆́ще кра́йнꙋю нꙋ́ждꙋ мѣ́стномꙋ є҆пⷭ҇кпꙋ, и҆ чрез̾ сего̀ Митрополі́тꙋ доказа́въ, ѿ подоба́ющагѡ сꙋди́ща (принадлежа́щагѡ нача́лства) дозволéніе, ѿ мѣ́стнагѡ же є҆пⷭ҇кпа препорꙋчи́телное полꙋчи́тъ писа́ніе, творити да дéрзнетъ. Є҆́же полꙋчи́вши, мѣ́рꙋ да́ннагѡ є҆мꙋ̀ дозволе́нія нико́ако́же да престꙋ́питъ, мину́вшꙋ же ѡ҆предѣлéнномꙋ врéмени, ѿ прошéнія а҆́біе да преста́нетъ.

15. И҆ бж҃твеннагѡ же Дх҃а бл҃года́ть продава́ти, нечести́ва и҆ безбо́жна є҆́сть сімоні́а. Оу҆̀бо оу҆становля́емъ, да вѣ́рныхъ негли̇̀ и҆сповѣ́да́нія пріе́млай сщ҃енномона́хъ, а҆́ще ѿ когѡ̀, и҆лѝ прощéнія, и҆лѝ с. причащéнія ра́ди, и҆ наимéншее что̀ проси́ти, и҆лѝ за прави́лное ѿ грѣсѣ́хъ доблетворéніе, что́либо, и҆лѝ мⷭ҇тырю, и҆лѝ себѣ̀ да́ти, наложи́ти комꙋ̀ дéрзнетъ, низвéрженъ бꙋ́детъ.

CAPUT XIII.

De Vestimentis Fratrum.

1. Volumus, ut Fratres vestem necessariam, ex uno, & communi vestiario desumant.

2. Esto vero hæc vestis, non ad ambitionem, sed ad necessitatem comparata, ad corporis scilicet nuditatem tegendam, & frigoris injurias arcendas.

3. Coloris ut plurimum pulli, ceu lugubris, & in eodem monasterio, omnibus, quotquot sunt, fratribus eadem omnino ac æqualis.

4. Archimandritæ tamen paullo molliora, atque splendidiora, ipsa muneris dignitas adjudicat indumenta.

5. Cujusvis autem vestimenti, expetendi æque ac exhibendi tempus, ipsa necessitas indicabit.

6. Postquam scilicet hæc, illave vestis longo usu adeo fuerit detrita, ut amplius ea uti nequeat, superiorem, modeste exposita necessitate, frater pro ea sibi subministranda demisse interpellabit; is vero justa petenti, adsensum nequaquam negabit.

7. Caveant modo fratres, ne vestitu de manu superioris accepto,

ГЛАВА ТРИНАДЕСЯТАЯ.

Ѿ ѡдѣѧнїи братїй.

1. Хощемъ, да братїѧ нꙋждное кїйждо ѡдѣѧнїе ѿ єдиныѧ и тоѧжде ризницы общїѧ прїемлютъ.

2. Бꙋди же ѡдѣѧнїе тое не к киченїю, но къ нꙋждѣ оустроенное, то єсть, во єже наготꙋ плоти покрыти, и сїю противꙋ зимы ѡхранити.

3. Шаръ єгѡ, то єсть, видъ да бꙋдетъ во обще черный, сирѣчь плачевенъ, и в томжде и въ єдиномъ монастырѣ, єликѡ аще бꙋдетъ братїй, всѣмъ равенъ, и єдиновиденъ да бꙋдетъ.

4. Архїмандрїтꙋ же, самое єгѡ достоинство, мягчае и свѣтлѣе присꙋждаетъ ѡдѣѧнїе.

5. Єже когда подобаетъ ѡдѣѧнїе искати же и дати, самаѧ бꙋдетъ потреба ѩвити и ѡпредѣлити.

6. Єгда сирѣчь сїѧ или ѻнаѧ риза долговременнымъ ношенїемъ толь бꙋдетъ раздранна, ѩкѡ не мощи ю оуже носити, братъ потребꙋ свою со смиренїемъ доказавъ, молити имать настоѧтелѧ, да бы ємꙋ таковꙋю далъ; Той же видѣвъ праведное єгѡ прошенїе, не ѿпꙋстит єгѡ тщетна.

7. Точїю да хранѧтъ себѣ братїѧ, да не какѡ взѧтꙋю ѿ рꙋки настоѧтелѧ ѡбꙋ-

quoquomodo abutantur, ne forte præmature lacerentur; justam ſecus repulſam, ſeu recentis negationem, propriæ nonniſi culpæ imputaturi.

щꙋ злѣ ѹпотреблѧ́тъ: да не какѡ пре́жде вре́мени раздере́тсѧ; А҆́ще бо и҆́ное творѧ́щымъ и҆̀мъ, но́вꙋю да́ти настоѧ́тель ѿрече́тсѧ, пра́ведное то́ѧ лише́нїе, ничесомꙋ́же и҆но́мꙋ, ра́звѣ свое́й зло́бѣ вписа́ти и҆́мꙋтъ.

8. Curæ etiam eorum incumbet, læſa vel minimum veſtimenta illico reficere, ne alias incuria turpis creſcat hiatus; maculam forte impactam lente exterere, & extergere, frequentius item ſuccutere, & ſcopulis ſetaceis purgare, ne alias monachus inanem nitorem fugiens, in ſqualorem impingat.

8. Ктомꙋ̀ є҆щѐ до́лжность и҆́хъ є҆́сть, повреждє́нныѧ чи́мъ либо ри́зы, да не ка́кѡ ра́здоръ простира́етсѧ, а҆́бїе и҆спра́вити, прибы́вшїй не́гли поро́къ ти́хѡ ѿтре́ти и҆ и҆змы́ти, тї́ѧ ча́стѡ потрѧса́ти и҆ ме́тлою ѡ҆чи́стити, да не и҆на́че мона́хъ свѣ́тнагѡ бѣ́гаѧ сїѧ́нїѧ, въ скве́рнꙋ впаде́тъ: ꙗ҆́коже бо многохꙋдо́жнѣ и҆змы́шленное ѹ҆краше́нїе ненави́дѧтъ мона́шескаѧ пра́вила, та́кѡ ѿ є҆сте́ственныѧ ѡ҆дѣѧ́нїй чистоты̀, ѿню́дъ не ѿвраща́ютсѧ.

Quemadmodum enim adfectatum ornatum odit regula monaſtica, ita naturali veſtium munditiei plane non eſt inimica.

9. Primum monachi veſtimentum, quo princeps ejus tegitur membrum, cucullus eſt. Cui præterea imponitur pulla, ex pilis potiſſimum cameli contexta ſubaſpera rica, quæ comam per humeros diffuſam undique tegit.

9. Пе́рвое мона́ха ѡ҆дѣѧ́нїе, и҆́мже нача́льный є҆гѡ̀ ѹ҆́дъ, то̀ є҆́сть: Глава̀ покрыва́етсѧ, є҆́сть Ка́па и҆лѝ Кло́бꙋкъ, на́дъ си́мъ полага́етсѧ че́рнаѧ, ѿ вла́съ велблꙋ́жьихъ по бо́лшей ча́сти сотка́ннаѧ, и҆ разлива́ющаѧсѧ по ра́мѣхъ, вла́сы̀ покрыва́ющаѧ камила́вка.

10. Cucullum hunc monachus, inter ſacra eccleſiaſtica officia, non raro de capite tollit, utpote quoties Euangelium ſub quacunque ſacra functione legit, aut audit; Ad utrumque Liturgiæ, & unum veſperarum introitum; ſub Liturgia præterea: Ad Cherubicum Hymnum; Ad verba Chriſti: Accipite &c.

10. Ка́пꙋ сїю̀ мона́хъ междꙋ̀ церко́вными послѣ́дова́нїемъ ча́стѡ взыма́етъ ѿ главы̀: ꙗ҆́коже є҆ли́жды а҆́ще по̀ каки́мъ либо сщеннодѣ́йствїемъ чте́тъ и҆лѝ слы́шитъ є҆ѵⷢ҇лїе; на ѻ҆ба лїтꙋргі́и, и҆ є҆ди́нъ вече́рный вхо́дъ: на херꙋві́мской пѣ́сни: на словеса̀ хрⷭ҇то́ва: Прїими́те, и҆ про́ч. на до́стойно є҆́сть: на ѻ҆́ч҃е на́шъ.

&c. Ad Dignum eſt; Ad Pater noſter; Ad oſtenſionem SS. Myſteriorum. Ipſe autem miſſam celebrans, cucullum ad ipſam ſtatim Protſeſin depoſitum, usque ad dimiſſorium non reſumit.

11. Absque cucullo in monaſterio non converſabitur, multo minus de eodem egredietur; In ſacris conventibus compariturus, pullum præterea illud e rica velamen ei ſuperinjiciat, nec unquam, vel ad ſacram quamcunque functionem, vel in vicis, aut urbibus, ſine utroque hoc capitis velamine procedat. Alias autem facturus, benedictione privabitur.

12. Cæterum cucullum hunc, ne ipſum quidem primum Antiſtitem veneraturus, monachus unquam de capite tollit.

13. Altera veſtis monachi: Raſſon eſt, ex lana viliori contextum, aſperum, largum, & longum, quod reliquas veſtes adprime tegere poſſit.

14. Sine raſſo hocce monachus in ſacro conventu, vico, aut urbe, immo & coram ſuperiori nunquam comparebit, multoque minus ſacram quandam occipiet functionem eo non amictus.

15. Immo hebdomadarius miniſter, ſeu Ephemerius, raſſo huic in

на́шъ: на ꙗвле́нїи ст҃ы́хъ та́инъ. А҆ и҆́же лїту́ргїю соверша́ай, камила́вку пре́жде проскоми́дїи у҆жѐ ѿложе́нную, да́же до ѿпꙋ́ста на главꙋ̀ свою̀ не возлага́етъ.

11. Безъ ка́пи в҆ мнⷭ҇ты́рѣ да не хо́дитъ, мно́гѡ ме́нше внѣ̀ мнⷭ҇ты́ра: в҆ церко́вныхъ собра́нїахъ ꙗ҆влѧ́тисѧ и҆ мѵ́щъ, камила́вкꙋ да возложи́тъ: без̾ сегꙋ́багѡ же сегѡ̀ главы̀ покрыва́ла, на сщ҃еннодѣ́йствїе да не и҆́детъ, нижѐ въ гра́дѣ ко́емъ, и҆лѝ ве́си да хо́дитъ. И҆на́че же творѧ́щъ, бл҃гослове́нїа лише́нъ бꙋ́детъ.

12. Про́чее же мона́хъ, камила́вкꙋ сїю̀, ни пре́дъ са́мымъ А҆рхїере́емъ не взе́млетъ с҆ главы̀.

13. Дрꙋго́е мона́ха ѡ҆дѣ́ѧнїе е҆́сть, ра́сонъ, ѿ волны̀ ѻ҆бы́чныѧ со́тканное, простра́нное и҆ до́лгое, и҆ про́чаѧ ѡ҆дѣѧ́нїѧ соверше́ннѣ покры́ти могꙋ́щее.

14. Безъ ра́сы мона́хъ въ церко́вномъ собо́рѣ, во гра́дѣ, и҆лѝ во ве́си, па́че же ни пре́дъ са́мымъ настоѧ́телемъ да ꙗ҆ви́тсѧ: не и҆мѣ́ѧ же то́е, никако́вое сщ҃еннодѣ́йствїе да не соверши́тъ

15. А҆ седми́чный сщ҃е́нникъ, на ра́сѣ въ церко́вныхъ собо́рѣхъ, и҆ мандї́онъ е҆щѐ воз-

inter ſacra officia mandyon etiam ſuperimponit. Pallium vero hocce ſeu mandyon a raſſo, præterquam quod manicis careat, nihilo differt.

16. Ad frigus tandem hyeme arcendum, robuſtior quædam ſtragula ſeu pellicea veſtis, quæ paullo infra genua ſeſe extendat, cuique erit fratri ſubminiſtranda.

17. Poſt ſequitur Tunica, e pullo pariter, ſed communi panno conſuenda, & ad talos usque pertingens, cui adnectitur hyemalis quoque chlamys.

18. Tandem Zona, per quam tunica ad corpus contrahatur. Hæc pariter, ſeu e lana viliori, ſeu e linteamento aſperiori, attamen pullo formanda erit. Et cum veſtis diſcincta, diſcinctum arguat quodammodo animum, fratres zona hacce lumbos ſuos, donec quidem vigilant, ſemper præcinctos habeant.

19. Crepidæ, tibialia, calcei, cothurni, & braccæ cuilibet dabuntur.

20. His, & rhenones forte addidiſſe non abs re erit, quos utique vel ex ipſis vetuſtis tunicis conficere pronum erit.

21. Tandem lintea ſequuntur veſtimenta, veluti ſunt: induſia, ſub-

возлага́етъ. Манді́онъ се́й рѹка́вы не и́мѣетъ, про́чее же ра́си во всѣ́мъ подо́бенъ є́сть.

17. Проти́вѹ зимы́ же крѣ́пльшее нѣ́кое, то̀ є́сть ко́жею подста́вленное и̑ ма́лѡ ни́жше колѣ́нъ простира́ющееся ѡ҆дѣ́ѧ́ніе, коемѹ́ждо бра́тѹ подоба́етъ да́ти.

17. По си́хъ ѿ че́рныѧ ра́внѣ, но ѹ҆добоста́жаемыѧ во́лны сшие́ннаѧ, и̑ да́же до пѧти̑ простира́ющаѧсѧ до́лама. Къ си́мъ прида́етсѧ и̑ зи́мнаѧ кю́рдїѧ.

18. Та́же по́ѧсъ, до́нѣже ѡ҆дѣѧ́ніе къ тѣ́лѹ притѧза́ющїй. Се́й та́кожде и̑лѝ ѿ ѻ҆бы́чныѧ во́лны̀, и̑лѝ ѿ ѹ҆добостѧжа́емагѡ пла́тна быва́етъ. И̑ за́нѐ распѹще́нное ѡ҆дѣѧ́ніе, распѹще́ннагѡ дх҃а є҆́сть зна́меніе, бра́тїѧ, доне́лѣже ѹ҆́бѡ бдѧ́тъ, чре́сла̀ своѧ̀ че́стнѡ всегда̀ препоѧ́санна да и̑́мѹтъ.

19. Пантѡ́фли, чѹло́ки, ба́шмаки, сапо́ги̑, с҆ шта́нами всѧ́комѹ да да́дѹтсѧ.

20. Къ си́мъ и̑ зи́мныѧ перча́тки, и̑лѝ про́стѡ Колчакъ, є҆щѐ приложи́ти до́бро бы было̀, и̑ сїѐ ѹ҆́бѡ ѿ ѡ҆бетшалыѧ негли ри́зы, ѹ҆до́бнѡ бѹ́детъ соста́вити.

21. По то́мъ сѹ́ть ѡ҆дѣѧ́нїѧ ѿ пла́тна, ꙗ҆́коже срачи́ца, га́ци, и̑ сѹда́ры, поли

ſubligaria, ſudaria, firmiora utique & robuſtiora, neque tamen ad horrorem usque tetra atque aſpera.

22. Induſia, atque ſubligaria tria, ſudaria autem ſex, cuique fratri erunt ſubminiſtranda.

33. Collaria quoque ex linteo conſuantur cuique fratri quatuor.

24. Lintea hæc veſtimenta, quemadmodum, & omnia reliqua indumenta, ſiquidem ad ea recens conficienda, ſartor in monaſterio ſubſiſtere nequeat, ſaltim in id omnimode incumbendum erit, ut certe domi, ſeu intra ſepta cœnobii, a quodam ſarciendi, & nendi perito fratre reficiantur.

25. Ipſa autem lintea veſtimenta & induſia, ſingula hebdomade lavabuntur.

26. Lotrix coducenda erit, quæ extra monaſterium lavare, & ſingula ſabbati die ante veſperas, ad oſtiarium ferre, hic vero fratribus diſtribuere debet.

CAPUT. XIV.

De Cellis Fratrum.

1. Volumus, ut fratres ſinguli, in ſingulis cellis habitent.

2. Archimandrita tres cellas; Hegumenus duas, Vice-Hegumenus unam quidem, ſed cæteris commodiorem habeat.

ни ꙋ҆́бо и҆ крѣ́пки, но не ѕѣлѡ̀ ѻ҆́стры и҆ гро́зны.

22. Сра́чицы, и҆ га́щи три̑, а҆ сꙋда́рїѡвъ ше́сть, вся́комꙋ бра́тꙋ да́ти подоба́етъ.

23. Ли́нты на ше́ю ѿ пла́тна, та́кожде вся́комꙋ бра́тꙋ, да ши́ютсѧ по четы́ри.

24. Сїѧ̑, ꙗ҆̀же ѿ пла́тна, ꙗ҆́коже и҆ всѧ̑ про́чїѧ ри́зы, а҆́ще ꙋ҆́бо шве́цъ наро́читый в҆ мⷭ҇ты́рѣ нѣ́сть, и҆́же бы тїѧ̀ но́выѧ ши́ти мо́глъ: понѐ ѡ҆ то́мъ всѧ́чески подоба́етъ радѣ́ти, да ѿ не-го̀ ши́ти вѣ́дꙋщагѡ бра́та, въ са-мо́мъ мⷭ҇ты́рѣ и҆справлѧ́ютсѧ.

25. Са́мыѧ же ѿ пла́тна ри́зы и҆ сꙋда́-ры, въ ко́еждо седми́цѣ да и҆́мꙋтъ и҆змыва́тисѧ.

26. Пе́рилѧ да наѧ́млена бꙋ́детъ, ко-то́раѧ внѣ̀ мⷭ҇ты́рѧ пра́ти, и҆ во всѧ́-кꙋю сꙋббѡ́тꙋ в҆ ве́черъ прино-си́ти къ врата́рю, се́й же бра́тїѧмъ раздава́ти и҆́матъ.

ГЛАВА̀ ЧЕТЫРЕНАДЕСѦТАѦ.

Ѡ҆ Келлі́ахъ бра́тїй.

1. Хо́щемъ, да ки́йждо бра́тъ въ собст-ве́ннѣй живе́тъ ке́ллїи.

2. А҆рхїманд́ритъ да и҆́матъ три̑ ке́ллїи, И҆гꙋ́менъ двѣ̀, а҆ Намѣ́стникъ є҆ди́нꙋ то́чїю, но простра́ннѣйшꙋю и҆ свѣ́тлѣйшꙋю про́чихъ.

3. Suppellectilis etiam, in his seniorum cellis, paullo sit nitidior, atque amplior.

4. Ipsi etiam confessario, & concionatori, & si adsint, doctoribus, paullo commodius destinetur habitaculum.

5. Unicus solummodo in singulas fratrum cellas, isque de porticu pateat aditus.

6. Oportet autem cellas ad minus quatuor, si loci angustia plures non ferat, eodem ordine inter se esse junctas, ut fratres vicini, intermedio nonnisi muro, a se invicem separentur.

7. Janua cellæ nullo sit instructa pessulo, neque liceat unquam repagulum oppangere, aut clavim, nisi forte in signum veræ absentiæ, eximere.

8. Neque tamen ideo, cellulam alterius, non percusso prius ostio, & ejus, quem quis accedere vult, responso nondum audito (frater vero foribus percussis illico respondebit) repente cuiquam ingredi impune sit.

9. Superiorem accessuri fratres, ostium reverenter pulsantes, recitabunt illud: Precibus SS. Patrum nostrorum &c. & cum superior clausulam Amen, adjecerit, intrabunt, eumque metania salutabunt.

10. Ne e cellulis suis crebro excurrant fratres, neque alter alterum ci-

3. Та́кожде и҆ потре́бныѧ къ до́мꙋ ве́щи, в҆ си́хъ нача́льникѡвъ келлі́ахъ, бо́лшіѧ да бꙋ́дꙋтъ и҆ свѣ́тлѣ́шіѧ.

4. Но и҆ дꙋхо́внику, и҆ проповѣ́днику, и҆ оу҆чи́телемъ, а҆́ще и҆́хъ є҆́сть, бо́лшее и҆ простра́ннѣйшее да бꙋ́детъ жили́ще.

5. Є҆ди́нъ то́чїю во всѧ̀ келлі́и бра́тїй, да бꙋ́детъ ѿ притво́ра вхо́дъ.

6. Келлі́и же да бꙋ́дꙋтъ, а҆́ще мѣ́ста тѣснота̀ бо́лшѣ не те́рпитъ, понѐ четы́ри дрꙋга̀ до дрꙋ́зѣй междоусо́бнѡ сокоꙋ́пленны, ꙗ҆́кѡ да бра́тїѧ сосѣ́ды, є҆ди́нымъ то́чїю средостѣ́нїемъ дрꙋ́гъ ѿ дрꙋ́га бꙋ́дꙋтъ разлꙋче́нни.

7. Врата̀ келлі́й никако́вꙋю да не и҆мꙋ́тъ запи́ркꙋ, нижѐ да де́рзнетъ кто̀ когда̀ ккꙋ̀, и҆лѝ клю́чь къ себѣ̀ взѧ́ти, ра́звѣ въ знаме́нїе и҆́стиннагѡ ѿсꙋ́тствїѧ своегѡ̀.

8. Тогѡ̀ ра́ди да не де́рзнетъ кто̀ в҆ келлі́ю дрꙋ́гагѡ бра́та, ра́звѣ врата̀ є҆гѡ̀ ти́хѡ пре́жде оу҆да́ривъ, и҆ ѿ тогѡ̀, є҆го́же посѣти́ти хо́щетъ, ѿвѣ́тъ прїе́мъ (бра́тъ же вратѡ́мъ оу҆да́ренными, а҆́бїе да ѿвѣща́етъ) напра́снѡ вни́ти.

9. Бра́тїѧ къ нача́льствꙋющемꙋ приходѧ́ще, в҆ врата̀ страхопочита́тельнѡ да оу҆даре́ютъ, и҆ да глаго́лютъ моли́твꙋ: моли́твами ст҃ы́хъ ѻ҆ц҃ъ на́шихъ, и҆ про́ч. и҆ повнегда̀ настоѧ́телю рещѝ: А҆ми́нь: входѧ́ще да покланѧ́ютсѧ предъ ни́мъ.

10. Бра́тїѧ да не и҆схо́дѧтъ ча́стѡ и҆з келлі́и свои́хъ, нижѐ да и҆дꙋ́тъ дрꙋ́гъ ко

citra justam accedat necessitatem. Si vero duos, aut plures convenire quandoque contingat, colloquium neutiquam producant; lente ac modeste sermocinentur, a contentione, & jurgiis omnino abstineant, neque unquam in cachinnum effundantur.

11. Immo, & in propria quisque cella solus existens, summum aget silentium.

12. Ideo superiori incumbit, cellas fratrum frequentius invisere, & quidem incerto tempore, eique liber semper, quin ostium percutere debeat, introitus in eas patebit.

13. Oportet autem singulas fratrum cellas hac potissimum supellectili esse instructas. Una forte Christi de cruce pendentis imagine; mensa una, quæ tamen, nisi scriniolum præterea adsit, ita sit ampla, ut libros simul aliquot, & scripta commode capere possit. (Singula vero ad scriptitandum necessaria ex communi accipient) Porro præsto cuique sint duæ ad summum sellæ; scrinium simplex, de quo vestes pendeant; Pelvis, quam quisque, cum opus fuerit, aqua ipse replebit, & mantile semel, aut si necesse fuerit, bis in hebdomada permutandum; Scopulæ setaceæ ad vestes pertergendas; Seta ad calceos purgandos; Candelabrum, a sordibus sæpius purgandum, atque poliendum, & denique lectus.

ко дрꙋгомꙋ, кромѣ нꙋжды, аще же когда двѣма, или тремъ собраннымъ быти слꙋчитсѧ, бесѣдꙋ никакоже да продолжаютъ, но тихо и честно да собесѣдꙋютъ, ѿ ренїѧ и свары да хранѧтсѧ, ниже да вдаютъ себе когда въ смѣхъ неподобный.

11. Но и в келлїи же своей кїйждо самъ сꙋщъ, тихое да водитъ безмолвїе.

12. Сегѡ ради долженъ настоѧтель, келлїи братїй частѡ посѣщати, не чающꙋ никомꙋже; и онъ ꙋбо всегда, и не ꙋдаривъ врата, во всѧ келлїи невозбраннѡ да входитъ.

13. Келлїамъ же братїи, сими подобаетъ вещми ꙋстроеннымъ быти: единою Хрⷭ҇та распѧтагѡ Їконою, и трапезою: сїи же, аще кромѣ еѧ иное нѣкое не бꙋдетъ тамѡ влагалище, такѡ надобно быти пространнѣй, ѩкѡ и книги нѣкїѧ и писанїѧ вмѣстити мощи ей, (а ѩже къ писанїю потребнаѧ, всѧ ѿ ѡбщагѡ да возмꙋтъ) ктомꙋ еще всѧкъ да имать два стола: простое нѣкое, ради ѡдѣанїй влагалище: ꙋмывалницꙋ, юже всѧкъ себѣ, егда требѣ бꙋдетъ, водою да наполнѧетъ: лентїе, единожды, или аще нꙋжда, дважды въ седмицѣ измѣнитисѧ имꙋщее: метлꙋ. за еже ѡдѣанїѧ чистити: щеткꙋ, за еже сапоги ѿтрети: свѣщникъ, егоже прилѣжнѡ да чиститъ, и нескверна да хранитъ; таже и ложе.

14. Lectisternia nec pretiosa sint nimium, & nitida, nec vilia admodum, & abjecta. Sit igitur lectus ex ligno maxime obvio fabricatus, & unum tantum in eum incumbentem suscipiendi sufficiens. Lectualia vero sunto. v. c. Matta ex linteo robustiori consuta, & stramine referta; vilioris pretii quæpiam lana ordinaria repleta culcitra, & super his linteamen, seu lodix firmior, ac solidior; cumque lodices has, intra duos ad summum menses, semel omnino lavandas oporteat, competens est, ut quilibet frater cum quatuor provideatur. Cervicalia duo, lana & pennis referta, tandem tegumen.

15. Porro capsam, serragine, aut quibuscunque minutis segmentis plenam, in singulis cellis adesse oportet.

16. Neque tamen ideo suam quisque cellam scopis everrere, vel uno die negligat.

17. Immo lectum etiam quilibet ipse sibi sternet, & diligenter concinnabit.

18. Archimandrita, seu Hegumenus, ut hujus servitii caussa peculiarem ministrum habeat, oportet.

19. Immo hæc ipsa servitia, aliis etiam fratribus, longius breviusve præstanda, seu novitio in obedientia exercendo, seu protervo ob

14. Ємже на ложи постланїа, ниже зѣлѡ многоцѣнна и свѣтла, ниже паки зѣлѡ худа и гнусна да будутъ. Буди убо одръ ѿ простагѡ древа зделанъ, и єдинаго точїю на немъ лежащаго вмѣстити доволенъ; постланїа же да будутъ на примѣръ: сламнакъ ѿ платна крѣпкагѡ сшивенный, и сламою наполненный: удобостяжаемый нѣкоторый, простою волною наполненный сламнакъ, и надъ сими, плащаница тверда и крѣпка, и занѐ плащаницѣ сїи поне въ два мцa єдинождѝ всячески подобаетъ быти ѡпранны, надобно коемуждо брату четыры имѣти. Подглавїа два, волною и перїи исполненна. Таже покрывало.

15. По сихъ ковчежецъ малый, падающыми подъ пилою крупицами, и частицами наполненъ, въ коейждо келлїи да будетъ.

16. За то ѡбаче да не пренебрежетъ ктѡ келлїю свою ѡчистити ни єдинъже день.

17. Паче же и постелю, кїйждо прилѣжнѡ и благочиннѡ да простретъ.

18. Архїмандритъ, или Игуменъ, службы сеѧ ради, да иматъ ѡсобеннаго служителѧ.

19. Паче же сїѧ истыѧ службы настоѧтель, или начинающымъ въ послушанїе, или согрѣшившымъ въ наказанїе, да бы а и прочимъ братїамъ, на множае или мен-

ob crimen castigando, superior proprio imponere potest judicio.

20. Pavimentum cellarum eluere, & parietes calce recenter illinere, semel ad minimum in anno, omnino oportebit, idque mitiori anni temperie fiet.

21. Nec tamen omnes fratrum cellas uno eodemque die oportebit dealbari, ut ita, donec recenter illinitæ rite exsiccentur, fratres interim exules, in aliorum intactis adhuc cubilibus, unam ad summum noctem, tuto quiescere possint.

22. Superiorum, & seniorum cellæ, hyeme semper sint tepidæ.

23. Reliquorum autem fratrum habitacula, pro duriori leniorive frigore, mox semel, mox bis de die calefient. Mane quidem circa tempus, quo e matutinis laudibus redituri sunt. Si autem secunda vice opus fuerit, id denique tum fiet, cum fratres a meridiana refectione eggressuri sunt.

24. Cuilibet fratri (si id monasterii proventus patiuntur) adsignandæ erunt lignorum orgiæ quinque, quæ ligna tandem, destinandi ad hoc seculares servitores portaturi, & cellas fratrum calefacturi sunt.

 CA-

ме́ншее вре́мѧ твори́ли, самовла́стнѡ мо́жетъ наложи́ти.

20. По́мостъ въ ке́ллі́и ѡ҆пра́ти, и҆ стѣ́ны ва́пномъ побѣли́ти, по́нѣ є҆ди́ножды въ лѣ́то, є҆гда̀ си́рѣчь оу҆го́днѣе і҆ то́мꙋ бꙋ́детъ вре́мѧ, всѧ́чески подоба́етъ.

21. О҆ба́че да не побѣ́лѧютсѧ всѧ̑ ке́ллі́и во є҆ди́нъ и҆ то́йже де́нь, ꙗ҆́кѡ да бы моглѝ про́чїи бра́тїѧ, доне́лѣже побѣ́лены до́мы сꙋ́хи бꙋ́дꙋтъ, въ дрꙋги́хъ и҆ є҆щѐ немо́крыхъ ке́ллі́ахъ, по́нѣ є҆ди́нꙋ но́щь, ми́рнымъ и҆ безбѣ́днымъ сно́мъ провестѝ.

22. Ке́ллі́и нача́льствꙋющихъ и҆ ста́ршихъ въ зимѣ̀ да бꙋ́дꙋтъ всегда̀ мла́кїѧ.

23. Про́чихъ же бра́тїй жили́ща по мѣ́рѣ ва́щшїѧ и҆лѝ ме́ншїѧ зимы̀, ѻ҆бо́гда оу҆бѡ є҆ди́ножды, ѻ҆бо́гда́же два́жды да грѣ́ютсѧ; оу҆́тро оу҆бѡ бли́зъ вре́мене, є҆гда̀ ѿ оу҆́трени и҆зі́ити и҆́мꙋтъ. А҆́ще же и҆ вто́рый кра́тъ нꙋ́жда бꙋ́детъ грѣ́ати, то̀ сїѐ да бꙋ́детъ, є҆гда̀ бра́тїѧ ѿ ѡ҆бѣ́да возврати́тисѧ и҆́мꙋтъ.

24. Всѧ́комꙋ бра́тꙋ (а҆́ще то́чїю прихо́ды монасты́рстїи дозволѧ́ютъ) да даю́тсѧ 5. Кла́фтеровъ дре́въ, ꙗ҆̀же ѡ҆предѣли́тисѧ и҆́мꙋщїи мі́рстїи слꙋжи́телїе носи́ти, и҆ бра́тїѧмъ ке́ллі́и грѣ́ати и҆́мꙋтъ.

ГЛА-

CAPUT XV.

De Famulitio Monasterii, seu officialibus.

1. Hos inter primus esto Ostiarius, quem utique monachum professum, senem, & quidem constantem, ac fidelem esse oportet; Et cum is stationem suam haud unquam deserere possit, portio justa, & prandii & cœnæ, semper in cellam ejus, tempore convenienti mittenda erit. Officia vero ejus supra jam enumerata sunt.

2. Trapezarii munus, superior fratri per annum integrum imponet. Ejus vero officium erit: refectorium, in quo prandetur, purgare, mensam adparare, librum, ex quo lectio facienda, pulpito imponere, fratres simantro, aut campana convocare, fercula adferre, vasa, & reliquas in mensa existentes res tollere, eaque, siquidem lintea sunt, probe discussa, rite complicare, & prelo constringere; residua vero diligenter purgare, & in loco quopiam certo, ac mundo, unde munda iterum illa desumere queat, reponere.

3. Cellarius constituatur singularis persona, & qua talis, vasa vinaria a lapsu, mucore, vinum vero a vitio fideliter conservaturus, crebro utraque explorabit, & si quid notaverit mali imminere, Hegumeno illico deferet. Vinum, quan-

ГЛАВА̀ ПѦТНАДЕСѦТАѦ.

Ѿ служи́телехъ монасты́рѧ, и̂ли̂ приста́вникахъ.

1. Пе́рвый межд̂ѹ̀ си́ми да бѹ́детъ две́рникъ, є̂мѹ́же вса́кѡ пострижє́ннѹ мона́хѹ, к҆ томѹ́же постоѧ́ннѹ и̂ вѣ́рнѹ подоба́етъ бы́ти, и̂ зане́же то́й мѣ́сто своѐ ѡ̂ста́вити не мо́жетъ; тогѡ̀ ра́ди всегда̀ въ ке́ллїю є̂гѡ̀ во вре́мѧ ѡ̂бѣ́да и̂ ве́черѧ, ѧ̂стїе да посыла́етсѧ: ѿ до́лжностехъ же є̂гѡ̀, горѣ̀ ѹ̂жѐ сказа́но бы́сть.

2. Трапеза́рскѹю слѹ́жбѹ, настоѧ́тель бра́тѹ и̂сполнѧ́ти на го́дъ да ѡ̂предѣли́тъ. До́лжность же є̂гѡ̀ бѹ́детъ: трапеза́рїю, в҆ не́йже ѡ̂бѣ́дѹетсѧ, чи́стити, трапе́зѹ ѹ̂стро́ити, кни́гѹ, и̂з̾ неѧ́же чте́нїе бы́ти и̂́мать, на проповѣда́льницѹ возложи́ти. бра́тїю би́ломъ и̂ли̂ звоно́мъ созыва́ти, ѧ̂́стїѧ доноси́ти, сосѹ́ды и̂ про́чїѧ на трапе́зѣ сѹ́щїѧ ве́щи двиза́ти, и̂ ѧ̂̀же ѿ пла́тна сѹ́ть, до́брѣ потрѧсе́нна бл҃гочи́ннѡ сложи́ти, и̂ тве́рдѡ стѧ́гнѹти, про́чїѧ же прилѣ́жнѡ ѡ̂чи́стити, и̂ на мѣ́стѣ нѣ́коемъ и̂з̾вѣ́стнѣмъ и̂ чи́стѣмъ, ѿ ѻ̂нѹ́дѹже па́ки чи́ста возмо́жетъ прїѧ́ти ѧ̂̀, положи́ти.

3. Пс̾арѹ́марь да бѹ́детъ ѻ̂со́битое лицѐ, и̂ то́й за є̂́же ві́нныѧ сосѹ́ды ѿ раз̾сѣда́нїѧ и̂ плѣ́сни, віно̀ же ѿ растлѣ́нїѧ вѣ́рнѡ сохранѧ́ти, ѻ̂боѧ̀ ча́стѡ да надзира́етъ, и̂ а̂́ще что̀ ѕло̀ предви́дитъ, и̂гѹ́менѹ а̂́бїе да возвѣсти́тъ. Віно̀, є̂ли́ко потре́бно бѹ́детъ, на ѻ̂бѣ́

quantum necesse fuerit ad mensam utramque præparabit, quod demum Trapezarius, juxta statutas cuilibet portiones, in vasa peculiaria diffundat. Claves, ne in aliorum deveniant manus, diligenter custodiet, clanculum quidquam petentes constanter repellat, utpote culpam alias aut dolum, duriori nonnisi pœna expiaturus.

4. Para-Ecclesiarcha prius omnibus lecto surrecturus, maturius etiam decumbat. Ante conventum ecclesiasticum, sumens a superiore benedictionem, pulsu campanæ signum dabit, & dum plures sunt movendæ campanæ, alios quoque advocabit commilitones.

5. Per superiorem constituendis calefactoribus incumbit, antecedente vespera, quantum necesse erit, ligna adferre, in singulam fornacem imponere, & hæc sequenti die, seu stramine, seu arundine succendere, bene vero omni cum diligentia vigilare, ne qua ratione incendium suboriatur.

6. Coquus sit monachus ille, aut secularis, nihilominus subsidium addatur illi: coquus hic munus susceptum, omni cum cura obeat, diligentiamque adhibeat, fercula, quam potest, optime paret, caminum frequenter & diligenter contempletur, ne quo pacto, igne cum fuligine communicato, incen-

обѣ трапезѣ да ѹготовитъ, еже по семъ трапезарь, по ѡпредѣленнымъ коемꙋждо частемъ, въ собственныя сосꙋды пролїетъ. Ключи добрѣ да хранитъ, да не како въ чꙋждыя впадꙋтъ рꙋки: ѿтай же просящихъ что, необыкновенно да возвратитъ тщетныхъ, иначе во погрѣшенїи или волею, или небреженїемъ сотворенно, острѣйшею казнїю имать загладити.

4. Параеклисїархъ скорѣе прочихъ ѿ одра востати имꙋщїй, скорѣе и да ляжетъ; прежде собора церковнагѡ вземъ благословенїе ѿ настоятеля, звономъ знаменїе да даетъ, егда же болше звонъ ѹдарити нꙋждно есть, да призоветъ и иныхъ обещниковъ на помощь.

5. Ѿ настоятеля ѡпредѣлитися имꙋщїи грѣятели, должны въ предварающїй вечеръ, елико нꙋждно есть, дровъ принести, во всякꙋ пещь вложити, и сїя въ слѣдꙋющїй день сламою, или тростїю зажещи, изрядно же всякимъ прилежанїемъ да хранятъ, да не како запаленїе родится.

6. Кꙋхаръ, или варникъ да бꙋдетъ монахъ, или мїрскїй, тожде есть, обаче да приставится емꙋ помощь;

Варникъ сей ѿ воспрїятой слꙋжбѣ всякимъ тщанїемъ да радитъ и прилежитъ; варенїя да готовитъ елико болше можетъ. Димницꙋ часто и прилежно да соглядаетъ, да не како огню съ гаромъ сообщившꙋся, по-

dium oriatur: adventantes quospiam in culinam voraciores, illico expellat, nec cui clam quidquam subministret. De insumptis superiori, a quo recepit quidpiam, fideles rationes det omni die. Quandoquidem coquus pistoris insimul servitium sufferre non potest, ea propter separatum Pistorem, illique unum adjutorem constituere oportet.

7. Lector, & Trapezarius, utpote vi muneris a prima detenti mensa, & si quis forte fratrum justa de caussa absens postmodum adveniat, immo & cellarius simul ac coquus, si monachi sint, ad secundam, æquali ferculorum tam specie, quam portione instructam mensam adsidebunt.

8. Ad horum autem ministerium, paterna superioris cura, unum ad minus juniorem, ex refectis jam prævie fratribus destinabit.

9. Si vero posteriores hi, cellarius & coquus seculares sint, refectionem cum cætero famulitio in alio quodam cubiculo capient.

10. Et nisi famuli hi officium capessentes, rigori jejunii monastici diserte subscripserint, vi ad id nequaquam erunt adigendi, ad quod se non obligavere, sed carnes iis suo tempore, & reliqua etiam ab ascetica austeritate aliena fercula, cum æqua vini portione, subministrabuntur.

11.

жаръ родитсѧ: приходѧщихъ во варницꙋ несытихъ нѣкихъ, абїе да ѿгонитъ, ниже да дастъ комꙋ что тайнѡ. Ѿ иждивенныхъ, настоѧтелю, ѿ негѡже прїѧлъ есть что, вѣрное слово да воздаетъ на всѧкъ день. И понеже кꙋхарь хлѣбарника слꙋжбꙋ вкꙋпѣ исполнѧти не можетъ, такѡ особеннаго хлѣбарника, и емꙋ единаго помощника, ѡпредѣлити надлежитъ.

7. Чтецъ и трапезарь, ѧкѡ слꙋженїѧ ради своегѡ, ѿ первыѧ трапезы возбраненны, и аще кто инъ благословныѧ ради вины ѿсꙋтствовавый позднѡ прїидетъ, паче же и старѣйшина винꙋ, и варникъ, аще монасы сꙋть, при второй, трапезѣ ѿ тѣхже ѧденїи, и ѿ тогѡжде вїна, равнꙋю да прїимꙋтъ мѣрꙋ.

8. Къ сихъ же послꙋженїю, настоѧтель ѡтеческимъ попеченїемъ своимъ, поне единаго ѿ ѧдшихъ ꙋже братїй да ѡпредѣлитъ.

9. Аще же послѣднїи сїи, порꙋбмарь и варникъ, мїрстїи сꙋть, во иномъ нѣкоемъ домѣ, съ прочими слꙋжителми пищꙋ да прїимꙋтъ.

10. И аще ꙋбѡ слꙋги сїи при воспрїѧтїи слꙋжбы, егда сирѣчь наѧшасѧ, монашески постити не ѡбѣщалисѧ, не достоитъ ихъ принꙋждати на то, чемꙋ себѣ не ѡбвѧзаша, но мѧсо, и прочаѧ ѿ острóты постническїѧ чꙋждаѧ варенїѧ подобаетъ имъ, во свое времѧ даѧти.

11.

11. Singulos ſeculares famulos domeſticos, prævie cognita eorum in artificiolo, quod profitentur peritia, & morum integritate, quatenus monaſterio neceſſarii fuerint, atque utiles, ipſe Hegumenus ſuſcipiet, & pro judicio proprio, cum ita expedire viſum fuerit, dimittet. Plures tamen; quam e reditibus monaſterio conceſſis ali poſſint, & requirantur, nullo pacto præſumet recipere; atque adeo proventibus monaſterii, enumerato ſuperius famulitii numero, fors non ſufficientibus, uni eidemque perſonæ, pro illius habilitate, plura officia committenda ſunt.

12. Cæterum ſeculares iſti monaſteriorum famuli, a ſolenni publicæ contributionis obligatione, donec quidem eos ſummæ poteſtati, ab eadem eximere viſum non fuerit, nequaquam immunes ſunto.

CAPUT XVI.

De Viſitatione Monaſteriorum.

Viſitatio monaſteriorum, firmiſſimum fere eſt religioſæ diſciplinæ vinculum.

Volumus igitur, ut:

1. Quilibet Dioeceſanus Epiſcopus ſubjecta ſibi monaſteria ſingula, ſemel in anno, aut ipſe viſitet, aut per alium dignum quendam, nomine ſuo viſitari faciat.

11. Ка́ждаго мі́рскаго слꙋжи́телѧ, пре́жде соверше́ннѡ ѹ҆разꙋмѣ́въ че́стность є҆гѡ̀, и҆ и҆скꙋ́ство въ хꙋдо́жествѣ. є҆́же себѣ̀ зна́ти ска́жетъ, по є҆ли́кѡ мнтры́ю потре́бенъ бꙋ́детъ и҆ поле́зенъ, са́мъ И҆гꙋ́менъ на́емлетъ, и҆ по своемꙋ̀ разсꙋжде́нію, є҆гда̀ є҆мꙋ̀ поле́зно бы́ти мни́тсѧ, па́ки ѿпꙋсти́тъ. Ва́щшее же и҆́хъ число̀, не́же мона́стырь тре́бꙋетъ, и҆лѝ дозволе́ннымъ є҆мꙋ̀ прихо́домъ препита́ти мо́жетъ, никакоже да дерзне́тъ нѧ́ти. И҆ сегѡ̀ ра́ди, а҆́ще прихо́ды мона́стырстїи, вы́ше и҆зложе́нномꙋ слꙋжи́телей числꙋ̀, не бы дово́лны бы́ли, є҆ди́номꙋ и҆ томꙋ́же лицꙋ̀, по спосо́бности є҆гѡ̀, и҆ мно́жайшїѧ слꙋ́жбы да налож́атсѧ.

12. Про́чее мі́рстїи сі́и мнтырє́й слꙋжи́телїе, ѿ необходи́мыѧ о҆́бщагѡ данодаѧ́нїѧ до́лжности, до́ндеже ѹ҆̀бо и҆́хъ верхо́внаѧ вла́сть ѿ тоѧ̀ разрѣши́ти не бл҃говоли́тъ, никако́же да бꙋ́дꙋтъ и҆зѧ́ты.

ГЛАВА̀ ШЕСТНА́ДЕСѦТАѦ.

Ѡ҆ посѣще́нїи мона́стырей.

Мона́стырей посѣще́нїе твердѣ́йшїй є҆́сть мона́шескагѡ чиноправле́нїѧ сою́зъ. Хо́щемъ ѹ҆̀бо:

1. Да всѧ́къ є҆пархїа́лный є҆пкопъ, всѧ̀ подчине́нныѧ себѣ̀ мнтыры є҆ди́ножды въ лѣ́то, и҆лѝ са́мъ посѣти́тъ, и҆лѝ чрезъ и҆́наго нѣ́коего досто́йнаго, и҆́менемъ свои́мъ посѣти́тисѧ ѹ҆стро́итъ.

2. Seu Epiſcopum, ſeu delegatum Viſitatorem, fratres cum omni reverentia ſuſcipiant, eique neceſſaria, ſumptibus tamen, quoad maxime fieri poteſt, moderatis ſubminiſtrabunt.

3. Viſitatoris erit, quam ſtudioſiſſime inquirere, & perveſtigare: utrum divina officia in monaſterio rite peragantur; an monaſtica diſciplina exacte ab omnibus obſervetur; an denique ipſa œconomia recte adminiſtretur.

4. Superiorum vero, ſingula, quæ ex iis Viſitator quæſierit, adcurate & fideliter detegere, atque exponere.

5. Viſitator ſuperiorum querimonias, & ſi quæ ſunt fratrum gravamina, æquo ſuſcipiet animo, & juſti judicis functurus officio, malum, qua poteſt optima medela curabit.

6. Mutuas vero fratrum contra ſe invicem querelas, nequaquam exaudiet; hæ enim ad ſolum ſuperioris ſunt tribunal referendæ.

7. Quodſi quandoque ſummæ poteſtati clementer viſum fuerit, quendam e fidelibus ſuis ad monaſteria viſitanda exmittere, hunc utpote nomine ſummæ poteſtatis advenientem, monaſterii incolæ cum ſumma excipient veneratione, atque ſubjectione; totique ejus comitatui, omnem exhibebunt officioſi-

2. Бꙋди є҆пкопа, бꙋди посла́ннаго посѣти́тела, бра́тїа со всѧ́кимъ почита́нїемъ да прїи́мꙋтъ, и҆ потре́бнаѧ є҆мꙋ̀ да даду́тъ, ѡ҆ба́че є҆ли́кѡ мо́щно, щади́вѡ.

3. Посѣти́тела до́лжность є҆́сть, со всѧ́кою ѡ҆па́сностїю и҆спыта́ти, до́брѣ ли соверша́ютсѧ и҆ бл҃гочи́ннѡ, бж҃ественнаѧ послѣдова́нїѧ в҆ монастырѣ̀; оу҆се́рднѡли и҆ ѡ҆па́снѡ наблюда́етсѧ ѿ всѣ́хъ мона́шеское чиноправле́нїе; вѣ́рнѡ ли, и҆ съ по́льзою оу҆правлѧ́етсѧ домостро́енїе:

4. Нача́льствꙋющихъ же до́лжность є҆́сть, всѧ̀, ѿ ни́хъже посѣти́тель вопро́ситъ, ѡ҆бстоѧ́тельнѡ, и҆ вѣ́рнѡ ѿкры́ти, и҆ сказа́ти.

5. Посѣти́тель тꙋ́жбы настоѧ́телей, и҆ а҆́ще кїѧ сꙋ́ть бра́тїй тѧготы̀, бл҃гоꙋвѣтли́вымъ да слы́шитъ се́рдцемъ, и҆ пра́веднагѡ сꙋдїѝ слꙋ́жбы и҆сполнѧ́ѧ, зло́е, и҆́мже мо́жетъ, дѣ́йственнѣ́йшимъ и҆ бл҃гимъ да и҆стреби́тъ врачѣ́вствомъ.

6. Междоусо́бныѧ же бра́тїй ра́спри и҆ тꙋ́жбы, да не прїи́метъ ника́коже; сїѧ̀ бо самомꙋ̀ нача́льствꙋющагѡ сꙋди́щꙋ принадлежа́тъ.

7. А҆́ще когда̀ и҆ сама̀ѧ верхо́внаѧ вла́сть ми́лостивѡ бл҃говоли́тъ, посла́ти кого̀ ѿ вѣ́рныхъ свои́хъ, во є҆̀же посѣти́ти мнⷭ҇ты́ри, єгѡ̀ ꙗ҆́кѡ и҆́менемъ верхо́вныѧ вла́сти приходѧ́щаго, бра́тство мнⷭ҇ты́рѧ, съ кра́йнимъ высокопочита́нїемъ да прїи́мꙋтъ, и҆ все́й дрꙋжи́нѣ є҆гѡ̀, всѧ́кꙋю че́сть и҆ оу҆чти́вость да воздадꙋ́тъ, вопрошени́ же ѿ коегѡ́либо, сво-

єгѡ̀

sitatem; atque humanitatem; quæsiti vero de quacunque re ad suum, & monasterii statum pertinente, tanquam coram Domino, fideliter respondebunt.

CAPUT XVII.

De Ægrotantibus.

1. Si quando contingat, quemquam e fratribus morbo quopiam corripi, jubemus eum in peculiare forte aliquod valetudinarium nequaquam relegari, aut deportari, sed maneat, in qua prius erat, cella imperturbatus.

Nisi forte quis ex famulis sub communi tecto degentibus, in morbum incidat. Hunc enim, præsertim si acutior sit morbus, ne malum contagio ulterius serpat, omnino a reliquis separare oportebit.

2. Pro fratre ægrotante, continuas in ecclesia sub matutinis laudibus, liturgia, & vesperis preces seu supplicationes fieri volumus.

3. Immo & in cella sua super eum, consuetæ in Evchologio orationes, aut canon quiscunque supplicatorius, semel ad minimum quotidie recitentur.

4. Si morbus adeo sit pertinax, ut mortis periculum præsagire pronum sit; confessarii erit officium, eundem suavi adhortatione ad per-

 se-

егѡ и монастырскагѡ состоѧнїѧ, касающейсѧ вещи, ѩкѡ предъ Гдемъ, вѣрнѡ да ѿвѣщаютъ.

Глава седмнадесѧтаѧ.

Ѡ болѧщихъ.

1. Аще когда случитсѧ которому ѿ братїй, недугомъ ѡдержиму быти, повелѣваемъ его въ собственную негли болницу нѣкую, никакоже ѿнести, или послати, но в нейже прежде бѣ, келлїи своей безмѧтеженъ да пребудетъ. Развѣ аще кто ѿ слугъ, по единымъ, и тѣмже кровомъ пребывающихъ, въ немощь падетъ: сего бо, наипаче аще недугъ лютъ есть, да не какѡ ѩдъ дохновенїемъ егѡ далѣе разлїетсѧ, ѿ прочихъ, всѧчески подобаетъ разлучити.

2. Ѡ болѧщемъ братѣ, непрестанныѧ въ церкви, на утрени, лїтургїи, и вечерни творити молитвы и прошенїѧ, повелѣваемъ.

3. Паче же и въ келлїи егѡ, обычныѧ въ требникѣ молитвы, или канонъ кой-либо молебный, понѐ единою днемъ да чтутсѧ надъ нимъ.

4. Аще недугъ толь будетъ жестокъ, ѩкѡ и смерти боѧтисѧ мощно, духовника будетъ должность, того сладкимъ увѣщанїемъ, къ совершенному

ѿ

fectam contritionem, & generalem confessionem tempestive disponere.

5. Ad fratrem a confessario rite jam dispositum, ac absolutum, Ephemerius, solenni, si tempus suppetat, ritu sacra deportabit, eique sacram communionem administrabit.

6. Extremam ei unctionem, superior a fratribus Hieromonachis, omnino conferendam curabit.

7. Superior, veluti pater omnium, teneram, ac genuinam erga filiolos suos caritatem contestaturus, semel ad minimum quotidie male valentem invisat, suavi adloquio soletur, animumque ejus, mortis forte imminentis metu consternatum, pro viribus erigat.

8. Si frater, qui morbo colluctatur, Hieromonachus sit, dummodo per numerum fratrum liceat; ad ministerium ejus item Hieromonachos constituet, & quidem per vices, ita, ut uno a mane usque meridiem: exin altero ad octavam usque vespertinam; hinc tertio ad mediam usque noctem, & denique quarto ad matutinas usque laudes, continuas ad eum excubias agente, æger nec ministerio, nec solatio destituatur.

9. Si autem monachus fuerit ægrotans, monachi ipsi, vel si hi tot non sint, seculares famuli, eadem ipsi præstabunt.

ѿ грѣсѣхъ сердца̀ сокрꙋшенїю, и̂ и̂стинномꙋ и̂сповѣданїю предꙋготовлѧ́ти.

5. Къ бра́тꙋ, дꙋхо́вникомъ оу҆же до́брѣ оу҆гото́вленнꙋ и̂ прощéннꙋ, чрéдный ст҃а́а, торжественнымъ, а̂ще врéмѧ дозволѧ́етъ, о̂бычаемъ да носи́тъ, и̂ та́кѡ е̂мꙋ̀ ст҃ое причащéнїе да преподаéтъ.

6. Нача́лствꙋющїй же да насто́итъ, да бы на́дъ ни́мъ бра́тїѧ е̂леосщéнїе сотвори́ли.

7. Настоѧ́тель ѩ̂кѡ о̂тéцъ всѣхъ, и̂сти́ннꙋю и̂ тéплꙋю свою̀, къ ча́дѡмъ свои́мъ любо́вь засвидѣтелствꙋѧй, понѐ е̂ди́ножды на всѧ́къ дéнь бо́лнаго посѣти́въ, сла́дкимъ свои́мъ оу҆вѣща́нїемъ да оу҆тѣ́шитъ, и̂ па́дшꙋю неглѝ стра́хомъ смéрти, дꙋ́шꙋ е̂гѡ̀ да возста́витъ.

8. А̂́ще сщ҃енно-мона́хъ е̂́сть болѧ́щїй бра́тъ, и̂ дово́лно бꙋ́детъ бра́тїй число̀, на послꙋжéнїе е̂гѡ̀, ра́внѣ сщ҃енно-мона́хѡвъ да ѡ̂предѣли́тъ, та́кѡ, да дрꙋгъдрꙋгопрїима́телною и̂змѣ́ною, пéрвомꙋ ѿ оу҆́тра до полꙋ́дни, второ́мꙋ до ѻ҆сма́гѡ часа̀ вечéрнагѡ, трéтїемꙋ до полꙋ́нощи, четвéртомꙋ же до оу҆́трени, при нéмъ вѣ́рнѡ бдѧ́щꙋ и̂ стрегꙋ́щꙋ, бо́ленъ ни̂ послꙋжéнїѧ, ни̂ оу҆тѣшéнїѧ лишéнъ бꙋ́детъ.

9. А̂́ще же мона́хъ е̂́сть болѧ́щїй, са́мы мона́сы, и̂ли̂ а̂́ще тѣ́хъ не бꙋ́детъ число̀ дово́лное, мїрстїи слꙋги̂ то́жде да твори́тъ е̂мꙋ̀.

10. Præter hos autem, qui ad ministerium ægroti fuerint destinati, nemo omnino præter voluntatem superioris, in cellam ejus ingredietur.

11. Neque omnino rigori monastico conveniens est, miram subinde naturæ, & artis vim ita contempsisse, ut abnegato omni ad corporis curationem medicinæ usu, valetudinis restitutionem, soli Deo acceptam fieri velit.

Si quis igitur vir peritus adsit, qui artem, naturæ morbi, recte adplicare valeat, fratri ægrotanti, salutare medicinæ solatium nequaquam denegabitur, sed omnia omnino, quæ ad corporis etiam salutem quidquam conferre possint, diligenter exhibeantur.

12. Morbus si biduum excedat, jejunii cujuscunque vincula rumpet, & ægrotus, præsertim si medicina utatur, jusculum ad minus carnium, donec quidem plane conualescat, omnino accipiet. Episcopus tamen, nisi periculum sit in mora, prius erit consulendus.

13. Portio ei justa cibi, & potus, siquidem per morbum liceat, statis temporibus in cellam mittenda erit.

14. Omni tamen modo cavendum, ne quisquam imperitus, adversum ei forte cibum aut potum subministrando, morbum exasperet.

10. Кроме́ си́хъ къ бо́лныхъ послꙋже́нїю ѡ҆предѣле́нныхъ, безъ вѣ́домости настоѧ́тела, въ ке́ллїю е҆гѡ̀, и҆́нъ никто́же да вни́детъ.

11. Ди́вное и҆́ногда̀ е҆стества̀ и҆ хꙋдо́жества си́лꙋ та́кѡ презрѣ́ти, ꙗ҆́кѡ всѧ́кагѡ ѹ҆́же ко и҆сцѣле́нїю тѣ́ла, враче́вства ѹ҆потребле́нїѧ ѿрица́тисѧ, и҆ здра́вїѧ возвраще́нїе, ѿ са́магѡ Бг҃а ѡ҆жида́ти, ѡ҆́строте мона́шеской непристо́йно е҆́сть: Тѣ́мже ѹ҆̓бо, а҆́ще е҆́сть тꙋ̀ мꙋ́жъ и҆скꙋ́сенъ, и҆́же хꙋдо́жество не́мощи е҆стествꙋ̀, до́брѣ противꙋположи́ти зна́етъ. недꙋ́гꙋющїй бра́тъ спаси́телнагѡ е҆́же ѿ врачевства ѹ҆тѣше́нїѧ, ника́коже да бꙋ́детъ лише́нъ, но всѧ̀ приле́жнѡ да пода́дꙋтсѧ, ꙗ҆̀же къ возвраще́нїю тѣле́снагѡ е҆гѡ̀ здра́вїѧ слꙋжи́ти ви́дѧтсѧ.

12. А҆́ще ѕло́е до тре́тїѧгѡ днѐ не преста́нетъ, всѧ́къ по́стъ да разрѣши́тсѧ, и҆ бо́ленъ, наипа́че а҆́ще враче́вства прїе́млетъ, по́не ю҆́хꙋ ѿ мѧ́са да прїе́млетъ, до́ндеже ѹ҆̓бо соверше́ннѣ ѹ҆крѣпи́тсѧ, ѡ҆ба́че а҆́ще вре́мѧ дозволѧ́етъ, пре́жде ѿ е҆пі́скопа да и҆́щетсѧ бл҃гослове́нїе.

13. Дово́лнаѧ пи́щи и҆ пи́тїѧ мѣ́ра, а҆́ще то́чїю мо́жетъ прїѧ́ти а҆, во своѐ вре́мѧ да и҆ма́ть е҆мꙋ̀ въ ке́ллїю е҆гѡ̀ посыла́тисѧ.

14. Ѿпа́снѡ же подоба́етъ стрещи́сѧ, да не ка́кѡ безразсꙋ́днїй кто̀, проти́внꙋю е҆мꙋ̀ пи́щꙋ и҆лѝ пи́тїе подава́ющъ, ѕло́е ѹ҆сꙋгꙋби́тъ.

15. Singula hæc non professis tantum Hiero-& monachis, sed ipsis etiam novitiis, & secularibus famulis fideliter præstitisse, religionis est monasticæ.

16. Durante præterea morbo, non desint ei monitores sacri, qui ei mundi vanitatem, Dei misericordiam, salutarem Christi mortem, & sempiternum in cœlis regnum, crebro ob oculos ponant.

17. Et si nulla spes salutis superfit, iidem sacri monitores, an non adhuc quidpiam in præcordiis delitescat, quod salutari sacramentalis pœnitentiæ medela curandum esset, & num cœnam Domini, ut ut ea jam refectus, iterum expeteret, suaviter interrogent, & si annuat, utrumque ei prompte subministrari faciant.

18. Cumque spiritum jam jam exmissurus esset, Confessarius præsertim & Concionator, efficacissima, qua possunt exhortatione, animum ei ad luctam mortis viriliter subeundam inspirabunt: Ephemerius autem, officium agonizantium, præsentibus si licet, omnibus fratribus, super eum omnino perleget.

19. Et ex spiritualibus quidem officiis quidquam, veluti supplicationes publicas, preces privatas, pœnitentiæ, sacri viatici, & S. olei administrationem, & extremas etiam agonizantium preces, nisi quis re-

15. Всѧ сїѧ̀ не постриженнымъ точїю сщенно- и монахѡмъ, но и начинающымъ и мірскимъ же слꙋгамъ, вѣрнѡ творити, чинꙋ монашескомꙋ лѣпо єсть.

16. Недꙋгꙋ долгѡ не престающꙋ, да бꙋдꙋтъ ѡкрестъ єгѡ сщенноꙋчителїе, міра сегѡ сꙋетꙋ, бжїе милосердїе, спасителнꙋю смерть хртовꙋ, и вѣчное въ небѣ царство, частѡ ємꙋ представлѧюще.

17 Ни єдинѣй ꙋже спасенїѧ сꙋщей надеждѣ, тїи истїи сщенноꙋчителїе, благѡ и кроткѡ да вопрошатъ єго; нѣсть ли єще что во внꙋтреннихъ сердца єгѡ потаенно, ємꙋже спасителнымъ таинственнагѡ покаѧнїѧ былїемъ подобаше исцѣлитисѧ; и не желаетъ ли паки, аще и прїѧтъ є ꙋже, стое причащенїе, соизволѧющꙋ же ємꙋ, ѻбоѧ да сотворитъ ємꙋ настоѧтель подати.

18. Егда же близъ єсть, єже дꙋшꙋ испꙋстити, дꙋховникъ и проповѣдникъ, имже возмогꙋтъ, дѣйствителнѣйшимъ ꙋвѣщанїемъ, да не престанꙋтъ ꙋкрѣплѧюще єго, да бы предлежащее со смертїю боренїе, мꙋжественнѡ подалъ, чредный же присꙋщымъ всѣмъ, братїѧмъ, на исходѣ дꙋши канонъ на нимъ всѧчески да прочтетъ.

19. И ѿ дꙋховныхъ ꙋбѡ сихъ слꙋженїй, на примѣръ: ѻбщїѧ въ црькви, и собственныѧ въ келлїи єгѡ млтвы, исповѣданїе, стое причащенїе, єлеосщенїе, и послѣдный на исходъ дꙋши канонъ, развѣ аще кто внезапꙋ ꙋмретъ, никакѡже да дерзнетъ пре-

repente moriatur, quoquomodo intermisisse, ei, cujus hæc præstare intererat, omnino non erit impune.

20. Si quis autem e monasterio, subitanea exstinguatur morte, aut certe solito celerius exspiret, caussa tam inexspectati eventus, curiosissime erit indaganda, & si, quod absit, epidemicæ cujusdam, seu pestiferæ luis, vel levissima subodorare liceat vestigia, id omnino proximo competenti Magistratui, illico denunciandum erit.

PARS TERTIA

De Egressu.

CAPUT I.

De morte, & funere Fratrum.

1. Si quis fratrum e vita excesserat, superior illico fratres delegabit, qui corpus ejus abluant, & vestibus monasticis indutum, feretro imponant.

2. Ephemerius post hæc illico aderit, & consuetum super defunctos Trisagion recitabit.

3. Tum vero fratres, cadaver efferentes, ad Ecclesiam deportabunt: & sacerdotis quidem cadaver in meditullio templi, monachi vero corpus in Narthece, seu vestibulo, deponent.

пренебрегати что, иже на сїѧ приставленъ есть. Аще ли пренебрежетъ, наказанїе достойное не избѣжитъ.

20. Аще ли кто ѿ братїй напрасною оугаснетъ смертїю, или нонѣ паче обычнагѡ скорѡ издхнетъ, вина толь нечаемагѡ событїѧ, всѧкимъ прилѣжанїемъ испытатисѧ да имать, и аще оубѡ (еже не буди) и наименшее нѣкое общеубителнагѡ недуга слѣдїе в немъ ѡбрѧщетсѧ, то абїе принадлежащей близъ сущей власти да возвѣститсѧ.

Часть третїѧ

Ѡ исходѣ.

Глава первая

Ѡ Смерти и Погребенїи Братїй.

1. Аще случитсѧ кому ѿ братїй ѿ жизни сеѧ изыти, настоѧтель абїе да послетъ братїю нѣкую, иже его ѡмыютъ, и ѡдѣѧнїемъ монашескимъ ѡблеченна, на носило да возлагаютъ.

2. По сихъ чредный священникъ абїе прїидетъ, и обычное надъ преставльшымисѧ Трисвѧтое ѿпоетъ.

3. Таже братїа тѣло износѧще, въ церкви положатъ е, и священника оубѡ тѣло, на средѣ церкви; монаха же въ третїей церкве части, то есть, въ папертѣ поставлѧютъ.

4. Corpus exanime, ut in diſtri-ctibus mos eſt, illic conſervandum eſt.

5. Interea autem Evangelia, & quæ alia ſuper defuncti cadaver legenda, conſuetudo introduxerat, a fratribus per vices capitum, aut horarum perlegantur.

6. Cerei circa cadaver, dum nemo adeſt, qui iis invigilet, nequaquam ardebunt: unam alteramve lampadem accendiſſe ſufficiet.

7. Adveniente funeris tempore, undique ad ſonum campanæ conveniant fratres præſentes, & Eccleſiam ingrediantur.

8. Ibi denique, ſive Hiero- ſive monachus, ſive ſecularis fuerit defunctus, proprium cuique juxta præſcriptum Euchologii, officium rite decantabunt.

9. Inde demum exequiis peractis, cadaver, ordine convenienti procedentes, in ſeparatum exportabunt cœmeterium, & Triſagio iterum decantato inhumabunt.

10. Hiero-quidem & monachis, ſeparatum eſto cœmeterium, neque ſeculares iis commiſceantur. In ipſo vero templo, aut juxta templum, nemo omnino inhumabitur.

11. Extrema cujusvis epocha, mors, omnibus, quæ circa eum, ab ipſo inde ingreſſu, alibi jam notata fuere, adcurate repetitis, ipſum etiam morbi nomen, & tempus obi-

4. Бездушное тѣло, якоже въ предѣлѣхъ обычно будетъ, тамо да держится.

5. Между же тѣмъ, Евангелiя, и инда нѣкая надъ усопшими обычно честися имущая, братiя или по главамъ, или по часомъ, да прочтутъ надъ нимъ.

6. Окрестъ тѣла свѣщи да не горятъ, егда нѣсть тѣхъ стрегiй кто, вмѣсто же тѣхъ, едино или два кандила запалити довлѣетъ.

7. Приспѣвшу времени погребенiя, отвсюду собравшеся братiя присутствующiи на гласъ звонный, въ церковь да приходятъ.

8. И тамо убо, или священно- или монахъ, или мiрскiй будетъ усопшiй, пристойное коемуждо (якоже въ требникѣ предписано есть) правило да отпоется.

9. Отонудуже, отпѣвшуся правилу, чиномъ пристойнымъ грядуще, тѣло въ собственную погребалницу износятъ, и трисвятое паки отпѣвше, погребаютъ.

10. И убо священно- и монахомъ, собственная да будетъ погребалница, ниже да смѣшаются имъ мiрстiи: въ церкви же, и при самѣй церкви, мертвое тѣло да не имать положитися.

11. Послѣдный коегождо нарочитый день, то есть смерть, всѣмъ, иже о нѣмъ отъ самаго въ монастырь вшествiя, инде уже назначена суть, опасно повторённымъ, и самое недуга имя и вре-

obitus Annum & diem, & denique supremam ætatem adjiciendo, superior in peculiari matricula memeмoriæ prodet.

12. Hujusmodi vero inscriptionis exemplar esse potest sequens e. g. mortui cujusdam Archimandritæ.

Servus Dei NN. (*adponatur hic nomen, quod in baptismo acceperat*,) natus in urbe N. Regni N. Anno ⸗ & die ⸗ conditione ⸗ absoluto studiorum cursu v. c. Viennæ, annum habens XXIV. in hocce monasterium ingressus Anno ⸗ & die ⸗ superioris officio fungente NN. professionem suscipiens nomine N. insignitus; in lectorem ab Episcopo NN. anno ⸗ & die ⸗ subdiaconum anno ⸗ & die ⸗ Presbyterum anno ⸗ & die ⸗ ab Archi- vel Episcopo ordinatus; functus officio v. c. Professoris, Confessarii, Concionatoris, annis o. o. Vice-Hegumeni officium tertia vice gerens anno . . communi omnium fratrum suffragio electus, in Hegumenum constitutus erat anno ⸗ & die ⸗ tandem anno ⸗ & die ⸗ Archimandrita creatus; in monastico statu versatus annos ⸗ menses ⸗ & dies ⸗ Archimandritæ munere suo probate annos ⸗ menses ⸗ & dies ⸗ functus; morbo v. g. Hydropico menses ⸗ & dies ⸗ laborans obiit anno ⸗ mense ⸗ die ⸗

D d sub

врéма, лѣ́то и҆ де́нь смéрти, послѣ́дь же и҆ кра́йный є҆гѡ̀ во́зрастъ, то̀ є҆́сть всѧ̀ лѣ́та ᲂу҆сóпшагѡ, настоѧ́тель воспоминáнїѧ рáди, въ собствéннѣй кни́зѣ да напи́шетъ.

12. Написáнїѧ же такóвагѡ ѻ҆́бразъ мóжетъ бы́ти слѣ́дующїй, на при́мѣръ: ᲂу҆сóпшагѡ нѣ́коегѡ А҆рхїмандри́та:

Рабъ Бж҃їй N. N. (здѣ̀ да положи́тсѧ и҆́мѧ є҆́же въ крещéнїи взѧ́тъ) рождéнъ во грáдѣ N. цáрства N. въ лѣ́то и҆ де́нь: состоѧ́нїемъ --- ᲂу҆чéнїѧ своегѡ̀ течéнїе скончáвъ на при́мѣръ: во Вїéннѣ: лѣ́то и҆мый КД҃ въ мнⷭ҇тырь сéй прїи́де въ лѣ́то и҆ де́нь: начáлствующꙋ N. N. и҆ въ пострижéнїи прїѧ́тъ и҆мѧ N.: чтéцъ ѿ є҆пⷭ҇кпа N. въ лѣ́то и҆ де́нь: ѵ҆подїáконъ въ лѣ́то, и҆ де́нь: пресвѵ́теръ, въ лѣ́то и҆ де́нь, ѿ А҆рхї- и҆ли є҆пⷭ҇кпа рꙋкоположéнъ: твори́въ слꙋ́жбꙋ, на при́мѣръ: ᲂу҆чи́телѧ, дꙋхóвника, проповѣ́дника, лѣ́та . . . . намѣ́стникъ бы́въ трéтицею, въ лѣ́то . . . . ѻ҆́бщимъ всѣ́хъ бра́тїй соглáсїемъ и҆збрáнъ, И҆гꙋ́менъ постáвленъ бы́сть въ лѣ́то . . . . и҆ де́нь . . . . послѣ́дѝ же ѿ А҆рхї- и҆ли є҆пⷭ҇кпа въ лѣ́то . . . . и҆ де́нь . . . . во А҆рхїмандри́та произведéнъ: въ монáшескомъ чи́нѣ бы́въ лѣ́та . . . . мцⷭ҇ы . . . . и҆ дни̑: А҆рхїмандри́тское своѐ звáнїе лѣ́та, мцⷭ҇ы . . и҆ дни̑ . . . доблественнѣ носи́въ: вóднымъ на при́м: трꙋдóмъ мцⷭ҇ы . . . и҆ дни̑ . . . ѡ҆держи́мъ: престáвисѧ въ лѣ́то . . . мцⷭ҇а . . . дни̑ . . . при А҆р-

хї-

ſub Archi - vel Epiſcopo NN. Hegumeno vero NN.

13. Eſto vero matricula duplex, alia parochialis, quæ baptizatos, copulatos, & peregrinos ſimul, & famulos ſepultos, contineat, alia monaſtica, quæ ſingulas fratrum epochas, nominatim adnotatas complectatur.

14. Parochialem matriculam Hegumenus, monaſticam vero Archimandrita curabit, vel Vice-Hegumenus; prout ſcilicet monaſterio, Archimandrita præfuerit, aut Hegumenus.

15. Quilibet tamen, ſub finem anni cujusque, ſingula eo anno notata excerpet, & ordine deſcripta, Diœceſano ſubſternet.

16. Defunctorum fratrum nomina, non in matriculam tantum ſunt ingerenda, ſed in peculiare etiam, quod ſolos Hiero - & monachos contineat, Diptychon illico erunt inſerenda, & tam in Protheſi, quam in ſacra Liturgia commemoranda.

17. Et quadragenarium quidem pro eo Miſſarum ſacrificium, niſi forte tempus, quo aut quotidiani ſacrificii uſus non eſt, aut mortuorum commemoratio fieri non ſvevit, prohibeat, a die obitus illico inchoatum continuetur.

хі - или єп҃копѣ N. N. Игꙋменѣ же N. N.

13. Да бꙋдꙋтъ же двѣ книги таковыѧ: єдина парохїална, крещенныхъ сирѣчь, вѣнчаємыхъ, и погребенныхъ мирскихъ; дрꙋгаѧ же монашескаѧ, всѧ нарочиты братїй єпохи по имени, и тонкочастнѣ написанныѧ содержащаѧ.

14. Парохїалнꙋю книгꙋ Игꙋменъ, монашескꙋю же Архїмандрітъ при себѣ да держитъ, или намѣстникъ, каκω сирѣчь въ монастырѣ коемъ Архїмандрітъ началствꙋетъ или Игꙋменъ.

15. Кійждо обаче при концѣ всѧкагω лѣта, всѧ, ѧже в лѣтѣ томъ написана быша, по чинѣ да испишетъ, и єп҃копꙋ мѣстномꙋ да представитъ.

16. Оусопшихъ братїй имена не токмω в такꙋю книгꙋ, но и въ собственное нѣкое, сщ҃енно - токмо и монахωвъ содержати имꙋщее діптѵхонъ. Абїе да напишꙋтсѧ, и ѧкω на проскомидїи, такω и на бж҃твеннѣй літꙋргіи да поминаютсѧ.

17. И четыредесѧтоднѐвное оубω ѿ немъ сщ҃еннодѣйствїе, аще не точїю времѧ, въ неже или повседневнаѧ слꙋжба, или мертвыхъ поминанїе не бываетъ, возбранѧетъ, ѿ днѐ смерти єгω абїе начéншеесѧ, по всѧ дни да творитсѧ.

18. Reliqua vero officia, veluti III; IX; XL post obitum die, nec non post semestre, & annum, suis pariter temporibus, omnino persolvantur.

CAPUT II.

De transitu ex moansterio in aliud monasterium.

1. Monachus ex monasterio, in quo professus est, in aliud ejusdem licet Diœceseos monasterium, proprio arbitrio transire non potest.

2. Immo etiamsi forte in Hegumenum, vel Archimandritam alterius monasterii electus foret, sine consensu superioris sui, electioni de se factæ consentire nequaquam potest, quia nec velle, nec nolle habet, ejusque arbitrium non a sua, sed ejus, quem vice Dei supra caput suum posuit, & cujus imperio se subjecit, voluntate dependet.

3. Si autem quis deserto proprio monasterio, in aliud confugerit, ad communionem nequaquam admittetur, sed in carceres detrusus, proprio superiori, aut Episcopo tempestive restituetur.

4. Si quis autem monasterii superior, contrarium quid facere, & similes suscipere, ac alimenta illis administrare præsumpserit, officio suo privandus erit.

18. Прочаѧ же ѿ оусопшихъ правила, ꙗкоже суть, въ третый, девѧтый, четыредесѧтый день, пополлѣта, и всемъ лѣтѣ по смерти, всѣ во своѐ времѧ да совершаетсѧ.

ГЛАВА ВТОРАѦ.

Ѿ преходѣ из монастырѧ во инъ мнтырь.

1. Монахъ из мнтырѧ, в немже пострижен бысть, во инъ, аще и въ тойжде епархіи сущій мнтырь, по своей его воли не можетъ прейти.

2. Паче же аще и во Игумена, или Архімандріта инагѡ нѣкоегѡ мнтырѧ избранъ былъ бы, без дозволенія настоѧтелѧ своегѡ, самъ егѡ избранію соизволити не можетъ, занеже нѣсть емꙋ ни еже хотѣти; ни еже нехотѣти, и произволеніе егѡ оуже не ѿ своеѧ, но ѿ тогѡ, егоже вмѣсто Бга, надъ главою своею постави, и егѡже власти самъ себѣ подверже, воли зависитъ.

3. Аще же кто мнтырь свой ѡставивъ, во инъ бѣжитъ, въ сообщеніе да не пріемлетсѧ, но въ темницꙋ верженъ, настоѧтелю своемꙋ, или епкопꙋ без замедленіѧ да возвратитсѧ.

4. А иже противное нѣчто творити, и таковыхъ пріимати, и питати дерзнꙋвый мнтырѧ началникъ, сана своегѡ лишенъ да бꙋдетъ.

5. Si monachus peregrinus ex alieno territorio, in quodcunque se recipiat monasterium, commendatitiis proprii sui Episcopi litteris utut instructus, donec res Diœcesano denuncietur, in custodia erit detinendus.

6. Si tamen frater ob graves simul, & justas caussas v. c. ob noxiam sibi forte cœli temperiem, & inimicum soli genium, aut implacabile etiam reliquorum in se odium, ex hoc in aliud transire meditetur monasterium, rem superiori, ea qua par est, submissione deteget.

7. Superior, fratris saluti prospecturus, conatus simul ejus, & caussas, quas adducit, Diœcesano revelabit.

8. Diæcesanus rem studiose examinabit, an non fortassis sub colore adductarum caussarum, vagandi, aut forte ulciscendi lateat libido, & caussa discussa, quod magis ei expedire visum fuerit, id aget.

9. Si autem Diœcesanus, ob insignem aliquam utilitatem, aut necessitatem, fratrem quendam ex eo, in quo professus est, monasterio, in aliud transferre voluerit, dummodo utrumque monasterium in ejus fuerit diœcesi, libere quidem id faciet, sed tamen Claustralis Præfecti consensum non penitus excludet.

5. Аще странный монахъ из чуждагω царства, въ койлибо приходитъ монастырь, дондеже убω мѣстному епископу, вся ω немъ возвѣстатся, подъ стражою подобаетъ егò хранити, аще и препоручителное имѣяй будетъ ω своегω епископа писаніе.

6. Нò аще братъ тяжкихъ ради, и благословныхъ винъ, на примѣръ: аще воздухъ непріатенъ, и здравію егω иначе противенъ есть, или неснόсныя и неукрочаемыя ради прочихъ ненависти, во инъ монастырь прейти мыслитъ, настоятелю да скажетъ.

7. Настоятель же ω спасеніи брата таковагω, отеческое имѣя попеченіе, и намѣреніе егω, и наведенныя вины, епископу да представитъ.

8. Епископъ дѣло сіе ωпаснω испитавъ, нѣсть ли подъ завѣсою наведенныхъ винъ, или ко скитанію, или къ ωмщенію похоть нѣкая потаена, и вся увидѣвъ, еже полезнѣйше и лучше быти разсудитъ, тò да творитъ.

9. Аще же епископъ изрядныя нѣкія пользы, или нужды ради, брата когò из монастыря, в немже пострижеся, во инъ нѣкоторый премѣстити хощетъ, есть ли точію оба монастыря во епархіи егω, свободно ему да будетъ, обаче съ соизволеніемъ монастырскагω начальника.

10. Cum autem hoc Episcopis liceat, multo magis potestas efficiet Imperatoria, quæ ipsos etiam Episcopos promovet.

CAPUT. III.

De renunciatione status monastici, seu de Apostasia.

1. Hoc unicuique utile, atque conveniens est, ut suum propositum, quod eligit, sive gratiam, quam accepit, summo studio ac diligentia, ad operis arrepti perfectionem pervenire festinet, & aliorum quidem laudans, admiransque virtutes, nequaquam a sua, quam semel elegit professione discedat.

2. Et siquidem novitius nondum professus, mutato consilio, ad seculum redire velit, liberum ei esto; nec impune omnino sit eidem regressum quoquomodo exprobrasse. Neque enim una, sed plures sunt viæ, quibus pervenitur ad Deum. Multas sane vias muniit Deus, ut earum varietate facilior pateret accessus.

3. Immo si adeo sit petulantis, & discinctæ vitæ, ut plane nulla melioris frugis affulgeat spes, a monasterio tempestive erit amandandus.

4. At non ita se res habet cum monachis, aut Hiero-monachis, quos

10. А҆ и҆дѣ́же сїѐ е҆пⷭ҇кпѡмъ лѣ́ть є҆́сть твори́ти, мно́гѡ па́че верхо́внаѧ ца́рскаѧ, и҆ са́мыхъ е҆пі́скопѡвъ оу҆правлѧ́ющаѧ вла́сть, то̀ твори́ти мо́жетъ.

ГЛАВА̀ ТРЕ́ТІѦ.

Ѿ ѿрица́нїи мона́шескагѡ чи́на, то̀ є҆́сть: ѡ҆ ѿстꙋпле́нїи.

1. Сїѐ коемꙋ́ждо поле́зно и҆ благопри стойно є҆́сть, да намѣ́ренїе, є҆́же и҆збра́лъ є҆́сть, и҆ бл҃года́ть, ю҆́же прїѧ́лъ є҆́сть, со всѧ́кимъ тща́нїемъ и҆ прилѣжа́нїемъ, дѣла̀ воспрїѧ́таѧ въ соверше́нство привестѝ потщи́тсѧ, и҆ и҆́ныхъ оу҆́бѡ хвала̀ и҆ возвыша́ѧ добродѣ́тели, са́мъ ѿ клѧ́твеннѡ и҆збра́ннагѡ чи́на своегѡ̀ да не ѿстꙋ́питъ.

2. И҆ а҆́ще оу҆́бѡ начина́ющїи є҆щѐ непостри́женъ сы́й, намѣ́ренїе своѐ и҆змѣни́въ, въ мі́ръ возврати́тисѧ хо́щетъ, свобо́дно є҆мꙋ̀ да бꙋ́детъ: нижѐ да дерзне́тъ кто̀ оу҆кори́ти є҆го̀ таковагѡ ра́ди ѿстꙋпле́нїѧ. Не є҆ди́нъ бо, но мно́зїи сꙋ́ть пꙋтїѐ, и҆ми́же къ бг҃ꙋ прїитѝ возмо́жно, и҆ мно́гїѧ пꙋтѝ оу҆гото́вилъ є҆́сть бг҃ъ, ꙗ҆́кѡ да̀ бы хотѧ́щїи къ немꙋ̀ прїитѝ, разнстві́емъ пꙋте́й оу҆до́бнѣе шество́вати мо́гли.

3. Па́чеже, а҆́ще начина́ющїи то́ль злы́ѧ и҆ развраще́нныѧ бꙋ́детъ и҆мѣ́ѧ нра́вы, ꙗ҆́кѡ ни є҆ди́нѣй оу҆́же бы́ти ѿ и҆справле́нїи є҆гѡ̀ наде́ждѣ, ра́нѡ подоба́етъ є҆го̀ во́нь мнтрѧ ѿпꙋсти́ти.

4. Сїѧ̑ ѡ҆ба́че не та́кѡ быва́ютъ съ і҆ерїно-и҆ мона́хи, и҆̀хже ѡ҆бѣ́ты вкꙋ́пѣ и҆

quos voti ſimul ſacramentum, & lex ſtrictos omnino tenent.

5. Monachus nullo ſacro ordine initiatus, immo forte etiam Lector creatus, ſi fugam meditetur, & alter ſacrilegi propoſiti conſcius, mature conſilium non detexerit, hic taciturnitatem ſegregatione luet.

6. Ille, ſi in ipſo actu intercipiatur, in carceribus jejunio caſtigabitur, donec frequentioribus hortationibus, & monitis emendatus, ſeriæ dederit ſigna conſtantiæ.

7. Si autem e monaſterio elapſus, abjecto habitu monaſtico, ſecularibus ſeſe adgregaverit, ſuperioris erit, perditam oviculam ſollicite quærere, eamque a loci Magiſtratu, tamquam ſuam expetere.

8. Et ſi quidem jam ſecundo profugus, monaſterio iterum redditus fuerit, carcer ſimul, & jejunium, ulterius, ſed conſulto nonniſi Epiſcopo, producetur. Quodſi tandem certis reſipiſcentiæ indiciis ab eo editis, Epiſcopo pœnam remittere viſum fuerit, iterum libertati reſtituendus erit.

9. Superior interim, ne forte fugitivus frater a quoquam exaſperatus, iterum ad genium redeat, adſiduis exhortationibus, & blandis quibusque mediis, arreptum opus, leve atque ſuave ei efficere conetur.

законъ крѣпкѡ обвазанныхъ держатъ.

5. Монахъ никаковое не имѣа рꙋкоположенїе, пачеже аще и чтецъ бꙋдетъ, аще бѣгати намѣраетъ, инъ же отстатское єгѡ намѣренїе свѣдый, начинанїа єгѡ рано не ѿкрываетъ, грѣхъ премолчанїа, ѿлꙋченїа казнїю да загладитъ.

6. Тойже аще въ самомъ дѣлѣ ятъ бꙋдетъ, постомъ да мꙋчится въ темницѣ, дондеже частыми оувѣщанїами, и поꙋченїами оумиленъ, твердагѡ постоанства достовѣрнаа дастъ знаменїа.

7. Аще же из мнтыра избѣгъ, и ѡдѣанїе монашеское ѿвергъ, мїрскимъ соѡбщится, настоателѧ должность бꙋдетъ, погибшꙋю овцꙋ искати, и ю ѿ мѣстнагѡ правителства испросити.

8. И аще оубѡ вторицею оуже избѣгъ, паки в монастырь возвратится, и темница и постъ ѡжесточенъ продолжается, но не без соизволенїа єпкопа. И аще оубѡ извѣстнаа ємꙋ исправленїа знаменїа давшꙋ, єпкопъ наказанїе ѿпꙋстити изволитъ, паки въ свободꙋ свою да поставится.

9. Междꙋ тѣмъ настоатель, да не какѡ братъ бѣглецъ ѿ когѡ раздраженъ, паки на блеванїе свое возвратится, частими оувѣщанїами, и всакимъ благимъ и кроткимъ ѡбразомъ воспрїатое иго, легко ємꙋ и благо сотворити да потщится.

10. Si vero tandem incorrigibilis frater, ad priorem iterum vomitum redeat, & tertium e monasterio fuga se subduxerit, tandem putidum omnino membrum, a reliquo corpore resecandum erit, & apostata monasterio restitutus, solenni ritu, gratia per professionem collata privatus, veste monastica spoliatus, & propriis, quibuscum ingressus est, si præsto sint, vestimentis indutus, e monasterio ejiciendus est.

11. Qui autem sacro jam ordine initiatus monachus fugam dederit, eum superior omni indagabit diligentia, & ope tandem Magistratus competentis sibi redditum in carceres conjiciet, ibique jejunio duriori castigabit, donec Episcopus, veræ pœnitentiæ signis in eo observatis, libertatem ei reddi jusserit.

12. Mediis demum lenioribus, suspectus e priori fuga frater, intra limites monasterii omnino cohibebitur, & fugæ repetitio studiosissime præcavebitur.

13. Si tamen adeo fuerit contumax, ut omni licet adhibita diligentia, e monasterio iterum elabatur, carcer simul & pœna, judicio Episcopi producetur, & exasperabitur.

14. Denique si Episcopi humanitate libertati redditus, tertium aufugiat, & monasterio restituatur, si quidem præter fugam alterius etiam cri-

10. На послѣдокъ, аще неисправимый братъ паки на блеваніе свое возвратившійся, третицею ѿ монастыря избѣжитъ, тогда уже гнилый удъ ѿ прочаго тѣла ѿсѣщи подобаетъ, и ѿступникъ таковый, монастырю паки возвращенъ данныя ему постриженіемъ благодати, и ѡдѣянія монашескагѡ торжественнѡ совлеченъ, во своя же ризы облеченъ, ѿ монастыря да изженется.

11. Аще же рукоположеніе уже имѣяй монахъ избѣгнетъ, и того настоятель всякимъ прилѣжаніемъ да ищетъ, и помощію принадлежащагѡ правительства мигли себѣ возвращенна, в темницу да всадитъ, и тамѡ острымъ постомъ да измучитъ, дондеже епископъ, истинная в немъ покаянія знаменія усмотривъ, свободу ему дати позволитъ.

12. Таже братъ ѿ первагѡ уже бѣгства подозрѣнъ сый, въ предѣлехъ монастыря всякимъ благимъ образомъ да содержится, и да не паки избѣжитъ, ѡпаснѡ да хранится.

13. Аще толь жестоковыйнный будетъ, яко и всякому прилѣжанію употребившуся паки избѣгнетъ, темница вкупѣ и казнь, разсужденіемъ епископа, да продолжится и ѡжесточится.

14. Послѣди же, аще благостію епископа избавленъ, и третицею избѣгъ, монастырю паки возвращенъ будетъ, аще кромѣ бѣгства, и ѡ иномъ нѣко-

minis gravioris reus declaratus fuerit, eum ordine ſimul, & monaſtico ſtatu exutum, e monaſterio eliminaſſe præſtabit.

15. Si autem Epiſcopo, duriorem hanc pœnam mitigare, & a degradatione abſtinere viſum fuerit, ex ergaſtulo, in quod detruſus eſt, non amplius egredietur.

16. Si quis autem eo proterviæ ruat, ut ejurato quaſi omnis pietatis, & verecundiæ ſenſu, monachus (de Hiero-monacho enim quis talia ſuſpicetur?) votorum remiſſionem aperte, & manifeſte, ſub quocunque petat prætextu, hic utpote turpia petens, nequaquam exaudiendus, ſed niſi ſuavioribus monitis reſipiſcat, durioribus quibusque mediis omnino coercendus erit.

APPENDIX.

De pœnis, ſeu Epitimiis delinquentium.

1. Graviorum deliƈtorum, a fratribus perpetratorum cognitio, & ſuperiorum etiam correƈtio, quandoque ad ipſius Diœceſani, quandoque autem ad Conſiſtorii tribunal pertinebit.

2. Leviorum autem deliƈtorum, contra regulam ſive intra, ſive extra clauſtrum commiſſorum, cognitio ſimul & coercitio, in ſuperioris, qui diſciplinæ præfeƈtus eſt, poteſtate erit.

емъ тажкомъ грѣсѣ поемленъ будетъ, добро будетъ того, и свѧщеннагѡ и монашескагѡ чина совлеченна, изъ мнтыра изгнати.

15. Аще же єпкопъ тажкую сїю казнь ѡблегчати, и ѿ низверженїа руку свою удержати благоволитъ, поне из темницы, въ нюже всажденъ бысть, да не изидетъ ктому.

16. Аще же кто толь будетъ безстуденъ ѿ монахѡвъ, (ѿ свѧщенно-монахѣ бо кто бы дерзнулъ таковое нѣчто и помыслити;) ѧкѡ аки всякагѡ уже благочестїа и стыда ѿрекшійсѧ, обѣтѡвъ своихъ разрѣшенїе, подъ каковоюлибо виною ѧвнѡ просити, сей ѧкѡ неподобнаѧ просѧщь, никакѡже да услышитсѧ, но аще на кроткаѧ увѣщанїа не исправитсѧ, неукротимыѧ єгѡ челюсти, острѣйшими каковымилибо броздами да востагнутсѧ.

ПРИСТАЖАНІЕ.

ѾЂ казнехъ или єпітіміахъ согрѣшившихъ.

1. Єже ѿ тажкихъ грѣсѣхъ истазанїе, и началствующихъ исправленїе, иногда убѡ къ єпкопскому, иногда же конзїсторїалному судилищу принадлежитъ.

2. А єже ѿ меншихъ, буди внутрь, буди внѣ мнтыра, противу правила содѣанныхъ согрѣшенїахъ испытанїе, и тѣхъ наказанїе, будетъ во власти чиноправленїю приставленнагѡ началника.

3. Cum tamen vel levius quodvis in se delictum circumstantiis crescat, & ipsa etiam pœna, ejus dictandæ, & infligendæ modo sæpe sit augenda, superior non quamvis promiscue pœnam, suo infliget arbitrio. Sed

4. Si quidem factum tale fuerit, ut statim in continenti v. c. privata paterna admonitione; aut asperiori etiam correptione; publica ad mensam increpatione; vel orationem refectionis tempore ei injungendo; a mensa eum forte ad cœnam usque amandando; metanias aliquot (sufficiat autem 50. earum superioris arbitrio concessisse) imponendo, vel denique intra ipsa quandoque sacra, ob somnum, risum, vaniloquium, vel errorem, a priori statione ad infimum locum, saltem pro tunc relegando corrigi possit; Superior pœnam propria dictabit & exequetur authoritate.

5. Si vero facinus v. c. repetitum, aut quoquomodo sit auctum, ita ut nonnisi asperiori, aut longioris etiam temporis pœna v. c. aliquot dierum jejunio; segregatione; aut carcere; metaniis ad mensam, donec alii reficiantur, pluries faciendis; servilibus operis per aliquot dies, huic illive, aut toti forte conventui præstandis expiari possit; id vero superior propria nequaquam faciet authoritate. Sed

 6.

3. Но зане и наименшее коелибо погрѣшеніе обстоятелствами вящшее бываетъ, и самѣй же казни иногда, и самымъ, имже наноситса, чиномъ, ожесточеннѣй быти подобаетъ, настоятель властію своею не всякую налагаетъ казнь. Но

4. Аще такокое будетъ погрѣшеніе, еже абіе можетъ наказатися; на прим.; отеческимъ увѣщаніемъ, острѣйшымъ обличеніемъ, явнымъ при трапезѣ укореніемъ, во время обѣда молитвы наложеніемъ, от трапезы даже до вечери отгнаніемъ, метаніи нѣколико (довлѣетъ же тѣхъ Н властіи настоятелевѣй оставити) наложеніемъ, или между церковнымъ послѣдованіемъ, ради дреманія, смѣха, празднословія, или въ чтеніи погрѣшенія, от первагѡ стоянія, на послѣднее мѣсто отсланіемъ: тогда настоятель самъ своею властію казнь и закажетъ и наложитъ.

5. Аще же тоежде погрѣшеніе будетъ на примѣръ: повтореннно, или какимлибо образомъ ожесточенно, яко не мощи ему уже загладитися, развѣ жестокимъ, и долгагѡ времене наказаніемъ, на примѣръ: нѣколико дней постомъ, отлученіемъ, темницею, метаніями инымъ ядущымъ при трапезѣ, или рабскими службами, сему или оному, или всему братству на многія дни творитися имущими, сія и таковыя казни, настоятель самъ своею властію никакоже да наложитъ. Но

3.

6. Comperto ſubinde tali delicto, reum coram tota fratrum, aut probatiorum ſaltim & doctiorum congregatione ſiſtet, ibique re juxta regulas dijudicata, quod quidem jejunii, metaniarum, aut ſervilium operarum, fratribus reliquis ad tempus præſtandarum, concernit impoſitionem, ipſe ſuperior poſt communia reliquorum ſuffragia ſententiam feret, & propria eam exequetur authoritate; verberum autem pœna e monaſteriis penitus exulabit.

7. Carceres quoque, & ſegregationem aliquot dierum, ipſe ex communi reliquorum conſenſu infliget. Si autem caſtigationes hæ ulterius ſint producendæ, ſententiam quidem taliter latam, interim ſaltim exequetur. Eam vero Diœceſano illico ſubſternet, & niſi hic eam confirmaverit, ſententia ſaltim quoad tempus pœnæ nequaquam ſtabit.

8. Regradatio vero, & formalis ſuſpenſio, multo autem magis, monaſtici ſtatus detractio, & ſacris initiati degradatio, de ſententia Diœceſani, & Conſiſtorii pendebit.

SEQUUNTUR

Pœnæ, ſeu Epitimia delinquentium.

1. Superior, qui diſciplinæ præeſt, ſi commiſſum ſibi gregem nimia incuria negligat, nec de erigenda, labaſcente forte diſciplina ſollicitus ſit, ſegregationi erit obnoxius.

6. Открывшуся иногда сицевому грѣху, настоятель согрѣшившаго предъ соборомъ всѣхъ, или поне искуснѣйшихъ братіи да поставитъ, и тамо вещи по правиламъ разсужденнѣй сущей, еже убо поста, метаніи, или прочимъ братіямъ за время творитися имущихъ рабскихъ службъ наложенія касается, самъ настоятель по общему прочихъ мнѣнію изреченіе творитъ, и опредѣленную казнь самъ своею властію нанесетъ.

7. Такожде и темницу, и отлученіе нѣколико дней, самъ по согласному прочихъ суду нанесетъ. Аще же наказанія сія на болшее время продолжити когда нужда будетъ, сотворенное убо таковымъ образомъ изреченіе между тѣмъ въ совершенство приведетъ: обаче епископу мѣстному абіе да возвѣститъ е, и аще сей не приложитъ совѣтъ, изреченіе поне въ томъ будетъ нетвердо, яко въ рѣчь казны времени прекратитися подобаетъ.

8. Низведеніе же съ сана, и еже отъ священнодѣйствія отлученіе, многω же паче монашескагω чина совлеченіе, и еже отъ священства низверженіе, отъ епископскагω и консисторіалнагω виситъ разсужденія.

СЛѢДУЮТЪ.

Казны, то есть: Епитиміи Согрѣшившихъ.

1. Настоятель чиноправленію приставленъ, аще ввѣренное себѣ стадо отъ безмѣрнагω нерадѣнія не назираетъ, ниже о возставленіи низпадающагω негли чиноправленія попечется, отлученію да подлежитъ.

2. Si in judicando litem ſuam fecerit, dolum muneris luet diſpendio, imperitiam vero & imprudentiam ſegregatione.

3. Qui œconomiæ ſupereſt, ſi incuria aut dolo damnum inferat monaſterio, prius ſegregatione, poſterius, gradus amiſſione luet.

4. Si Vice-Hegumenus Hegumeno, & hic Archimandritæ, ſinguli vero Diœceſano contumaces ſeſe exhibeant, de gradu ſuo periclitabuntur.

5. Qui ad divina officia citra juſtam cauſſam tarde comparet, inter ea garrit, ridet, aut facetias agit, aut denique e templo, durantibus ſacris citra neceſſitatem egreditur, reliquis ad menſam ſedentibus L. metanias faciet, atque ita venia a ſuperiore accepta menſæ adcumbet.

6. Qui autem integra alias valetudine, divina negligit officia, hebdomadam unam jejunabit.

7. Qui fratri maledixerit, aut convicia in eum atrociora jactaverit, hebdomadam unam jejunabit.

8. In vanum frequenter jurans unam, pejerans vero duas hebdomadas jejunabit.

9. Qui autem ſuperiori maledixerit, aut ei ſe ſe pertinaciter oppoſuerit, hebdomadas binas in carceribus jejunabit.

2. Сꙋдъ неправедный, аще ѹбѡ волею творитъ, санъ свой погꙋбитъ, аще же неразꙋмїемъ, ѿлꙋченъ бꙋдетъ.

3. Иже домостроителствꙋ приставленъ сый, и монастырю тщетꙋ творивъ, аще ѹбѡ нерадѣнїемъ, да ѿлꙋчитсѧ, аще же волею лꙋкавою, сана своегѡ да извержетсѧ.

4. Аще намѣстникъ Игꙋменꙋ, или сей Архїмандрїтꙋ, вси же сїи непокоривыхъ себе и жестоковыйнныхъ покажꙋтъ Епкопꙋ своемꙋ, сана лишенїю да подлежатъ.

5. Иже на бжтвенное послѣдованїе кромѣ благословныѧ вины прїити закоснитъ, и на млтвѣ празднословствꙋетъ, смѣетсѧ, глꙋмитсѧ, или из церкви кромѣ всѧкїѧ нꙋжды исходитъ, прочимъ при трапезѣ сѣдѧщымъ Н. метанїи да сотворитъ, и такѡ прощенїе ѿ настоѧтелѧ прїемъ, к трапезѣ да сѣдитъ.

6. А иже здравъ сый церковное послѣдованїе пренебрежетъ, седмицꙋ единꙋ да поститсѧ.

7. Иже брата своего проклинаетъ, или ѕлословитъ, седмицꙋ единꙋ да поститсѧ.

8. Во тщѐ часто клєнꙋвыйсѧ единꙋ, клѧтвопрестꙋпникъ же, и ложнѡ кленꙋвыйсѧ, двѣ седмицѣ да поститсѧ.

9. Иже настоѧтелѧ ѕлословитъ, или жестоковыйнна себе емꙋ покажетъ, въ темницꙋ вжажденъ двѣ седмицѣ да поститсѧ.

10. Si quis alteri offensus, citra reconciliationem, aut ministerium divinum peragat, aut ad S. Communionem accedat, hebdomadam unam a cæteris segregetur.

11. Qui cuipiam detrahit vagus calumniator, a reliquorum consortio hebdomadam unam separetur.

12. Si quis leviter forte a fratre læsus, & veniam rogatus, eam denegaverit, parem cum lædente sustinebit pœnam.

13. Gravior autem offensa, utut delicto forte per reconciliationem exstincto, ad monasterii judicem deferenda erit. Licet enim effectus, subsecuta fors venia tollatur, & læso per hoc satisfieri possit, reatus tamen, disciplinæ conservandæ caussa, publicam poscit vindictam.

14. Qui alterum vel leviter, serio tamen percusserit, manibus, ut per idem, per quod peccaverat, puniatur, fortiter vinctis, in carcere hebdomadam unam delitescet.

15. Si vero plures, & vehementiores inflixerit plagas, ita, ut vibices, aut vulnera remaneant, doloresque subsequantur, pœna conventus judicio exasperabitur.

16. Similiter etiam, si monachus Hieromonachum percusserit.

17. Contentiosus, & litigiosus, si semel iterumque acrius commone-

10. Аще кто вражду имѣяй на кого, не примирившийся же съ нимъ, или літургисати, или причаститися дерзнетъ, ѿ прочихъ седмицу едину да разлучится.

11. Охуливый кого бездѣлный оглаголникъ, ѿ прочихъ сожительства седмицу едину да отлучится.

12. Аще кто ѿ брата своегѡ мало нѣчто оубреждень, другу прощеніе просящему дати не хощетъ, равную со оубредившимъ да поиметъ казнь.

13. Вящшую же обиду, аще и заглажено оуже будетъ согрѣшеніе прощеніемъ, монастырскому судіи всячески подобаетъ донести. Аще бо и оутолися оубрежденіе данымъ негли прощеніемъ, и оубреждень сице довлетвореніе оуже пріятъ, злоба обаче, ко оутвержденію чиноправленія, явное ищетъ наказаніе и ѡмщеніе.

14. Иже другаго волею оударивый, аще и не велми оударитъ, руками крѣпко связанныма, якѡ дабы в томъ страдалъ, в чемъ и согрѣшилъ есть, седмицу едину в темницѣ затворенъ да будетъ.

15. Аще же многія и тяжкія на немъ сотворитъ раны, якѡ и болѣзнемъ ѿтуду родитися, и язвамъ на тѣлѣ ѡстати, казнь соборнымъ разсужденіемъ да ѡжесточится.

16. Равнѣ аще монахъ священномонаха оударитъ.

17. Сварливый и распры творяй, аще по нѣкихъ острыхъ оувѣщаніяхъ не хощетъ

и

nefactus resipiscere nolit, seu jejunio, seu segregatione puniatur.

18. Qui jejunium proterve solverit, aut cupedias nescio quas clanculum voraverit, quoadusque superior judicaverit, revera jejunabit.

19. Si quis quidquam furatus fuerit intra monasterium, re quidem restituta hebdomadam unam jejunabit; si autem res forte fungibilis consumpta jam fuerit, Conventus pœnam, uti damno maxime congruum fuerit, augebit.

20. Qui a fratre quomodocunque læsus, rem superiori deferre renuit, sed judicem quasi proprium acturus, ipse vindictam sumpserit, pœnam, quam lædens incurrit, geminam sustinebit.

21. Confessarius, aut Ephemerius vocati ad ea, quæ sunt officii, si illico non comparuerint, nisi mora damnum causaverit irreparabile, negligentiæ pœnas, octo dierum jejunio dabunt.

22. Si vero longior ista cunctatio perniciem (quod absit) pepererit, jejunio duriori emacerati, muneri imposito vel inviti satisfacere cogentur.

23. In mendacio deprehensus, L. metanias, seu humi prostrationes faciet, cæteris ad mensam discumbentibus.

исправитися, или постомъ, или ѿлꙋченїемъ наказанъ да бꙋдетъ.

18. Иже постъ дерзостнѡ разрѣшитъ, или сластопитанїа не вѣмъ каковаѧ тайнѡ ѧстъ, донелѣже настоѧтель повелитъ, по истинѣ да поститсѧ.

19. Аще кто внꙋтрь монастыра что ꙋкрадетъ, вещь ꙋбѡ возвративъ, седмицꙋ единꙋ да поститсѧ, аще же вещь та не бꙋдетъ ꙋже, соборъ якоже вышшей тщетѣ сходнѣйше бꙋдетъ, наказанїе да ѡжесточитъ.

20. Иже ѿ брата каковымъ либо образомъ ꙋврежденъ сый, сбывшеесѧ настоѧтелю не хощетъ возвѣстити, но аки сꙋдїѧ самъ ѿмщенїе творитъ, наказанїе ꙋвредившемꙋ его нанесенное сꙋгꙋбѡ да понесетъ.

21. Дꙋховникъ, или чредный сщенникъ, аще на сщеннодѣйствїе, имже должны сꙋть званы бывше, абїе не пойдꙋтъ, и аще ꙋбѡ замедленїе ихъ таковое, невозвратимꙋю нѣкꙋю гибель не нанесетъ, нерадѣнїѧ грѣхъ ѡсмодневнымъ постомъ да заглададтъ.

22. Аще же долгое таковое ихъ закоснѣнїе (еже не бꙋди) гибель каковꙋю родитъ, острѣйшимъ постомъ измꙋчени, наложенное имъ званїе добрѣ исполнѧти, и нехотѧще да принꙋждаютсѧ.

23. Аще кто во лжи ꙋловленъ бꙋдетъ, прочимъ окрестъ трапезы сѣдѧщымъ н метанїи да творитъ.

24. Qui vero falſum dederit teſtimonium contra fratrem, quam accuſatus ferre debuiſſet pœnam, geminam ſuſtinebit.

25. Qui præſcriptas ſingulis horis exercitationes negligendo, tempus vel otio inani, vel alia forte inutilia agendo adterit, ſemel atque iterum durius admonitus, ad operas ſerviles, reliquis fratribus per dies aliquot præſtandas, condemnabitur.

26. Qui interdiu, ſalva cœteroquin valetudine dormire præſumpſerit, huic lectiſternia omnia adimantur, & tres noctes ad minimum ſuper nudis tantum aſſeribus cubabit.

27. Qui ſciens mulierem intra limina monaſterii admiſerit, in carceres detruſus, ſemeſtre ibi tranſiget.

28. Si fratres, quamvis bini, tamen citra præfecti ſcitum e monaſterio egreſſi, in ſuſpectam, & a præfecto jam forte prohibitam domum intraverint, menſem integrum Xerophagiis tranſigent.

29. Qui vero, cum præfecti licet benedictione egreſſi idem præſumpſerint, aut longius a ſe invicem diſceſſerint mutuo forte conſenſu, cellæ ſuæ incluſi, binas hebdomadas rigidiſſimo tranſigent jejunio.

30. Qui vero ſolus citra ſuperioris conſenſum elapſus fuerit, men-

24. А҆ и҆̀же на бра́та ло́жное сотво́рившїй свидѣ́тельство, ю҆́же поема́ленный претерпѣ́ти и҆мѣ́лъ ка́знь, то́й са́мъ сугꙋ́бꙋ да поднесе́тъ.

25. И҆́же предписа́нныѧ на всѧ́къ ча́съ подвиза́нїѧ пренебрега́ѧ, вре́мѧ и҆лѝ бездѣ́лїемъ, и҆лѝ неподо́бныѧ нѣ́кїѧ и҆ безпол́езныѧ творѧ́щи провожда́етъ, по пе́рвомъ и҆ второ́мъ ᲂу҆вѣща́нїи, е҆́же про́чимъ бра́тїѧмъ ра́бскїѧ слꙋ́жбы на нѣ́кїѧ дни̑ твори́ти, ѡ҆сꙋжде́нъ да бꙋ́детъ.

26. И҆́же здра́въ сы́й и҆ цѣ́лъ, дне́мъ ᲂу҆снꙋ́ти дерзне́тъ, семꙋ̀ и҆́же во о҆́дрѣ постла́нїѧ всѧ̑ да во́змꙋтсѧ, и҆ три̑ но́щи на са́мыхъ дска́хъ да спи́тъ.

27. И҆́же вѣ́дѣнїемъ женꙋ̀ внꙋ́трь мн҃стырѧ пꙋсти́тъ, по́лъ лѣ́та въ темни́цѣ да сто́итъ.

28. Бра́та а҆́ще и҆ два̀, но настоѧ́телю невѣ́дꙋщꙋ и҆з̾ мн҃стырѧ и҆зше́дша, въ подозре́нный же, и҆ ѿ настоѧ́телѧ запреще́нный нѣ́кїй до́мъ вше́дша, мц҃ъ є҆ди́нъ сꙋ́хо да ꙗ҆дѧ́тъ.

29. А҆ и҆́же съ настоѧ́телѧ ᲂу҆бѡ бл҃гослове́нїемъ и҆зше́дша, и҆ то́жде дерзнꙋ́вша, и҆лѝ междоꙋсо́бнымъ согла́сїемъ дале́че дрꙋ́гъ ѿ дрꙋ́га разлꙋчи́вшасѧ, въ ке́ллїи свое́й затворе́на, двѣ̑ седми́цѣ строжа́йшимъ посто́мъ да провѣдꙋ́тъ.

30. А҆ и҆́же са́мъ є҆ди́нъ без̾ соизволе́нїѧ настоѧ́телева и҆збѣ́гъ, мц҃ъ є҆ди́нъ:

А

umensem unum; & qui noctem plane extra monasterium transegerit, tres menses in carceribus jejunio macerabitur.

31. Si quis tenebrio, ostiarium, turpi suo conatui forte resistentem, aut conviciis adgressus fuerit, aut muneribus corrumpere voluerit, mensem unum in carceribus jejunus transiget.

32. Si vero perfidus ostiarius, fratrem vagabundum, clanculum aut egredi aut redire passus fuerit, si quidem disciplinam monasterii custodire noluit, ipse munere spoliatus, carcerum feret custodiam eousque, donec Episcopi misericordia libertatem ei restituerit.

33. Si quis a muliere forte vocatus, utut cum benedictione praefecti, paullo ultra ostium egressus, cominus cum ea, aut familiarius locutus fuerit, aut etiam clam mussitaverit, vel manus ejus blandius contrectando, aut etiam liberius forte ridendo, sermonem cum ea justo longius produxerit, integrae hebdomadae jejunio poenitentiam aget.

34. Si fratres peregrinantes, non longe alias distante quodam monasterio, in cauponam, aut privatam quamcunque domum secedere, ibique noctare maluerint. inobedientiam duarum hebdomadum jejunio diluent.

а̂ и҆́же но́щь всю̀ внѣ̀ мнтыря провестѝ дерзну́вый, трѝ мцы в҆ темницѣ̀ посто́мъ да и҆змꙋ́чится.

31. А҆́ще кто̀ но́щный вра́нъ, две́рника неподо́бномꙋ нѣглѝ намѣ́ренїю своемꙋ̀ противля́ющася, и҆лѝ злосло́витъ, и҆ли дарми растлѣ́ти покꙋ́сится, мцъ є҆ди́нъ в҆ темни́цѣ да пости́тся.

32. А҆́ще же невѣ́рный две́рникъ скита́ющагося бра́та, и҆лѝ и҆сходя́ща те́рпитъ, и҆лѝ входя́ща прїе́млетъ, занѐ чиноправле́нїе не хотя́ше храни́ти, самъ зва́нїя своегѡ̀ лише́нъ, темни́цы да те́рпитъ хране́нїе, до́ндеже бла́гость є҆пкопа и҆з-метъ є҆го̀ ѿтꙋ́дꙋ.

33. А҆́ще кто̀ жено́ю нѣглѝ по́званъ, съ блгослове́нїемъ ѹ҆бѡ настоя́тела, ма-лѡ да́лше ѿ двере́й мнтыря ѿстꙋ́питъ, бли́зъ є҆̀ѧ любо́внѣе с҆ не́ю бесѣ́дꙋетъ, и҆лѝ та́йнѡ ше́пщетъ, и҆лѝ рꙋ́ки є҆̀ѧ мя́гкѡ ѡ҆ся́жетъ, и҆лѝ безчи́ннѣ съ не́ю смѣ́ется, и҆ бесѣ́дꙋ па́че подоба́ю-щагѡ продолжи́тъ, седми́цꙋ є҆ди́нꙋ да пости́тся.

34. А҆́ще пꙋтеше́ствꙋюща, бли́зъ сꙋ́щꙋ и҆-на́че мнтырю нѣ́коемꙋ, в҆ гости́ницꙋ, и҆лѝ въ кі́йлибо собстве́нный до́мъ вни́дꙋтъ, и҆ та́мѡ но́щь проведꙋ́тъ, ѡ҆слꙋша́нїя ра́ди своегѡ̀ двѣ̀ седми́цѣ да постя́тся.

35. Qui ad menſam, limites modeſtiæ exceſſerit, id eſt inaniter garrierit, riſerit, cibum voracius ſumpſerit, potum avidius hauſerit, mappam, aut mantile jurulentis conſpurcaverit, poſt unam alteramve increpationem a menſa amandatus, L. metanias illico facere, & ad cœnam usque jejunus manere jubebitur.

36. Qui delicatior forte, cibos viliores faſtidiens, aut præfecti parſimoniam, aut victus monaſtici aſperitatem licencioſe vituperaverit, ſtrictiori unius hebdomadis jejunio, quod prius contemnebat, ſapidius efficiet.

37. Refectorii lector, ſi inter legendum errorem, aut quidquam immodeſti commiſerit; & Trapezarius, ſi circa menſæ miniſterium quidquam neglexerit; mox cum ſecunda adparabitur menſa, antequam adcumbant, errorem L. metaniis expiabunt.

38. Qui ſeu ab hoſpitibus, ſeu ab alio quocunque quidpiam pecuniæ emungere, aut aliam vel leviſſimam rem emendicare tentaverit, turpis avaritiæ pœnas ſeveriſſimis carceribus, & ſi in officio quodam fuerit conſtitutus, muneris etiam amiſſione dabit.

39. Qui veſtium vilitatem procacius vituperaverit, eas a maculis non ſedulo purgaverit, aut propria

35 И҆́же при трапе́зѣ предѣ́лы че́стности и҆ бл҃гочи́нниꙗ преступи́тъ, то̀ є҆́сть: праздносло́витъ, смѣ́етсѧ, лако́мо ꙗ҆де́тъ и҆ пїе́тъ, плащани́цꙋ и҆лѝ сꙋда́ръ ѡ҆скверни́тъ, по пе́рвомъ и҆ вто́ромъ ѡ҆бличе́нїи ѿ трапе́зы ѿсла́нъ Н. метанїи а҆́бїе да сотвори́тъ, и҆ да не ꙗ҆́стъ да́же до ве́чери.

36. А҆́ще кто̀ сластопита́нъ сы́й, ѻ҆бы́чныхъ, и҆ ᲂу҆добостажа́емыхъ пи́щъ гнꙋша́етсѧ, и҆лѝ на щадли́вость настоѧ́тела, и҆лѝ на ѻ҆строт́ꙋ мона́шескагѡ жи́тїѧ де́рзостнѡ хꙋ́литъ, ѻ҆стрѣ́йшымъ є҆ди́ныѧ седми́цы посто́мъ, є҆́же пре́жде презрѣ́лъ бѣ̀, сла́дко и҆ прїѧ́тно да сотвори́тъ.

37. Чте́цъ и҆́же при трапе́зѣ, а҆́ще въ чте́нїи погрѣши́тъ, и҆лѝ и҆́но что̀ неподо́бно сотвори́тъ, та́кожде же и҆ трапе́зарь, а҆́ще что̀ въ слꙋже́нїи свое́мъ пренебреже́тъ, є҆гда̀ втора́ѧ ᲂу҆строѧ́етсѧ трапе́за, пре́жде не́же сѣ́сти и҆́мꙋтъ, согрѣше́нїе своѐ Н. мета́нїами да загла́дѧтъ.

38. И҆́же, и҆лѝ ѿ госте́й, и҆лѝ ѿ кого́либо и҆на́гѡ, пѣ́нѧзы, и҆лѝ и҆́нꙋю како́вꙋюлибо ве́щь и҆спроси́ти де́рзнетъ, скве́рнагѡ ра́ди сребролю́бїѧ, и҆ любостѧжа́нїѧ своегѡ̀, лютѣ́йшꙋю темни́цꙋ да терпи́тъ, и҆ а҆́ще въ ко́емъ достои́нствѣ бꙋ́детъ, и҆ тогѡ̀ да лиши́тсѧ.

39. И҆́же хꙋ́дость ѡ҆дѣѧ́нїй злоде́рзостнѣ ѡ҆хꙋлѧ́етъ, тѣ́хъ ѡ҆ка́лѧнное прилѣ́жнѡ не ѡ҆чи́ститъ, и҆лѝ самово́льною зло́бою

пре́ж-

pria protervia justo maturius dilaceraverit, interim quidem quoties in iis recentem quandam læsionem, v. c: hiatum, aut maculam obſervaverit ſuperior, dierum aliquot jejunio caſtigabitur; cum autem novam accepturus apud ſuperiorem inſtiterit, hæc ei in pœnam, ſaltim ad tempus denegabitur.

40. Qui ſine cucullo, aut zona intra monaſterium oberraverit, negligentiæ pœnas faciendis per aliquot dies ſub refectione L. metaniis dabit.

41. Qui recens induſium, aut ſubligar die ſtatuto induere neglexerit, æque ut diſcincte incedens, metaniis per dies aliquot, decentiorem vitam docebitur.

42. Qui circa veſtes linteas lotricis alterius, quam conductæ opera uſus fuerit, a reliquorum conſortio hebdomadam unam ſegregetur.

43. Qui domi exiſtens, ob fores clauſas, ſemel iterumque increpatus, tamen eas obſtruxerit, turpitudinis quaſi convictus, propriæ cellæ revera includetur, ibique hebdomadam unam jejunio caſtigabitur.

44. Quicunque e fratribus, præter ſuperiorem, foribus non pulſatis, in alterius cellam irruperit, aut ipſe incola (excipe iterum ſuperiorem) modeſte pulſanti reſpon-

прежде времене раздеретъ. между тѣмъ убо, елижды аще настоятель в нихъ новый нѣкій вредъ усмотритъ, напрім. раздоръ, или порокъ, нѣколико дней постомъ наказанъ да будетъ; егда же новую ризу искати хотящъ, къ настоятелю пріидетъ, сей просимое поне на время отрекъ, тщетна его да отпуститъ.

40. Аще кто безъ капи и поаса внутрь монастыра скитаетса, распустное житіе свое, творимыми при обѣдѣ на нѣкіа дни Н метаніами да исправитъ.

41. Иже чистую срачицу и гаще въ день опредѣленный на себе взати пренебрежетъ, равнѣ якоже и распустно ходай, нѣколико дній метаніами благочинному житію да научитса.

42. Иже платныа ризы своа собственнѣй нѣкоей перилѣ кромѣ наемленныа, на исправленіе и опраніе даетъ, от прочихъ содружества седмицу едину да отлучитса.

43. Иже въ келліи своей сущъ, затворенныхъ ради дверей первое и второе обличенъ бывъ, тіа паки затворитъ, аки о неподобномъ нѣкоемъ дѣланіи совершеннѣ обличенъ сый, въ келліи своей по истинѣ да затворитса, и тамо седмицу едину да поститса.

44. Иже от братій, развѣ настоятела, въ двери прежде не толкнувъ, въ чуждую келлію напраснѣ внити дерзнетъ, или самъ келліи тоа бывател (кромѣ настоятела) тихо ударающему

ſum

отвѣ-

ſum negaverit, humanitatem, metaniis docebitur.

45. Qui in cellam alterius neceſſitate forte compulſi convenere, poſtea in ſcurrilia quæque v. c. cachinnum, verba obſcœna, & laſciva, hisque ſimilia effunduntur, unius hebdomadæ ſegregatione caſtigentur.

46. Si quis ex alterius cella egrediens, fores vehementiori impetu clauſerit, ita ut ſtrepitus non parvus oriatur, modeſtiam metaniis docebitur.

47. Qui cellam ſuam everrere, lectum concinnare, & ſingula ordine decenti diſponere, aut parietem nocturnis forte ſputis conſpurcatum diligenter detergere, vel unico die neglexerit, ad ſingulas has operas, pro judicio ſuperioris, vel toti conventui, vel aliquibus tantum fratribus, longius breviusve præſtandas condemnetur.

48. Excitator (ſi monachus ſit) fratres juſto tempore non expergefaciens, eo quod ſomno forte plus indulſerit, profundum ſoporem ſtrictiori dierum aliquot jejunio pellet.

49. Qui a ſuperiore ad infirmi miniſterium conſtituti, ire recuſaverint, aut languenti non fideliter miniſtraverint, hebdomadam unam incluſi jejunabunt.

ѿвѣта не дастъ, учтивости метаніями да научится.

45. Иже въ чуждую келлію, нужды ради нѣкія собравшеся, послѣди на неподобная нѣкая, на прим. безгодный смѣхъ, срамныя и блудныя рѣчи, и симъ подобная впустятся, единыя седмицы ѿлученіемъ да будутъ наказаны.

46. Аще кто изъ чуждыя келліи исходящъ, врата толь сильно затворитъ, яко шуму немалу быти ѿ того, тихости метаніями да научится.

47. Иже келлію свою ѿчистити, ложе простерти, и вся благочинно расположити, или стѣну нощнымъ негли плюновеніемъ ѡскверненную, прилѣжно ѡчистити, поне единъ день пренебрежетъ, тому вся сія службы по разсужденію настоятелеву, или всему братству, или нѣкимъ токмо братіамъ творитися имущія, на множае, или меншее время да наложатся.

48. Будилникъ (аще монахъ есть) братію в пристойное время, глубочайшаго сна ради не возбудивъ, вредителную сію, юже ѿ сна лѣность, нѣколико дній постомъ да разгонитъ.

49. На послуженіе болнагѡ, настоятелемъ ѡпредѣленныи, аще не хощутъ ити, или болящему невѣрнѡ служатъ, седмицу едину затворенны да постятся.

50. Qui præter constitutos infirmum accedunt, eumque molestant, metaniis coercebuntur.

51. Qui vero clanculum quid infirmo, quod ipse forte appetebat, præsertim si adversum sit, suppeditaverit, unam hebdomadam jejunabit.

52. Hiero - & monachus venereæ libidinis convictus, durissimis primum carceribus satis castigatus, statu monastico privabitur, & e monasterio cum ignominia ejicietur.

Quælibet autem, illata cuipiam pœna, adjectis modo simul & caussa ejus, in singulari quodam, visitatoribus certe exhibendo libro notabitur.

50. И҆́же кромѣ̀ ѡ҆предѣлє́нныхъ, къ бо́лномꙋ прихо́дѧтъ, и҆ доса́ды є҆мꙋ̀ дѣ́ютъ, мета́нїами да нака́занны бꙋ́дꙋтъ.

51. А҆ и҆́же бо́лномꙋ нѣ́что та́йнѡ пода́сть, є҆́же то́й жела́ше, и҆зра́днѣ же, а҆́ще проти́вно бꙋ́детъ є҆мꙋ̀ и губи́телно, седми́цꙋ є҆ди́нꙋ да пости́тсѧ.

52. А҆́ще сщ҃енно - и҆ мона́хъ въ блꙋдѣ̀ ꙗ҆́тъ, и҆лѝ ѡ҆ то́мъ дово́лнѡ и҆зѡбличе́нъ бꙋ́детъ, въ пе́рвыхъ ꙋ҆бѡ ѡ҆стрѣ́йшею темни́цею дово́лнѡ и҆змꙋче́нъ, пото́мъ же чи́на мона́шескагѡ совлече́нъ, и҆з̾ мнⷭ҇ты́рѧ со срамото́ю да и҆зве́ржетсѧ.

Вса́кое же коемꙋ́либо нанесе́нное наказа́нїе, съ на́чиномъ вкꙋ́пѣ и҆ вино́ю є҆гѡ̀, въ собствє́ннѣй, и҆ посѣти́телемъ вса́чески предста́витисѧ и҆мꙋ́щей кни́зѣ, да напи́шетсѧ.

50. [illegible]

51. [illegible]

52. [illegible]

[illegible]

50. Qui praeter confiteri infirmum accedunt, cumque molestant, mentis coercebuntur.

51. Qui vero clanculum quid infirmo, quod ipse forte appetebat, praesertim si adventum sit, suppeditaverit, unam hebdomadam jejunabit.

52. Hiero - & monachus venereae libidinis convictus, durissimis primum carceribus facta castigatus, statu monastico privabitur, & e monasterio cum ignominia ejicietur.

Quaelibet autem, illata cuipiam poena, adjectis modo sumi & causa ejus, in singulari quodam visitatoribus certe exhibendo libro notabitur.

БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ
Р18Ср IV 15.1